叶兴阳

双语音标有声读物

叶兴阳

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

English

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者： *叶兴阳*

内容来源： *公共领域英文原著*

适用对象： *英语学习者、教师、研究者*

版本日期： *2025 年*

目录

共 2 个章节

1. 真正的赛博朋克假书(the Real Cyberpunk Fakebook) 000001

2. 真正的赛博朋克假书(the Real Cyberpunk Fakebook) 000002

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

真正的赛博朋克假书(The Real Cyberpunk Fakebook)
第1/2页

[ðə; ði] ['riːəl] ['saɪbəpʌŋk] ['feɪkˌbʊk] , [baɪ] [ˌes 'tiː] . [dʒuːd] , [ɑː(r)] . [juː] . ['sɪriəs]
The Real Cyberpunk Fakebook , by St . Jude , R . U . Sirius
这 真实的 赛博朋克 假书 , 经过 英石 . 裘德 , 拉 . U . 天狼星

圣裘德 (Ru Sirius) 的《真正的赛博朋克假书》

[ænd; ənd] [bɑːt] ['neɪgəl] ([siː]) - [ken] ['gɔːfmən] [ænd; ənd] [dʒuːd] -
and Bart Nagel (C) 1995 Ken Goffman and Jude Milhon
和 巴特 纳格尔 (C) - 肯 戈夫曼 和 裘德 -

以及 Bart Nagel (C)1995 Ken Goffman 和 Jude Milhon

[ðɪs] [faɪl] [kən'teɪnz] [ðə; ði] [fɜːst] [θriː] [ænd; ənd] [hɑːf] ['tʃæptəz] .
This file contains the first three and half chapters .
这 文件 包含 这 第一的 三 和 一半 章节 .

该文件包含前三章半的内容。

[frɒm; frəm] ['maɪk(ə)l]
From Michael
从 迈克尔

来自迈克尔

>>I [tʃeɪndʒd] [ə; eɪ] [fjuː] ['speɪsɪz] [hɪə(r)] [ænd; ənd] [ðeə(r)] [tuː; tə] [meɪk] [ˌaɪ 'tiː] [lʊk] ['betə(r)] [ˌɒn'skriːn] ,
>>I changed a few spaces here and there to make it look better onscreen ,
>>I 已更改 一个 很少 空间 这里 和 那里 到 制作 它 看 更好的 屏幕 ,

>>我稍微改动了一些空格，让它在屏幕上看起来更好。

>>let [ˌem 'iː] [nəʊ] [ɪf] [juː; jʊ] [hæv; həv] ['eni] [sə'dʒestʃənz] , [kə'rekʃnz] , [ə'dɪʃən] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .
>>let me know if you have any suggestions , corrections , additions , etc .
>>let 我 知道 如果 你 有 任何 建议 , 更正 , 新增内容 , ETC .

>>如果您有任何建议、更正、补充等，请告诉我。

[frɒm; frəm] [dʒuːd]
From Jude
从 裘德

来自裘德

- , ['maɪk(ə)l] : [ai] [pleɪd] [wɪð] [ðə; ði] ['fɔːmætɪŋ] .
orright , michael : i played with the formatting .
- , 迈克尔 : 我 玩 和 这 格式化 .

好的，迈克尔：我调整了一下格式。

[ɪts] [hel] [tuː; tə] [meɪk] [θɪŋz] [lʊk] [gʊd] [ɪn] ['æski] , [bʌt; bət] [ˌaɪ 'tiː] [lʊks] ['bɛtə] .
it's HELL to make things look good in ASCII , but it looks bettah .
它是 地狱 到 制作 事物 看 好的 在 ASCII , 但 它 看起来 贝塔 .

用 ASCII 字符画出好看的东西简直难如登天，但效果确实更好。

[əʊ'keɪ] , ['maɪk(ə)l] , [stænd] [bæk] … [hɪə(r)] [ˌaɪ 'tiː] ['kʌmz] … .
okay , michael , stand back … here it comes … .
好的 , 迈克尔 , 站立 后退 … 这里 它 来 … .

好了，迈克尔，退后……它来了……

[aɪm] ['sendɪŋ] - ['feɪk,bʊk] [æz; əz][ə; eɪ][maɪm] - [ɪn'koʊdɪd] [ə'tætʃmənt] [ænd; ənd][ə; eɪ] [peɪst] -
i'm sending cybpunk fakebook as a MIME - encoded attachment AND a paste -
我是 发送 - 假书 作为 一个 哑剧 - 编码 依恋 和 一个 粘贴 -
[ɪn] ...
in ...
在 ...

我将 Cybpunk Fakebook 以 MIME 编码附件和粘贴的方式发送……

[lʊk] [aʊt] ... .
look out ... .
看 出去 ... .

当心…。

[ɪts] ['terəbli] ['sɪli] ... .
it's terribly silly ... .
它是 可怕 愚蠢的 ... .

真是太愚蠢了……

[dɪə(r)]['maɪk(ə)l] [hɑːt] [ænd; ənd]['prɒdʒekt; prə'dʒekt]['guːt(ə)n,bɜːg] :
Dear Michael Hart and Project Gutenberg :
亲爱的 迈克尔 哈特 和 项目 古腾堡 :

尊敬的迈克尔·哈特先生和古腾堡计划：

[ðɪs] [tekst] ['kɒmz] ['əʊvə(r)][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [ɒd] [ɪn] ['æski] .
This text comes over a little odd in ASCII .
这 文本 来 超过 一个 小的 奇怪的 在 ASCII .

这段文字用ASCII码显示有点奇怪。

[laɪk] MONDO2000 — [ðə; ði] [ziːn] [wiː; wi] [meɪd] ['ɪnfəməs] — [ðɪs] [bʊk] [rɪ'laɪz] [ɒn][ɪts] [wækt] ['leɪaʊt]
Like MONDO2000 — the zine we made infamous — this book relies on its wacked layout
喜欢 MONDO2000 — 这 杂志 我们 制成 臭名昭著的 — 这 书 依赖 在 它是 被打 布局
[ænd; ənd][bɪ'zɑː(r)] [ɪ,lʌs'treʃən] [fɔː(r); fə(r)] [mʌtʃ] [ɒv; əv][ɪts] ['miːnɪŋ] ,
and bizarre illustrations for much of its meaning ,
和 怪异 插图 为了 很多 的 它是 意义 ,

就像我们曾让其声名狼藉的杂志《MONDO2000》一样，这本书也依靠其怪诞的版式和奇异的插图来表达其意义。

[nɒt][tuː; tə] [seɪ] [tʃɑːm] .
not to say charm .
不是 到 说 魅力 .

更不用说魅力了。

[ænd; ənd][,aɪ 'tiː][wɒz; wəz] ['dɪfɪkəlt] [tuː; tə]['fɪgə(r)] [wɒt] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [kən'sɪdəd] [ðə; ði][fɜːst]['tʃæptə(r)] ,
And it was difficult to figure what should be considered the first chapter ,
和 它 曾是 难的 到 数字 什么 应该 是 经过考虑的 这 第一的 章 ,
[fɔː(r); fə(r)] ['ɒbviəs] ['riːz(ə)nz] .
for obvious reasons .
为了 明显的 原因 .

由于显而易见的原因，很难确定哪一部分应该被视为第一章。

[ai] [θɪŋk] [ðə; ði][fɜːst]['tʃæptə(r)] ['riːəli] [ɪnk'luːdz] ['sekʃ(ə)n][,aɪ 'aɪ] , [bʌt; bət]['nevə(r)][maɪnd] .
I think the first chapter really includes Section II , but never mind .
我 思考 这 第一的 章 真的 包括 部分 二 , 但 绝不 头脑 .

我认为第一章实际上包含了第二部分，不过没关系。

[hɪə(r)][ˌaɪ 'tiː][ɪz] , [ðə; ði] [bɪ'ɡɪnɪŋ] [ɒv; əv] ... *
Here it is , the beginning of ... *
这里 它 是 , 这 开始 的 ... *
* *
* *
* *
* *
* *
* *
* *
* *
* *
* * * *
* * * *
* * * *

这就是一切的开始……***
****
*** ***** *****

[ðə; ði] * * * * * * * * *
THE * * * * * * * * *
这 * * * * * * * * *

这 ***** ****

* ['riːəl] * * * * * * * * * *
* REAL * * * * * * * * * *
* 真实的 * * * * * * * * * *

* 真实的 **********

['saɪbəpʌŋk] * * * * * * * * * * ['feɪkˌbʊk] * [baɪ][ˌes 'tiː] .
CYBERPUNK * * * * * * * * * * FAKEBOOK * By St .
赛博朋克 * * * * * * * * * * 假书 * 经过 英石 .
[dʒuːd] , [ɑː(r)] . [juː] . ['sɪriəs] ,
Jude , R . U . Sirius ,
裘德 , 拉 . U . 天狼星 ,

赛博朋克 ***** ***** FAKEBOOK ***** ***** ***** ***** 作者：St. Jude、RUSirius、

[ænd; ənd] [bɑːt] ['neɪɡəl] *
and Bart Nagel *
和 巴特 纳格尔 *
* *
* *
* *
* *
* *
* *
* *
* *
* *

和巴特·纳格尔 ***** ***
****
****

[ˌdedɪ'keɪʃ(ə)n] : [fɔː(r); fə(r)] [ɔːl] ['aʊə(r)] ['peərənts] [ænd; ənd] ['lʌvəz] [ænd; ənd] ['haʊsmeɪt] [ænd; ənd] ['tʃɪldrən]
Dedication : For all our parents and lovers and housemates and children
奉献 : 为了 全部 我们的 父母 和 恋人 和 室友 和 孩子们
[ænd; ənd] [frendz] ,
and friends ,
和 朋友们 ,

献词：献给我们所有的父母、爱人、室友、孩子和朋友，

[fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] ['saɪfəˌpʌŋk] , [fɔː(r); fə(r)] ['kevɪn] [krəʊ] , ['nɛstə] [stʌbz] , [ðə; ði] ['əʊmɪgə] , - ,
for the Cypherpunks , for Kevin Crow , Nesta Stubbs , The Omega , Phiber ,
为了 这 密码朋克 , 为了 凯文 乌鸦 , 内斯塔 斯塔布斯 , 这 欧米茄 , - ,
[ænd; ənd] ['hækəz] ['evriweə(r)] .
and hackers everywhere .
和 黑客 到处 .

献给密码朋克们，献给凯文·克劳、内斯塔·斯塔布斯、欧米茄、菲伯以及世界各地的黑客们。

[næn]
nan
楠

nan

| | [ə; eɪ] [rɪ'naʊnd] ['saɪbəpʌŋk] ['raɪtə(r)] | | |
| | A Renowned Cyberpunk Writer | | |
| | 一个 著名 赛博朋克 作家 | | |
===
===
===

| | 一位知名的赛博朋克作家 | | | ===

[ai] [laɪk] [ðɪs] [bʊk] [səʊ] [mʌtʃ] [ðæt] [aɪm] ['θɪŋkɪŋ] [ɒv; əv] ['tʃeɪndʒɪŋ] [maɪ] [neɪm] [tuː; tə] [ˌes 'tiː] . ['ɜːrlɪŋ] .
I like this book so much that I'm thinking of changing my name to St . Erling .
我 喜欢 这 书 所以 很多 那 我是 思维 的 变化 我的 姓名 到 英石 . 厄林 .

我太喜欢这本书了，我都想把名字改成圣厄林了。

[juː; jʊ] ['kʊd(ə)nt] [ɑːsk] [fɔː(r); fə(r)] ['betə(r)] [gaɪdz] [tuː; tə] ['feɪkɪŋ] ['saɪbəpʌŋk] [ðæn; ðən] [ðiːz] [tuː] ['ʌtəli]
You couldn't ask for better guides to faking cyberpunk than these two utterly
你 不能 问 为了 更好的 指南 到 伪造 赛博朋克 比 这些 二 完全地
[ə'kʌmplɪʃt] [beɪ] ['eəriə] [fɹ'ɔːdstəz] .
accomplished Bay Area fraudsters .
完成 湾 区域 诈骗犯 .

要想学习如何伪造赛博朋克，还有谁比这两位技艺精湛的湾区骗子更合适呢？

[ðiːz] [tuː] ['kærəktəz] [ɑː(r); ə(r)] [sʌtʃ] [kən'sʌmət] ['bəʊhəʊ] ['hʌsləz] [ðæt] [ðeɪ] [meɪk] ['ælɪstər]
These two characters are such consummate boho hustlers that they make Aleister
这些 二 人物 是 这样的 完善 放荡不羁的 骗子 那 他们 制作 阿莱斯特
['kraʊli] [lʊk] [laɪk] [rɪ'bekə] [ɒv; əv] ['sʌniˌbrʊk] [fɑːm] .
Crowley look like Rebecca of Sunnybrook Farm .
克劳利 看 喜欢 丽贝卡 的 桑尼布鲁克 农场 .

这两个人简直就是老练的波西米亚式骗子，相比之下，阿莱斯特·克劳利看起来就像是阳光农场的丽贝卡。

[ai] [doʊnt] [bɪ'liːv] [ɪn] [smɑːt] [drʌgz] , [ænd; ənd] [aɪv] ['nevə(r)] [bɪ'liːvd] [ɪn] [smɑːt] [drʌgz] ,
I don't believe in smart drugs , and I've never believed in smart drugs ,
我 不 相信 在 聪明的 药物 , 和 我已经 绝不 相信 在 聪明的 药物 ,

我不相信聪明药，也从来没相信过聪明药。

[bʌt; bət] [ai] [duː; də] [bɪ'liːv] [ðə; ði] ['fɒləʊɪŋ] .
but I do believe the following .
但 我 做 相信 这 下列的 .

但我确实相信以下几点。

[ɪts] ['dʒenjuɪnli] ['juːsf(ə)l] [tuː; tə] [sə'saɪəti] [tuː; tə] [hæv; həv] [sʌm; səm] [smɔːl] ,
It's genuinely useful to society to have some small ,
它是 真的 有用 到 社会 到 有 一些 小的 ,

拥有一些小规模的……对社会来说确实是有益的。

[kən'teɪnd] ['frækʃn] [ɒv; əv] ['rekləs] [fuːlz] [huː] [ɑː(r); ə(r)] ['wɪlɪŋ] [tuː; tə] [kən'sjuːm] [ˌʌn'testɪd] [ænd; ənd]
contained fraction of reckless fools who are willing to consume untested and
包含 分数 的 鲁莽 傻瓜 WHO 是 愿意的 到 消耗 未经测试 和

[ˌʌn'nəʊn] [dɪ'vaɪsɪz] [ænd; ənd] ['sʌbstənsɪz] .
unknown devices and substances .
未知 设备 和 物质 .

其中包含一小部分鲁莽的傻瓜，他们愿意使用未经测试和未知的设备和物质。

[ʃʊə(r)] ,
Sure ,
当然 ,

当然，

[məʊst] [ɒv; əv] [ðem; ðəm] [wɪl] [hæv; həv] [ðeə(r)] [hɑːts] [ɪk'spləʊd] [ɔː(r)] [breɪk] [aʊt] ['ɪntuː] [greɪt] ['pɜːp(ə)l]
most of them will have their hearts explode or break out into great purple
最多 的 他们 将要 有 他们的 心 爆炸 或者 休息 出去 进入 伟大的 紫色的

['bliːdɪŋ] [θə'lɪdəmaɪd] [wɔːrts] .
bleeding thalidomide warts .
出血 沙利度胺 疣 .

他们中的大多数人会心脏爆炸，或者长出巨大的紫色出血性沙利度胺疣。

[bʌt; bət] [huː] [nəʊz] ,
But who knows ,
但 WHO 知道 ,

谁知道呢?

['meɪbi] ['sʌmdeɪ] [wʌn] [ɒv; əv] [ðiːz] ['jɑːspəs] [wɪl] [biː; bi] ['iːtɪŋ] ['hændfulz] [ɒv; əv] [ˌsaɪkəʊ'æktɪv] [kræp]
maybe someday one of these jaspers will be eating handfuls of psychoactive crap
或许 总有一天 一 的 这些 碧玉 将要 是 吃 一把 的 精神活性物质 垃圾

[aʊt] [ɒv; əv] [sʌm; səm] ['hɪpi] ['fɑːməsi] [ænd; ənd] [hiː; hi] [ɔː(r)] [ʃiː; ʃi] [wɪl] ['sʌd(ə)nli] [lɜːn] [tuː; tə] [riːd]
out of some hippie pharmacy and he or she will suddenly learn to read
出去 的 一些 嬉皮士 药店 和 他 或者 她 将要 突然 学习 到 读

[ˌdʒæpə'niːz] [ɪn] [ðə; ði] [ə'rɪdʒən(ə)l] [ɪn] [sɪks] [deɪz] .
Japanese in the original in six days .
日本人 在 这 原来的 在 六 天 .

也许有一天，这些碧玉中的某个会从嬉皮士药店里抓起一把把精神活性物质大吃特吃，然后他或她会在六天内突然学会阅读日语原文。

[ðæts] [nɒt] [æt; ət] [ɔːl] ['laɪkli] , [bʌt; bət] [ˌaɪ 'tiː] [kʊd; kəd] ['hæpən] — [grɑːnt] [ˌem 'iː] [ðə; ði] [ˌpɒsə'bɪləti] .
That's not at all likely , but it could happen — grant me the possibility .
那就是 不是 在 全部 可能 , 但 它 可以 发生 — 授予 我 这 可能性 .

这不太可能，但也不是完全没有可能——请允许我抱有这种可能性。

[ðə; ði] ['əʊnli] ['drɔːbæk] [tuː; tə] [ðɪs] [ˌdiː'sentrəlaɪzd] , [ˌlɪbə'teəriən] ,
The only drawback to this decentralized , libertarian ,
这 仅有的 退税 到 这 去中心化 , 自由主义者 ,

这种去中心化的、自由主义的唯一缺点是：

[friː] - ['mɑːkɪt] [reɪ'ʒiːm] [ɒv; əv] [ˌbaɪəʊ'medɪk(ə)l] [rɪ'sɜːtʃ] [ɪz] [ðæt] [juː; jʊ] [hæv; həv] [tuː; tə] [biː; bi] ['ruːθləsli]
free - market regime of biomedical research is that you have to be ruthlessly
自由的 - 市场 政权 的 生物医学 研究 是 那 你 有 到 是 无情地

[prɪ'peəd] [tuː; tə] ['sækrɪfaɪs] ['sɜːt(ə)n] ['piːp(ə)l] — [dʒʌst] [raɪt] ' [ɪm] [ɒf] ,
prepared to sacrifice certain people — just write ' em off ,
准备 到 牺牲 肯定 人们 — 只是 写 ' 呃 离开 ,

生物医学研究的自由市场体制意味着你必须无情地准备牺牲某些人——直接放弃他们。

['beɪsɪkli] , [laɪk] [ə; eɪ] ['keɪdʒfʊl] [ɒv; əv] [kən'trəʊl] ['hæmstəz] [daʊn] [æt; ət] [ðə; ði] [ˌenˌaɪ'emˌeɪtʃ] .
basically , like a cageful of control hamsters down at the NIMH .
基本上 , 喜欢 一个 笼子 的 控制 仓鼠 向下 在 这 美国国立精神卫生研究所 .

基本上，就像美国国家心理健康研究所里关着一笼控制仓鼠一样。

[ænd; ənd] [ɪf] [ai]['evə(r)] [met] [ə; eɪ] [mæn] [ju'niːkli] ['suːtɪd; 'sjuːtɪd] [tuː; tə] [ðɪs] [pə'tɪkjələ(r)] ['kʌtɪŋ] - [edʒ]
And if I ever met a man uniquely suited to this particular cutting - edge
和 如果 我 曾经 遇见 一个 男人 独一无二 适合 到 这 特别的 切割 - 边缘
[rəʊl] [ɪn] [laɪf] ,
role in life ,
角色 在 生活 ,

如果我有幸遇到一位特别适合担任这个前沿角色的人，

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [ɑː(r)] . [juː] . ['sɪriəs] .
it is R . U . Sirius .
它 是 拉 . U . 天狼星 .

它是 RU Sirius。

[ɑː(r)] . [juː] . ['sɪriəs] ['beɪsɪkli] [rɪ'zemb(ə)lz] ['goʊmɛz] ['ædəmz] [ɪn] [ə; eɪ] ['pɜːp(ə)l] [fɪ'dɔːrə] [wɪð] [æn; ən] ['ændi]
R . U . Sirius basically resembles Gomez Addams in a purple fedora with an Andy
拉 . U . 天狼星 基本上 类似 戈麦斯 亚当斯 在 一个 紫色的 软呢帽 和 一个 安迪
['wɔːrhɒl] [bædʒ] [pɪnd] [tuː; tə] [ðə; ði] [brɪm] .
Warhol badge pinned to the brim .
沃霍尔 徽章 已置顶 到 这 帽檐 .

RU Sirius 基本上就像戴着紫色软呢帽、帽檐上别着安迪·沃霍尔徽章的戈麦斯·亚当斯。

[ðə; ði] ['məʊmənt] [ai] [met] [ɑː(r)] . [juː] . , [ai] [felt] [ə; eɪ] [strɒŋ] [niːd] [tuː; tə] [pɪθ] [hɪm] [ænd; ənd] [ɪg'zæmɪn]
The moment I met R . U . , I felt a strong need to pith him and examine
这 片刻 我 遇见 拉 . U . , 我 毛毡 一个 强的 需要 到 髓 他 和 检查
[hɪz; ɪz] ['vɪsərə] .
his viscera .
他的 内脏 .

我见到 RU 的那一刻，就强烈地想要剖开他的肚子，检查他的内脏。

[aɪm] [ʃʊə(r)] [ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] ['meni] ['ʌðə(r)] ['friːlɑːns] [ˌbaɪəʊ'medɪk(ə)l] [rɪ'sɜːtʃəz] [huː] [wɪl] [fiːl] [ðə; ði]
I'm sure there are many other freelance biomedical researchers who will feel the
我是 当然 那里 是 许多 其他 自由职业者 生物医学 研究人员 WHO 将要 感觉 这
[seɪm] [ˌɪntə'lektʃuəl] ['ɪmpʌls] .
same intellectual impulse .
相同的 知识分子 冲动 .

我相信还有很多其他自由职业的生物医学研究人员也会有同样的求知欲。

[riːd] [ðɪs] [bʊk] [ænd; ənd] [jʊl] [siː] [wɒt] [ai] [miːn] .
Read this book and you'll see what I mean .
读 这 书 和 你会 看 什么 我 意思是 .

读读这本书，你就明白我的意思了。

[ðen] [ðeəz; ðəz] [ðɪs] [seɪnt] ['pɜːs(ə)n] .
Then there's this saint person .
然后 有 这 圣 人 .

然后还有这位圣人。

['nevə(r)] [drɔː] [tuː; tə] [æn; ən] [ˌɪn'saɪd] [streɪt] .
Never draw to an inside straight .
绝不 画 到 一个 里面 直的 .

永远不要打出内直。

['nevə(r)] [iːt] [æt; ət] [ə; eɪ] [pleɪs] [kɔːld] [mɑːmz] .
Never eat at a place called Mom's .
绝不 吃 在 一个 地方 称为 妈妈的 .

千万不要去一家叫“妈妈的店”的地方吃饭。

[ænd; ənd]['nevə(r)] [iːt] [ə; eɪ][bæg][ɒv; əv] ['efɪˌdriːn] [ænd; ənd][ə; eɪ] ['pʌmpkɪn] [paɪ] (" [ðə; ði] * [wɪp] *
And never eat a bag of ephedrine and a pumpkin pie (" the * whip *
和 绝不 吃 一个 包 的 麻黄碱 和 一个 南瓜 馅饼 (" 这 * 鞭 *
[ɒv; əv]['vedʒtəb(ə)lz] !
of vegetables !
的 蔬菜 !

千万不要吃一袋麻黄碱和南瓜派（“蔬菜中的鞭子”！）

") [frɒm; frəm][ə; eɪ][ˌkælə'fɔːniə] [blɒnd] [huː] ['dʌznt] ['iːv(ə)n][hæv; həv][ə; eɪ]['riːəl] [neɪm] .
") from a California blonde who doesn't even have a real name .
") 从 一个 加利福尼亚州 金发 WHO 不 甚至 有 一个 真实的 姓名 .

”来自一位连真名都没有的加州金发女郎。

[ðɪs] ['fiːmeɪl] ['pɜːsənɪdʒ] [ɪz][səʊ] [ə'pɔːlɪŋli] ['keɪdʒi] [ðæt] ['iːv(ə)n][hɜː(r); hə(r)][meɪn] [skwiːz] [dɪ'laɪts]
This female personage is so appallingly cagey that even her main squeeze delights
这 女性 人士 是 所以 令人震惊地 狡猾的 那 甚至 她 主要的 挤 美味
[ɪn] [krɪptə'græfɪkli] ['bæflɪŋ] [ðə; ði] [ˌɛn'ɛs'eɪ] .
in cryptographically baffling the NSA .
在 密码学 莫名其妙 这 美国国家安全局 .

这个女人极其狡猾，甚至连她的情人都乐于用密码学手段难倒美国国家安全局。

[ɪf] [pæt][bjuː'kænən]['evə(r)][gets][hɪz; ɪz][nɒt] - [səʊ] - ['siːkrət] [wɪʃ] [ænd; ənd][sets] [ʌp] [ə; eɪ] [də'mestɪk]
If Pat Buchanan ever gets his not - so - secret wish and sets up a domestic
如果 拍 布坎南 曾经 获得 他的 不是 - 所以 - 秘密 希望 和 套 向上 一个 国内的
[ə'merɪkən] ['guːlæg][fɔː(r); fə(r)] ['kaʊntəkʌltʃə(r)] [θɔːt] - ['krɪmɪnlz] ,
American gulag for counterculture thought - criminals ,
美国人 古拉格 为了 反主流文化 想法 - 罪犯 ,

如果帕特·布坎南的秘密愿望真的实现了，在美国国内建立了一个关押反主流文化思想罪犯的古拉格集中营，

[ðə; ði] - ['gənə] [biː; bi] [wei] , * [wei] * [ʌp] [ɒn][ðə; ði] [lɪst] — ['meɪbi] ['iːv(ə)n]['nʌmbə(r)] [tuː] ,
the Judester's gonna be way , * way * up on the list — maybe even number two ,
这 - 将会 是 方式 , * 方式 * 向上 在 这 列表 — 或许 甚至 数字 二 ,

Judester肯定会排在榜单的前列——甚至可能位列第二。

[raɪt] ['ɑːftə(r)][bɒb] [dɑːbz] .
right after Bob Dobbs .
正确的 后 鲍勃 多布斯 .

紧随鲍勃·多布斯之后。

[hɜː(r); hə(r)]['traɪəlz] ['laɪkli] [tuː; tə] [pruːv] ['rɑːðə(r)] ['ɪntrəstɪŋ] , [haʊ'evə(r)] ,
Her trial's likely to prove rather interesting , however ,
她 审判的 可能 到 证明 相当 有趣的 , 然而 ,

不过，她的审判可能会相当引人注目。

[æz; əz][ʃiː; ʃi]['əʊnli] [kə'mits] " [kraɪmz] " [ɪn]['eəriəz][ɒv; əv]['səʊʃ(ə)l][æk'tɪvəti] [ðæt] ['hævnt] ['iːv(ə)n] [biːn]
as she only commits " crimes " in areas of social activity that haven't even been
作为 她 仅有的 提交 " 犯罪 " 在 区域 的 社会的 活动 那 还没有 甚至 到过
[dɪ'faɪnd] [jet] ,
defined yet ,
定义 然而 ,

因为她只在尚未界定的社会活动领域犯下“罪行”，

[mʌtʃ] [les] [sək'sesfəli] ['krɪmɪnəlaɪzd] .
much less successfully criminalized .
很多 较少的 成功地 犯罪化 .

刑事定罪的成功率要低得多。

[ə; eɪ] ['sɪəriəs] ['liːg(ə)l] ['stʌdi] [ɒv; əv] [ðɪs] ['wʊmənz] ['spektrəm] [ɒv; əv] [æk'tɪvətiz] [wʊd] [biː; bi] [laɪk] [ə; eɪ]
A serious legal study of this woman's spectrum of activities would be like a
一个 严肃的 合法的 学习 的 这 女性的 光谱 的 活动 会 是 喜欢 一个
[kæt] - [skæn] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ə'merɪkən] [ʌn'kɒnʃəs] .
CAT - scan of the American unconscious .
猫 - 扫描 的 这 美国人 无意识 .

对这位女性的各种活动进行严肃的法律研究，就像是对美国人潜意识进行一次CT扫描。

[ðeəz; ðəz] ['ɔːlsəʊ] [bɑːt] ['neɪgəl] ,
There's also Bart Nagel ,
有 还 巴特 纳格尔 ,

还有巴特·纳格尔，

[huː] [ɪz] [tuː] [naɪs] [ə; eɪ] [gai] [tuː; tə] [biː; bi] [ɪn] [ðə; ði] ['kʌmpəni] [ɒv; əv] [ðiːz] ['piːp(ə)l] .
who is too nice a guy to be in the company of these people .
WHO 是 也 好的 一个 盖伊 到 是 在 这 公司 的 这些 人们 .

他为人太好了，不应该和这些人混在一起。

['ɔːlməʊst] ['evriθɪŋ] [ɪn] [ðɪs] [swel] [bʊk] [ɪz] [kəm'pliːtli] [truː] .
Almost everything in this swell book is completely true .
几乎 一切 在 这 膨胀 书 是 完全地 真的 .

这本书里几乎所有内容都是完全真实的。

[ɪk'sept] [fɔː(r); fə(r)] ['evriθɪŋ] [ə'baʊt] [ˌem 'iː] .
Except for everything about me .
除了 为了 一切 关于 我 .

除了我的一切。

[ænd; ənd] [maɪ] [kləusɪst] [ˌsiː 'əʊ] - [kən'spɪərətəz] .
And my closest co - conspirators .
和 我的 最接近 合作 - 阴谋者 .

以及我最亲密的同谋者。

[wiː; wi] ['æktʃuəl] [saɪbɝpəŋks] — [baɪ] [ðɪs] [ai] [miːn] * ['saɪəns] ['fɪkʃ(ə)n] ['raɪtər] * , ['dæmɪt] ,
We actual cyberpunks — by this I mean * science fiction writers * , dammit ,
我们 实际的 赛博朋克 — 经过 这 我 意思是 * 科学 小说 作家 * , 该死 ,

我们这些真正的赛博朋克——我指的是科幻小说作家，该死的！

[ðə; ði] ['piːp(ə)l] [fɔː(r); fə(r)] [huːm] [ðə; ði] [siː] - [wɜːd] [wɒz; wəz] [ɪn'ventɪd] ,
the people for whom the c - word was invented ,
这 人们 为了 谁 这 c - 单词 曾是 发明 ,

那些因“c”开头的那个词而被发明出来的人，

[ðə; ði] ['piːp(ə)l] [huː] [wɜː(r); wə(r)] [prə'feʃənəli] [ə'hed] [ɒv; əv] ['aʊə(r)] [taɪm] [ænd; ənd] [wɜː(r); wə(r)]
the people who were professionally ahead of our time and were
这 人们 WHO 是 专业地 前方 的 我们的 时间 和 是
[saɪbɝpəŋks] * [twelv] [j'iəz] [ə'gəʊ] * — [wiː; wi] ['nevə(r)] [snɪə(r)] [ænd; ənd] [wiː; wi] ['nevə(r)] [dres] [laɪk] ,
cyberpunks * twelve years ago * — we never sneer and we never dress like ,
赛博朋克 * 十二 年 前 * — 我们 绝不 冷笑 和 我们 绝不 裙子 喜欢 ,

那些在专业上领先于我们时代，并且在十二年前就是赛博朋克的人——我们从不嘲笑他们，也从不那样穿衣打扮。

[gɒd] [fə'bɪd] , [tɒm] [wʊlf] .
God forbid , Tom Wolfe .
上帝 禁止 , 汤姆 沃尔夫 .

天哪，汤姆·沃尔夫。

[wiː; wi] [dʒʌst] [lɑːf] [æt; ət] [ˌɪnə'prəʊpriət] [taɪmz] ([laɪk] [wen] ['testifai] [ɪn] ['kɒŋgres]) [ænd; ənd]
We just laugh at inappropriate times (like when testifying in Congress) and
我们 只是 笑 在 不当 时代 (喜欢 什么时候 作证 在 国会) 和
[wiː; wi] [dres] [ænd; ənd] [ækt] [dʒʌst] [laɪk] [ɪn'dʌstriəl] [dɪ'zaɪn] [prə'fesər] .
we dress and act just like industrial design professors .
我们 裙子 和 行为 只是 喜欢 工业的 设计 教授们 .

我们总是在不合时宜的时候大笑（比如在国会作证的时候），而且我们的穿着打扮和举止就像工业设计教授一样。

[ai] [həʊp] [ðɪs] [bri:f] ['ɪntrəʊ] [kliə] [ʌp] ['eni] [kən'fju:ʒn] .
I hope this brief intro clears up any confusion .
我 希望 这 简短的 引言 清除 向上 任何 困惑 .

希望这篇简短的介绍能够消除任何疑惑。

[ɪf] [ju:; jʊ] [hæv; həv] ['eni] ['trʌb(ə)l] [æt; ət] [ɔ:l] [wɪð] [ðɪs] [bʊk] ,
If you have any trouble at all with this book ,
如果 你 有 任何 麻烦 在 全部 和 这 书 ,

如果你在使用本书时遇到任何问题，

[teɪk] [fʊl] [əd'vɑ:ntɪdʒ] [ɒv; əv] [jɔ:(r); jə(r)] [ˌɒn'laɪn] d00dship [ænd; ənd] [send] ['i:meɪl] .
take full advantage of your online d00dship and send email .
拿 满的 优势 的 你的 在线的 d00dship 和 发送 电子邮件 .

充分利用你的在线功能并发送电子邮件。

[doʊnt] [bi:; bi] [ə'freɪd] [tu:; tə] [ɑ:sk] " ['stju:pɪd] " ['kwestʃənz] — [ðæts] [wɒt] [ðə; ði] ['ɪntənet] [ɪz] [fɔ:(r); fə(r)] !
Don't be afraid to ask " stupid " questions — that's what the Internet is for !
不 是 害怕的 到 问 " 愚蠢的 " 问题 — 那就是 什么 这 互联网 是 为了 !

不要害怕问"愚蠢的"问题——互联网就是为此而存在的！

[ɑ:sk] [naɪs] , [bɪg] , [brɔ:d] , ['əʊpən] - [endid] ['kwestʃənz] .
Ask nice , big , broad , open - ended questions .
问 好的 , 大的 , 广阔 , 打开 - 结束 问题 .

问一些好的、宽泛的、开放式的问题。

[stʌf] [laɪk] " [aɪm] ['du:ɪŋ] [ə; eɪ] [tɜ:m] ['peɪpə(r)] [səʊ] [pli:z] [tel] [ˌem 'i:] ['evriθɪŋ] [ju:; jʊ] [nəʊ] [ə'baʊt]
Stuff like " I'm doing a term paper so please tell me everything you know about
东西 喜欢 " 我是 正在做 一个 学期 纸 所以 请 告诉 我 一切 你 知道 关于
['saɪbəspeɪs] " [ɔ:(r)] " [aɪm] ['saɪbəpʌŋk] [fæn] [frɒm; frəm] [bʌl'geəriə] [ænd; ənd] [ɛnldʒɪʃ] [nɒt] [tu:] [gʊd] ,
cyberspace " or " I'm cyberpunk fan from Bulgaria and Enlgish not too good ,
网络空间 " 或者 " 我是 赛博朋克 扇子 从 保加利亚 和 英语 不是 也 好的 ,

比如"我正在写一篇学期论文，所以请告诉我你所知道的关于网络空间的一切"或者"我是来自保加利亚的赛博朋克爱好者，我的英语不太好"，

[bʌt; bət] [pli:z] [seɪ] [mɔ:(r)] [wɒt] [ɪz] [ə'baʊt] ['vɜ:tʃuəl] [ri'æləti] ?
but please say more what is about Virtual Reality ?
但 请 说 更多的 什么 是 关于 虚拟的 现实 ?

但请您详细介绍一下虚拟现实究竟是什么？

" [dʒʌst] [doʊnt] [send] [ðə; ði] ['i:meɪl] [tu:; tə] [ˌem 'i:] , [ɒv; əv] [kɔ:s] .
" Just don't send the email to me , of course .
" 只是 不 发送 这 电子邮件 到 我 , 的 课程 .

当然，千万别把邮件发给我。

[send] ['i:meɪl] [tu:; tə] [ðem; ðəm] .
Send email to them .
发送 电子邮件 到 他们 .

给他们发邮件。

['ɑ:ftə(r)] [ðɪs] [bʊk] , [ðeɪ] [dɪ'zɜ:v] [ˌaɪ 'ti:] !
After this book , they deserve it !
后 这 书 , 他们 应得 它 !

读完这本书，他们值得拥有这一切！

[ai] [fi:l] [ʃʊə(r)] [ðæt] [jʊl] [get] [prɒmpt] ['ɑ:nsəz] [ðæt] [wɪl] [sə'praɪz] [ju:; jʊ] . … … … … … … … … …
I feel sure that you'll get prompt answers that will surprise you . … … … … … … … … …
我 感觉 当然 那 你会 得到 迅速的 答案 那 将要 惊喜 你 . … … … … … … … … …
… … … … … … … … … … … .
… … … … … … … … … … … .
… … … … … … … … … … … .

我相信你会很快得到让你惊喜的答复。

[næn]
nan
楠

nan

| | | | [ə; eɪ] ['teknɪk(ə)l] [gaɪd] [tuː; tə] [ðɪs] ['teknɪk(ə)l] [gaɪd] | | |
| | | | A Technical Guide To This Technical Guide | | |
| | | | 一个 技术的 指导 到 这 技术的 指导 | | |
==
==
==

| | | 本技术指南的技术指南 | | | ==

[wɜːdz] [ɪn] ['bəʊldfeɪs] ([ɪn'kləʊzd] [ɪn] ['dʌb(ə)l] < braces>> [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] ['æski] ['vɜːʃ(ə)n])
WORDS IN BOLDFACE (enclosed in double < braces>> for the ASCII version)
字 在 粗体 (内 在 双倍的 < braces>> 为了 这 ASCII 版本)

粗体字（ASCII 版本用双尖括号括起来）

[ðiːz] [ɑː(r); ə(r)] [tɜːmz] [ðæt] [ɑː(r); ə(r)] [dɪ'faɪnd] [ɪn] * ['bɪldɪŋ] [jɔː(r); jə(r)] ['saɪbə(r)] [wɜːd] ['paʊə(r)] * .
These are terms that are defined in * Building Your Cyber Word Power * .
这些 是 条款 那 是 定义 在 * 建筑 你的 网络 单词 力量 * .

这些术语在《构建你的网络词汇力量》一书中已有定义。

[tʃek] [ðeə(r)] [fɔː(r); fə(r)] ['eniθɪŋ] [ðæt] ['bæf(ə)lz] [juː; jʊ] .
Check there for anything that baffles you .
查看 那里 为了 任何事物 那 挡板 你 .

在那里查找任何让你困惑的东西。

['sʌmtaɪmz] [ðeəz; ðəz] [ə; eɪ] ['dʌb(ə)l] - - - [ɪn'kləʊzd] [tɜːm] [ɪn] [ðə; ði] [tekst] [ðæt] [ri'fəːz] [tuː; tə] [ə; eɪ] ['tʃæptə(r)] ['sʌbhedɪŋ] ,
Sometimes there's a double - anglebrace - enclosed term in the text that refers to a chapter subheading ,
有时 有 一个 双倍的 - - - 内 学期 在 这 文本 那 指 到 一个 章 副标题 ,

有时文本中会出现用双尖括号括起来的术语，它指的是章节的小标题。

[ænd; ənd] [ðen] [juː; jʊ] [mʌst; məst] ['præktɪs] [jɔː(r); jə(r)] < smarts>> [ɪn] ['ɔːdə(r)] [tuː; tə] [faɪnd] [ˌaɪ 'tiː] .
and then you must practice your < smarts>> in order to find it .
和 然后 你 必须 实践 你的 < smarts>> 在 命令 到 寻找 它 .

然后你必须运用你的<>才能找到它。

[ɪf] [ɔːl] [els] [feɪlz] , [juː; jʊ] [kʊd; kəd] [ɑːsk] [bruːs] ['stɜːlɪŋ] [æt; ət] [hɪz; ɪz] ['siːkrət] ['iːmeɪl] [ə'dres] — [bruːsɪz] @ [wel] . [kɒm] .
If all else fails , you could ask Bruce Sterling at his secret email address — bruces @ well . com .
如果全部 别的 失败 , 你 可以 问 布鲁斯 英镑 在 他的 秘密 电子邮件 地址 — 布鲁斯 @ 出色地 . com .

如果其他方法都行不通，你可以向 Bruce Sterling 发送邮件，他的秘密邮箱地址是 bruces@well.com。

[hiː; hi] [wɪl] [nəʊ] .
He will know .
他 将要 知道 .

他会知道的。

[ðə; ði] ['ʃʊrɪkən] [ə'wɔːdz]
THE SHURIKEN AWARDS
这 手里剑 奖项

手里剑奖

[wiː; wi] [meɪ] ['sʌmtaɪmz] [sə'kʌm] [tuː; tə][ðə; ði][temp'teɪʃ(ə)n][tuː; tə] [reɪt] [θɪŋz] [ðə; ði] [wei] ['snɒti]
We may sometimes succumb to the temptation to rate things the way snotty
我们 可能 有时 屈服 到 这 诱惑 到 速度 事物 这 方式 傲慢的
['krɪtɪks][duː; də] ,
critics do ,
评论家 做 ,

我们有时可能会屈服于诱惑，像那些傲慢的评论家那样去评价事物。

[baɪ] [ə'wɔːdɪŋ] [stɑːz] .
by awarding stars .
经过 授予 明星 .

通过授予星级。

[haʊ'evə(r)] , [wiː; wi] [wɪl] [ə'wɔːd] [ðem; ðəm][æz; əz] * ['ʃʊrɪkən] * , [ə; eɪ]['saɪbə(r)]['kaɪndə][stɑː(r)] :
However , we will award them as * shuriken * , a cyber kinda star :
然而 , 我们 将要 奖 他们 作为 * 手里剑 * , 一个 网络 有点 星星 :

但是，我们将授予他们"手里剑"的称号，这是一种网络明星：

< [eks] > < [eks] > < [eks] >
< X > < X > < X >
< X > < X > < X >

< X > < X > < X >

[viː][viː][viː]
v v v
v v v

vvv

[ə; eɪ] ['ʃʊrɪkən] [ɪz][ə; eɪ] ['θrəʊɪŋ] [stɑː(r)] — [ə; eɪ] ['ʃaɪni] - [stiːl] , [ʃɑːp] - [edʒd] ,
A shuriken is a throwing star — a shiny - steel , sharp - edged ,
一个 手里剑 是 一个 投掷 星星 — 一个 闪亮的 - 钢 , 锋利的 - 边缘 ,

手里剑是一种投掷用的飞镖——一种闪亮的钢制、锋利的边缘……

[ʃɑːp] - ['pɔɪntɪd] ['wepən] [frɒm; frəm][dʒə'pæn] ([wɪtʃ] [ɪz] - [ə'rɪdʒən(ə)l] [həʊm] [ɪn]['sɜːt(ə)n]
sharp - pointed weapon from Japan (which is cyberpunk's original home in certain
锋利的 - 尖 武器 从 日本 (哪个 是 - 原来的 家 在 肯定
['mɪsti] ['ɜːbən] ['ledʒəndz]) .
misty urban legends) .
蒙蒙 城市的 传说) .

来自日本的尖锐武器（在某些模糊的都市传说中，日本是赛博朋克的发源地）。

[ðə; ði] ['ʃʊrɪkən] [ɪt'self][æz; əz][æn; ən] [ə'sɔːlt] ['wepən] [wʊd] [reɪt] [wʌn] - [hɑːf] ['ʃʊrɪkən] [ɒn][ə; eɪ]
The shuriken itself as an assault weapon would rate one - half shuriken on a
这 手里剑 本身 作为 一个 突击 武器 会 速度 一 - 一半 手里剑 在 一个
[skeɪl] [ɒv; əv][fɔː(r)] .
scale of four .
规模 的 四 .

手里剑本身作为一种攻击性武器，在四星制中只能算作半颗手里剑。

[ə; eɪ]['haɪdrədʒən] [bɒm] [wʊd] [reɪt] [faɪv] ['ʃʊrɪkən] .
A hydrogen bomb would rate five shuriken .
一个 氢 炸弹 会 速度 五 手里剑 .

氢弹的威力相当于五枚手里剑。

[juː; jʊ] [get] [ðə; ði] [aɪ'dɪə] .
You get the idea .
你 得到 这 主意 .

你明白我的意思。

[ə'keɪʒnəli] [wiː; wi] [meɪ] [ˌeɪ diː 'diː][prə'pelə(r)] ['biːni] [tuː; tə][ðə; ði] ['ʃʊrɪkən] :
Occasionally we may add Propeller Beanies to the Shuriken :
偶尔 我们 可能 添加 螺旋桨 毛线帽 到 这 手里剑 :

我们偶尔会在手里剑里加入螺旋桨帽：

<<>> <<>> <<>>
<<>> <<>> <<>>
<<>> <<>> <<>>

<<>> <<>> <<>>

[ðɪs] ['ɪndɪkeɪts] [nɝːdli] ['ɪntrəst] ['əʊvə(r)][ænd; ənd] [ə'bʌv] [ə; eɪ] ['saɪbəpʌŋk] ['reɪtɪŋ] .
This indicates nerdly interest over and above a cyberpunk rating .
这 表示 书呆子 兴趣 超过 和 多于 一个 赛博朋克 等级 .

这表明除了赛博朋克作品之外，还有极客式的兴趣。

[prə'pelə(r)] [hed] [ɪz][æn; ən] ['eɪnʃənt] [tɜːm] [fɔː(r); fə(r)] <> .
Propeller head is an ancient term for <> .
螺旋桨 头 是 一个 古老的 学期 为了 <> .

Propeller head 是古代对书呆子的称呼。

[ðə; ði]['riːəl] [neɪm] [fɔː(r); fə(r)] [ðæt] [kiː] [ɒn][ðə; ði] ['mækɪntɒʃ] [ɪz] [nɒt] [kə'mɑːnd] , [bʌt; bət] [prə'pelə(r)] ,
The real name for that key on the Macintosh is not COMMAND , but PROPELLER ,
这 真实的 姓名 为了 那 钥匙 在 这 麦金托什 是 不是 命令 , 但 螺旋桨 ,

Macintosh 电脑上那个键的真正名称不是 COMMAND，而是 PROPELLER。

[ænd; ənd] [ðɪs] [ɪz] [waɪ] . _ / |
and this is why . = / |
和 这 是 为什么 . _ / |

这就是原因。_______________ /|

| \ | | || | | / [əʊ] || | | ([siː][əʊ] / \ [əʊ]
| \ | | || | | / O || | | (C O / \ O
| \ | | || | | / 哦 || | | (C 哦 / \ 哦

|\ | | || | | /O || | | (CO/\O

|| | | \ _ _ / [əʊ] || | / \ _ / \ | \ / _ \ /
|| | | \ = = / O || | / \ = / \ | \ / = \ /
|| | | \ _ _ / 哦 || | / \ _ / \ | \ / _ \ /

|| | | __/ O || | /__/\ |\/_________________\/

['kɒntents] ['kɒntents] ['kɒntents] ['kɒntents] ['kɒntents] ['kɒntents]
CONTENTS CONTENTS CONTENTS CONTENTS CONTENTS CONTENTS
内容 内容 内容 内容 内容 内容

目录 目录 目录 目录 目录 目录

['kɒntents] ['kɒntents] ['kɒntents] ['kɒntents] ['kɒntents] ['kɒntents]
CONTENTS CONTENTS CONTENTS CONTENTS CONTENTS CONTENTS
内容 内容 内容 内容 内容 内容

目录 目录 目录 目录 目录 目录

* ['sekʃ(ə)n]
*** SECTION**
* 部分

*** *** 部分

[ai] : ['saɪbəpʌŋk] ... [waɪ] ? ?
I : CYBERPUNK ... WHY ? ?
我 : 赛博朋克 ... 为什么 ? ?

我：赛博朋克……为什么？？

[əʊ'keɪ] — [haʊ] ? ? ? * * *
OKAY — HOW ? ? ? * * *
好的 — 如何 ? ? ? * * *

好吧——怎么做到的？？？***

* *
* *
* *

* * * * * * * ['tʃæptə(r)][wʌn] / ['saɪbəpʌŋk] : [ə; eɪ] ['tʃælɪndʒɪŋ] [ˌpəʊst'mɒdn] ['laɪfstaɪl] !
*** * * * * * * Chapter 1 / CYBERPUNK : A CHALLENGING POSTMODERN LIFESTYLE !**
* * * * * * * 章 1 / 赛博朋克 : 一个 具有挑战性的 后现代主义 生活方式 !

*** 第一章/赛博朋克：充满挑战的后现代生活方式！

/ [waɪ] ['bɒðə(r)] ?
/ Why Bother ?
/ 为什么 打扰 ?

何必呢？

[bɪg] [wɪnz] !
Big Wins !
大的 胜利 !

大获全胜！

([ænd; ənd] [ˌʌnɪk'spektɪd] -) /
(and Unexpected Smallstuff) /
(和 意外 -) /

（以及意想不到的小东西）/

['tʃæptə(r)][ˌtuː'tuː] / [ə'tʃiːvɪŋ] ['saɪbəpʌŋk] / ['biːɪŋ]
Chapter 2 / ACHIEVING CYBERPUNK / Being
章 2 / 实现 赛博朋克 / 存在

第二章/实现赛博朋克/成为

[ˌaɪ 'tiː][ɔː(r)] ['feɪkɪŋ] [ˌaɪ 'tiː] /
It or Faking It /
它 或者 伪造 它 /

是真是假/

['tʃæptə(r)][θriː] / [ə; eɪ] [staɪl] [gaɪd] [tuː; tə][ðə; ði] / ['rekəgnaɪzɪŋ]
Chapter 3 / A STYLE GUIDE TO THE CYBERTYPES / Recognizing
章 3 / 一个 风格 指导 到 这 网络类型 / 识别

第三章/网络类型风格指南/识别

[ðem; ðəm][ænd; ənd] ['fɪtɪŋ] [ɪn] /
Them and Fitting In /
他们 和 配件 在 /

他们和融入/

* *
* *
* *

* * * * * * * * * * * * ['sekʃ(ə)n] [ˌaɪ 'aɪ] : ['saɪbəpʌŋk] ... ['nəʊɪŋ] [ə'baʊt] [ˌaɪ 'tiː] ! * * * * * * *
*** * * * * * * * * * * * SECTION II : CYBERPUNK ... KNOWING ABOUT IT ! * * * * * * ***
* * * * * * * * * * * * 部分 二 : 赛博朋克 ... 会心 关于 它 ! * * * * * * *

* *
* *
* *

* * * * *
* * * * *
* * * * *

*** ***** 第二部分：赛博朋克……了解它！ ***** ***

['tʃæptə(r)][fɔːr] / ['bɪldɪŋ] [jɔː(r); jə(r)]['saɪbə(r)] [wɜːd] ['paʊə(r)]
Chapter 4 / BUILDING YOUR CYBER WORD POWER
章 4 / 建筑 你的 网络 单词 力量

第四章/ 构建你的网络语言力量

+ [ə; eɪ] ['dɪkʃən(ə)ri] [ɒv; əv] ['tɜːmɪnəli] [hɪp] ['dʒɑːgən][ænd; ənd]['juːsf(ə)l]
+ A Dictionary of Terminally Hip Jargon and Useful
+ 一个 字典 的 终末 时髦的 行话 和 有用

一本收录时髦俚语和实用词汇的词典

[ɪk'spreʃ(ə)nz]
Expressions
表达式

表达式

+ [ə; eɪ] ['saɪbəpʌŋk] ['freizbuk] , [wɪð] [hɪp] [ˌkɒnvə'seɪʃənl]
+ A Cyberpunk Phrasebook , with Hip Conversational
+ 一个 赛博朋克 短语手册 , 和 时髦的 对话

一本赛博朋克短语手册，包含时髦的对话

[plɔi] [fɔː(r); fə(r)] ['wɪnɪŋ] [wɪ'ðaʊt] [ə; eɪ] [kluː]
Ploys for Winning Without a Clue
计谋 为了 获胜 没有 一个 线索

毫无头绪也能取胜的策略

['tʃæptə(r)][faɪv] / - [fɔː(r); fə(r)] [bʊks] [juː; jʊ] [ʃʊd; ʃəd] [hæv; həv] [riːd] / [bʌt; bət]
Chapter 5 / CHEATCARDS FOR BOOKS YOU SHOULD HAVE READ / But
章 5 / - 为了 图书 你 应该 有 读 / 但

第五章/你应该读过的书的速查卡/但是

['dɪd(ə)nt] /
Didn't /
没有 /

没有/

['tʃæptə(r)][sɪks] / - [fɔː(r); fə(r)] [muːvɪz] /
Chapter 6 / CHEATCARDS FOR MOVIES /
章 6 / - 为了 电影 /

第六章/电影速查卡/

[ˌtiː 'viː][juː; jʊ]['dɪd(ə)nt] [siː] / [bʌt; bət]
TV YOU DIDN'T SEE / But
电视 你 没有 看 / 但

你没看过的电视节目/但是

[ʃʊd; ʃəd] [nəʊ] [ə'baʊt] /
Should Know About /
应该 知道 关于 /

应该了解/

['tʃæptə(r)]['sɛvən] / [ˌɒn'laɪn]
Chapter 7 / ONLINE
章 7 / 在线的

第七章/在线

[θɪŋz] [juː; jʊ] [ʃʊd; ʃəd] [nəʊ] [ə'baʊt] / ['iːv(ə)n]
THINGS YOU SHOULD KNOW ABOUT / Even
事物 你 应该 知道 关于 / 甚至

关于/甚至你应该知道的事情

[ɪf] [juː; jʊ]['nevə(r)][gəʊ][ˌɒn'laɪn] /
if You Never Go Online /
如果 你 绝不 去 在线的 /

如果你从不上网/

* *
* *
* *

* * * * * * * * * * * * ['sekʃ(ə)n] [θriː] : ['saɪbəpʌŋk] ... ['duːɪŋ] [ˌaɪ 'tiː] ! * * * * * * * * * * * * *
* * * * * * * * * * * * **SECTION III : CYBERPUNK ... DOING IT !** * * * * * * * * * * * * *
* * * * * * * * * * * * 部分 三、 : 赛博朋克 ... 正在做 它 ! * * * * * * * * * * * * *

* *
* *
* *

** ***** 第三部分：赛博朋克……付诸行动！ ***** **

['tʃæptə(r)][eit] / [ɑːt] [ɒv; əv][ðə; ði] [hæk] [fɔː(r); fə(r)] [bɪ'gɪnəz] / [ə; eɪ]
Chapter 8 / ART OF THE HACK FOR BEGINNERS / A
章 8 / 艺术 的 这 黑客 为了 初学者 / 一个

第八章/ 黑客艺术入门/A

[tʃaɪldz] [fɜːst] [bʊk] [ɒv; əv]['paɪrəsi] , [ɪn'truːʒ(ə)n] & ['espiənɑːʒ] /
Child's First Book of Piracy , Intrusion & Espionage /
孩子的 第一的 书 的 海盗行为 , 入侵 & 间谍 /

儿童第一本关于海盗、入侵和间谍活动的书/

+ [əd'vaɪs] [tuː; tə] Newbies+
+ Advice to Newbies+
+ 建议 到 Newbies+

给新手的建议

- [maɪnd] , - [smɑːts]
Haqr Mind , Haqr Smarts
- 头脑 , - 智慧

Haqr Mind，Haqr Smarts

+ ['səʊʃ(ə)l] [ˌendʒɪ'nɪərɪŋ] [fɔː(r); fə(r)] [fʌn] [ænd; ənd]['prɒfɪt]
+ Social Engineering for Fun and Profit
+ 社会的 工程 为了 乐趣 和 利润

+ 利用社会工程学进行娱乐和盈利

['tʃæptə(r)][naɪn] /
Chapter 9 /
章 9 /

第九章/

[ðə; ði] ['hɑːdweə(r)] / ['sɒftweə(r)] [juː; jʊ] ['æktʃuəli] [niːd] / [ɔː(r)]
THE HARDWARE / SOFTWARE YOU ACTUALLY NEED / Or
这 硬件 / 软件 你 实际上 需要 / 或者

您实际需要的硬件/软件

[haʊ] [tuː; tə] [feɪk] [ˌaɪ 'tiː] / +
How to Fake It / +
如何 到 伪造的 它 / +

如何伪装/+

[kəm'pjuːtəz] , ['məʊdemz] , [ɪn'krɪpʃn] ['prəʊgræms]
Computers , Modems , Encryption Programs
计算机 , 调制解调器 , 加密 程序

计算机、调制解调器、加密程序

+ [plʌs] ['tɜːmɪnəli] [hɪp] ['ekstrəz] :
+ Plus Terminally Hip Extras :
+ 加 终末 时髦的 额外 :

以及更多超酷炫的额外内容：

['læpˌtɒps] , [hedz] - [ʌp] [dɪ'spleɪz] , ['pɜːsən(ə)l] [kəmj'uːnɪkˌeɪtəz] ,
Laptops , Heads - up Displays , Personal Communicators ,
笔记本电脑 , 头部 - 向上 显示器 , 个人的 沟通者 ,

笔记本电脑、抬头显示器、个人通讯设备

['peɪdʒəz] ... [ɔː(r)]
Pagers ... Or
寻呼机 ... 或者

寻呼机……或者

+ [ˌriːə'lɪstɪk] ['bɔːlsə] [mɒk] - [ˌjuː piː 'es][tuː; tə] [pliːz] [jɔː(r); jə(r)] ['bʌdʒɪt]
+ Realistic Balsa Mock - ups to Please Your Budget
+ 实际的 轻木 嘲笑 - UPS 到 请 你的 预算

逼真的轻木模型，满足您的预算需求

['tʃæptə(r)] - /
Chapter 10 /
章 - /

第十章/

[jɔː(r); jə(r)] [ˌɒn'laɪn] [pə'səʊnə] / [haʊ] [tuː; tə] [wɪn] [frendz] , [skɔː(r)] [ˌɪnfə'meɪʃ(ə)n] , [ænd; ənd] [ɪn'triːg]
YOUR ONLINE PERSONA / How to Win Friends , Score Information , and Intrigue
你的 在线的 角色 / 如何 到 赢 朋友们 , 分数 信息 , 和 阴谋
[ðə; ði] ['æpəzɪt] [seks] /
the Apposite Sex /
这 适当 性别 /

你的网络形象/如何赢得朋友、获取信息并吸引合适的异性/

+ ['stɑrtɪŋ] [aʊt] [raɪt]
+ Starting Out Right
+ 开始 出去 正确的

+ 正确的开始

+ ['raɪtɪŋ] [ə; eɪ] [kuːl] [dɒt] . [plæn] ,
+ Writing a Kewl dot . plan ,
+ 写作 一个 酷 点 . 计划 ,

撰写 Kewl dot.plan，

+ [dɪ'zaɪnɪŋ] [ə; eɪ] [nɒn] - [leɪm] [dɒt] . [sɪg]
+ Designing a Non - lame dot . sig
+ 设计 一个 非 - 瘸 点 . 签名

+ 设计一个 Non-lame dot.sig

+ [ləʊ'keɪʃn] , [ləʊ'keɪʃn] , [ləʊ'keɪʃn] — [wɒt] [jɔː(r); jə(r)] [sez]
+ Location , Location , Location — What Your Eddress Says
+ 地点 , 地点 , 地点 — 什么 你的 eddress 说道

+ 位置，位置，位置——你的地址说明了什么

[ə'baʊt] [juː; jʊ] .
About YOU .
关于 你 .

关于你。

+ [bɪ'jɒnd] ['ætɪtjuːd] — [wɒt] ? ? ?
+ Beyond Attitude — What ? ? ?
+ 超过 态度 — 什么 ? ? ?

+超越态度——什么？？？

+ Netiquette+
+ Netiquette+
+ Netiquette+

+ 网络礼仪+

[ɑːt] [ɒv; əv] [ðə; ði] Flame+
Art of the Flame+
艺术 的 这 Flame+

火焰艺术+

[ˌɒn'laɪn] [pɔɪz] : [kuːl] [ɪn] [ə; eɪ] [mʌd] , [ʌn'kaʊd] [ɪn] [ə; eɪ] [muː]
Online Poise : Cool in a MUD , Uncowed in a MOO
在线的 沉着 : 凉爽的 在 一个 泥 , 毫不畏惧 在 一个 哞

网络沉着：身处泥潭却保持冷静，在牛群中毫不畏惧

['tʃæptə(r)] - / [haʊ] [tuː; tə] [ə'vɔɪd] ['bæŋkrʌptsi] / ['sɒri] , [ðæts] [dʒʌst] [ə; eɪ] ['lɪt(ə)l] [dʒəʊk] /
Chapter 11 / HOW TO AVOID BANKRUPTCY / Sorry , that's just a little joke /
章 - / 如何 到 避免 破产 / 对不起 , 那就是 只是 一个 小的 开玩笑 /

第十一章/如何避免破产/抱歉，这只是个小玩笑/

['tʃæptə(r)] - / [weə(r)] [tuː; tə] [hæŋ] / ['faɪndɪŋ] [ðə; ði] [kuːl] ['pleɪsɪz] [ɪn] ['saɪbəspeɪs] /
Chapter 12 / WHERE TO HANG / Finding the Cool Places in Cyberspace /
章 - / 在哪里 到 悬挂 / 寻找 这 凉爽的 地点 在 网络空间 /

第十二章/去哪儿玩/在网络空间寻找酷炫去处/

+ [wɪl] [ðə; ði] [net] [kɪl] ['hækɪŋ] ?
+ Will the Net Kill Hacking ?
+ 将要 这 网 杀 黑客攻击 ?

网络会扼杀黑客行为吗?

[æn; ən] [ˌɪntrə'dʌktəri] [rænt]
An Introductory Rant
一个 引言 咆哮

开场白

+ [ˌaɪ ɑː 'siː] , [ˌbiː.biː'ɛsɪz] , [mʌdz] , [muːz] [ænd; ənd] ['mjuːzɪz] , ['speʃ(ə)l] ['ɪntrəst]
+ IRCs , BBSes , MUDs , MOOs and MUSEs , Special Interest
+ 国际收割机 , BBS , MUD游戏 , 哞 和 缪斯 , 特别的 兴趣

IRC、BBS、MUD、MOO 和 MUSE，特别兴趣

[gruːps] , [wɪð] [ə; eɪ] ['speʃ(ə)l] [wɜːd] [ə'baʊt] [ælt] . [seks] . [ˌbesti'æləti]
Groups , With a Special Word About alt . sex . bestiality
团体 , 和 一个 特别的 单词 关于 备选 . 性别 . 兽交

群组，特别提及另类性行为和兽交

* *
*** ***
* *

* * * * * * * * * * * * ['sekʃ(ə)n] [ˌaɪ 'viː] : ['saɪbəpʌŋk] ...
*** * * * * * * * * * * * SECTION IV : CYBERPUNK ...**
* * * * * * * * * * * * 部分 第四 : 赛博朋克 ...

*** ***** 第四部分：赛博朋克...

[ðə; ði] [siːn] *
THE SCENE *
这 场景 *
* * * * * * * * * * * * * * * * * *
*** * * * * * * * * * * * * * * * * ***
* * * * * * * * * * * * * * * * * *

场景 ***** ***

['tʃæptə(r)] - / [feɪs] [taɪm] / [pliːzd] [tuː; tə] [miːt] [juː; jʊ] ? /
Chapter 13 / FACE TIME / Pleased to Meat You ? /
章 - / 脸 时间 / 高兴 到 肉 你 ? /

第十三章/面对面/很高兴见到你？ /

+ ['hækɪŋ] [jɔː(r); jə(r)] Face2face [ˌaɪ ɑːr 'el] [pə'səʊnə]
+ Hacking Your Face2face IRL Persona
+ 黑客攻击 你的 Face2face 现实生活中 角色

+ 破解你在现实生活中面对面交流时的人格

+ [ðə; ði] ['mændətəri] [blæk] ['leðə(r)] ['dʒækɪt]
+ The Mandatory Black Leather Jacket
+ 这 强制的 黑色的 皮革 夹克

必备黑色皮夹克

+ ['leðə(r)] ['traʊzəz] ?
+ Leather Trousers ?
+ 皮革 裤子 ?

皮裤?

+ [buːts] , [heə(r)]
+ Boots , Hair
+ 靴子 , 头发

+靴子，头发

+ ['weərəbl] [ɪˌlek'trɒnɪks] : [wʌts] [ʃiːk] , [wʌts] ['rænsɪd] ?
+ Wearable Electronics : What's Chic , What's Rancid ?
+ 可穿戴设备 电子学 : 是什么 时尚 , 是什么 馊 ?

可穿戴电子产品：哪些时尚，哪些过时?

[ænd; ənd] ['bʌtnz] / ['bædʒɪz] / [ɪn'sɪgniə] , [wɪð] [ə; eɪ] ['speʃ(ə)l] ['wɔːnɪŋ]
And Buttons / Badges / Insignia , With a Special Warning
和 按钮 / 徽章 / 徽章 , 和 一个 特别的 警告

以及纽扣/徽章/标志，并附有特别警告

[ə'baʊt] ['stɑːrˌfliːt] [gɪə(r)]
About StarFleet Gear
关于 星际舰队 齿轮

关于星际舰队装备

+ [striːt] [kred] [ænd; ənd] ['mɑːʃ(ə)l] [aːts]
+ Street Cred and Martial Arts
+ 街道 信用 和 马歇尔 艺术

街头信誉和武术

['tʃæptə(r)] - / ['tɜːmɪnəli] [hɪp] [w'ɪdʒɪts] / [ænd; ənd]
Chapter 14 / TERMINALLY HIP WIDGETS / And
章 - / 终末 时髦的 小部件 / 和

第十四章/ 终极时尚小部件 /以及

[haɪ] - [tek] [tɔɪz] / +
High - Tech ToyZ / +
高的 - 科技 玩具 / +

高科技玩具Z/+

[fʌn] [wɪð] [jɔː(r); jə(r)] ['seljələ(r)] [fəʊn]
Fun With Your Cellular Phone
乐趣 和 你的 细胞 电话

手机乐趣

+ [wʌn] ['hʌndrəd] ['juːzɪz; 'juːsɪz] [fɔː(r); fə(r)] [jɔː(r); jə(r)] ['leɪzə(r)] ['pɔɪntə(r)]
+ One Hundred Uses for Your Laser Pointer
+ 一 百 用途 为了 你的 激光 指针

激光笔的一百种用途

+ ['læmɪˌneɪtə(r)] [ˌtuː'tuː] : [aɪ'dentəti] ['hækɪŋ]
+ Laminator 2 : Identity Hacking
+ 覆膜机 2 : 身份 黑客攻击

塑封机 2：身份黑客攻击

+ [waɪ] [nɒt] [tuː; tə] [bai] [ə; eɪ] [stʌn] [gʌn] [ɔː(r)][ə; eɪ] [nɜːv] - [gæs][dɪ'spensə(r)][ɔː(r)]
+ Why NOT to Buy a Stun Gun or a Nerve - Gas Dispenser or
+ 为什么 不是 到 买 一个 眩晕 枪 或者 一个 神经 - 气体 自动售货机 或者

为什么不应该购买电击枪或神经毒气发射器?

[ə; eɪ]['teɪzə(r)]
a TASER
一个 泰瑟枪

泰瑟枪

['tʃæptə(r)] - / [geɪmz] ! +
Chapter 15 / GAMES ! +
章 - / 游戏 ! +

第十五章/游戏！ +

['vɪdiəʊ] [geɪmz] & [kəm'pjuːtə(r)] [geɪmz]
Video Games & Computer Games
视频 游戏 & 电脑 游戏

电子游戏和电脑游戏

[fɑːst] - [twɪtʃ] ['mʌs(ə)l] [geɪmz] , [ˌeksplə'reɪʃ(ə)n] [geɪmz] ,
Fast - twitch Muscle Games , Exploration Games ,
快速地 - 抽搐 肌肉 游戏 , 勘探 游戏 ,

快速收缩肌肉游戏、探索游戏

[wɪəd] [ɔː(r)][eks] - ['reɪtɪd] [geɪmz] , ['slækə(r)][kəm'pjuːtə(r)] [geɪmz]
Weird or X - Rated Games , Slacker Computer Games
诡异的 或者 X - 评级 游戏 , 懒汉 电脑 游戏

怪异或限制级游戏，懒人电脑游戏

+ [ˌɒf'laɪn] [geɪmz]
+ Offline Games
+ 离线 游戏

离线游戏

['mædʒɪk] , ['hækə(r)] , [ðə; ði] [glɑːs] [biːd] [geɪm] , [ˌdiː 'diː] & [diː]
Magic , Hacker , The Glass Bead Game , DD & D
魔法 , 黑客 , 这 玻璃 珠子 游戏 , DD & D

魔法、黑客、玻璃珠游戏、龙与地下城

['tʃæptə(r)] - / ['saɪbəpʌŋk] ['laɪfstaɪl] [hɪnts] / [trendz] , [feivz] [ænd; ənd] [heɪts] /
Chapter 16 / CYBERPUNK LIFESTYLE HINTS / Trends , Faves and Hates /
章 - / 赛博朋克 生活方式 提示 / 趋势 , 最爱 和 讨厌 /

第十六章/赛博朋克生活方式小贴士/潮流、最爱与厌恶/

+ [ɪn'tɪəriə(r)] ['dekəreɪtɪŋ] [tɪps] [ænd; ənd]['staɪlɪn] ['fɜːnɪʃɪŋz] ,
+ Interior Decorating Tips and Stylin Furnishings ,
+ 内部的 装饰 尖端 和 时尚 家具 ,

+室内装饰技巧和风格家具，

[ə'mjuːzɪŋ] ['pɒtɪd] [plɑːnts] , ['stɪkəz] , ['poʊstərz][ænd; ənd]['lɒgəʊs]
Amusing Potted Plants , Stickers , Posters and Logos
有趣 盆栽 植物 , 贴纸 , 海报 和 标志

有趣的盆栽植物、贴纸、海报和标志

+ [wɒt] [tuː; tə] [pʊt] [ɒn] [tɒp] [ɒv; əv] [jɔː(r); jə(r)] [kəm'pjuːtə(r)] ['mɒnɪtə(r)] [ænd; ənd] [waɪ]
+ What to Put on Top of Your Computer Monitor and Why
+ 什么 到 放 在 顶部 的 你的 电脑 监视器 和 为什么

电脑显示器上应该放什么以及为什么

+ [nɜːd] ['kɒmɪk] Strips+
+ Nerd Comic Strips+
+ 书呆子 漫画 Strips+

宅男漫画+

- ['beɪsɪk]['daɪət] , [stʌnt] [fuːdz] & [ɪn'tɪmɪdeɪtɪŋ] [sɒft] Drinks+
Haqr Basic Diet , Stunt Foods & Intimidating Soft Drinks+
- 基本的 饮食 , 特技 食物 & 令人畏惧的 柔软的 Drinks+
Haqr 基本饮食、特效食品和令人望而生畏的软饮料+

['mjuːzɪk] [ðæt] ['dʌznt] [sʌk]
Music That Doesn't Suck
音乐 那 不 吸
不烂的音乐

+ ['skwiːki] / ['kʌdli] [tɒɪz] [wɪð] ['riːəli] [gʊd] Rationalizations+
+ Squeaky / Cuddly Toys With Really Good Rationalizations+
+ 吱吱作响 / 可爱的 玩具 和 真的 好的 Rationalizations+
吱吱作响/毛绒玩具，并附有非常合理的解释+

['ruːbɪks] ['haɪpə,kjuːb] [ɔː(r)] ['ruːbɪks] [,dɔudekə'hiːdrən][ɔː(r)] ['ruːbɪks]
Rubik's Hypercubes or Rubik's Dodecahedrons or Rubik's
魔方 超立方体 或者 魔方 十二面体 或者 魔方
魔方、超立方体、魔方十二面体或魔方

['ʌðə(r)] [streɪndʒ] [ʃeɪps] [ænd; ənd][haɪ] - [tek] [ˌɪntə'lektʃuəl] ['ædʌlt; ə'dʌlt]
Other Strange Shapes and Hi - Tech Intellectual Adult
其他 奇怪的 形状 和 你好 - 科技 知识分子 成人
其他奇形怪状和高科技知识分子成人

[tɹænsf'ɔːməz] [ɪn][ðə; ði] [ʃeɪp] [ɒv; əv]
Transformers In the Shape of
变形金刚 在 这 形状 的
变形金刚的形态

[ˌɪntə'lɒkt] [rɪŋz] , [tʃeɪnz] , [blɒks] , ['hiːlɪsiːz] , [ænd; ənd] [plə'tɒnɪk]
Interlocked Rings , Chains , Blocks , Helices , and Platonic
互锁 戒指 , 链条 , 积木 , 螺旋 , 和 柏拉图式
环、链、块、螺旋和柏拉图式

['sɒlɪdz] [ðæt] ['ʃeɪpˌʃɪft] ['ɪntuː]['ʌðə(r)] [kənfˌɪgjʊ'eɪʃənz] [ɒv; əv] [rɪŋz] ,
Solids That Shapeshift into Other Configurations of Rings ,
固体 那 变形 进入 其他 配置 的 戒指 ,
能够变形为其他环状结构的固体

[tʃeɪnz] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə][ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə][bʌt; bət]['əʊnli] [ɪf]
Chains , Etc Etc But Only If
链条 , ETC ETC 但 仅有的 如果
链条等等，但前提是

[juː; jʊ][duː; də][ðem; ðəm][ɪg'zæktli] [raɪt] , [wɪtʃ] [ɪz] ['veri] ['dɪfɪkəlt]
You Do Them Exactly Right , Which Is Very Difficult
你 做 他们 确切地 正确的 , 哪个 是 非常 难的
你把它们做得完全正确，这非常困难。

[ɔː(r)][ɪm'pɒsəb(ə)l] , [bʌt; bət] [wɪtʃ] ['gæðə(r)] [dʌst] , [teɪk] [ʌp] [lɒts] [ɒv; əv]
Or Impossible , but Which Gather Dust , Take Up Lots of
或者 不可能的 , 但 哪个 收集 灰尘 , 拿 向上 很多 的
或者说，不可能，但却积满灰尘，占用大量空间

[ruːm] [ɒn] [jɔː(r); jə(r)]['mɒnɪtə(r)] , [ænd; ənd]
Room On Your Monitor , and
房间 在 你的 监视器 , 和
显示器上的空间，以及

[tɔːnt] [ænd; ənd][snɪə(r)][æt; ət][juː; jʊ]
Taunt and Sneer at You
嘲讽 和 冷笑 在 你
嘲讽和讥笑你

['evri] [taɪm] [juː; jʊ] [lʊk] [æt; ət][ðem; ðəm] .
Every Time You Look at Them .
每一个 时间 你 看 在 他们 .

每次你看到它们。

* *
*** ***
* *

* * * * * * * * * * * * ['sekʃ(ə)n] [viː] : ['saɪbəpʌŋk] ...
*** * * * * * * * * * * * SECTION V : CYBERPUNK ...**
* * * * * * * * * * * * 部分 V : 赛博朋克 ...

*** ***** 第五部分：赛博朋克...

[ðə; ði] ['ɪnə(r)] [siːn] *
THE INNER SCENE *
这 内 场景 *
* *
*** ***
* *

内心世界 ***** ***

['tʃæptə(r)] - / ['saɪbəpʌŋk] ['siːkrəts] [rɪ'viːld] !
Chapter 17 / CYBERPUNK SECRETS REVEALED !
章 - / 赛博朋克 秘密 揭晓 !

第十七章/赛博朋克秘密揭晓！

([jes] , [dʒʌst][æz; əz][wiː; wi] ['prɒmɪst] — [rɪ'viːld] !)
(Yes , Just as We Promised — REVEALED !)
(是的 , 只是 作为 我们 承诺 — 揭晓 !)

（没错，正如我们承诺的那样——揭晓！）

+ [waɪ] [saɪbɝpəŋks] ['seldəm] [hæv; həv][ðeə(r)]['ɔːrgənz] [pɪəst]
+ Why Cyberpunks Seldom Have Their Organs Pierced
+ 为什么 赛博朋克 很少 有 他们的 器官 穿孔

+ 为什么赛博朋克很少穿刺内脏

+ [ðə; ði] ['riːəl] ['riːz(ə)n] [waɪ] [saɪbɝpəŋks] [niːd] [tuː; tə] [ɪn'krɪpt] [ðeə(r)] ['iːmeɪl]
+ The Real Reason Why Cyberpunks Need to Encrypt Their Email
+ 这 真实的 原因 为什么 赛博朋克 需要 到 加密 他们的 电子邮件

赛博朋克需要加密电子邮件的真正原因

+ [wɒt] [saɪbɝpəŋks] [ɑː(r); ə(r)] ['duːɪŋ] [æt; ət][θriː][ˌeɪ 'em][ɪn] [ðæt] ['dʌmpstə(r)]
+ What Cyberpunks Are Doing at 3 AM in That Dumpster
+ 什么 赛博朋克 是 正在做 在 3 是 在 那 垃圾箱

凌晨三点，赛博朋克们在垃圾箱里干什么

+ [waɪ] [saɪbɝpəŋks] [ə'vɔɪd] ['ɔːltəd] [steɪts]
+ Why Cyberpunks Avoid Altered States
+ 为什么 赛博朋克 避免 已修改 各州

为什么赛博朋克会避免改变状态

+ ['kəʊpɪŋ] [wɪð] [ˌnʊroʊ'tɑːksɪnz]
+ Coping With Neurotoxins
+ 应对 和 神经毒素

+应对神经毒素

+ [waɪ] [sʌm; səm] [saɪbɝpəŋks] [lʌv] [stɑː(r)] [trek] ['iːv(ə)n] [ðəʊ] [ˌaɪ 'tiː] [sʌks] ,
+ Why Some Cyberpunks Love Star Trek Even Though It Sucks ,
+ 为什么 一些 赛博朋克 爱 星星 跋涉 甚至 尽管 它 真糟糕 ,

为什么有些赛博朋克即使觉得《星际迷航》很烂也依然喜欢它？

+ [wen] [saɪbɝpəŋks] ['ɔːlweɪz] [dɪs] [wɒt] [ɪz] [leɪm] [ænd; ənd] ['juːsləs]
+ When Cyberpunks Always Diss What is Lame and Useless
+ 什么时候 赛博朋克 总是 指责 什么 是 瘸 和 无用

+ 当赛博朋克总是贬低那些蹩脚无用的东西时

+ [wɒt] [saɪbɝpəŋks] ['æktʃuəli] [əd'maɪə(r)] , [ænd; ənd] [waɪ]
+ What Cyberpunks Actually Admire , and Why
+ 什么 赛博朋克 实际上 钦佩 , 和 为什么

赛博朋克真正欣赏的是什么，以及为什么

+ ['siːkrət] ['saɪbəpʌŋk] ['hændʃeɪkɪŋ] , ['sɪgnlz] [ænd; ənd] [hed] ['məuʃənz]
+ Secret Cyberpunk Handshaking , Signals and Head Motions
+ 秘密 赛博朋克 握手 , 信号 和 头 动议

赛博朋克式的秘密握手、信号和头部动作

['tʃæptə(r)] - / ['saɪbəpʌŋk] : [ðə; ði] ['ɪnə(r)] [geɪm] / [ðə; ði]
Chapter 18 / CYBERPUNK : THE INNER GAME / The
章 - / 赛博朋克 : 这 内 游戏 / 这

第十八章/赛博朋克：内心游戏/

[daʊ; taʊ][ɒv; əv] [pʌŋk] ; [ðə; ði]['siːkrət] ['dɑːnsɪŋ] ['mɑːstəz] [ɒv; əv]['saɪbə(r)] ; [ænd; ənd] ['evriθɪŋ] [juː; jʊ]
Tao of Punk ; The Secret Dancing Masters of Cyber ; And Everything You
道 的 朋克 ; 这 秘密 跳舞 大师 的 网络 ; 和 一切 你
['wɒntɪd] [tuː; tə] [nəʊ] [ə'baʊt] ['saɪbə(r)]
Wanted to Know About Cyber
通缉 到 知道 关于 网络

朋克之道；赛博朋克的秘密舞蹈大师；以及你想知道的关于赛博朋克的一切

[bʌt; bət][wɜː(r); wə(r)] [tuː] [leɪm] [tuː; tə][ɑːsk] /
But Were Too Lame To Ask /
但 是 也 瘸 到 问 /

但我们太笨了，不好意思问/

+ [ðə; ði] ['hɪd(ə)n] ['haɪərɑːki] [ɒv; əv] ['saɪbəpʌŋk] [rɪ'viːld] , [frɒm; frəm] ['bɒtəm] [tuː; tə]
+ The Hidden Hierarchy of Cyberpunk Revealed , from Bottom to
+ 这 隐 等级制度 的 赛博朋克 揭晓 , 从 底部 到

+ 揭秘赛博朋克隐藏的等级制度，从底层到顶层

[tɒp]
Top
顶部

顶部

['tʃæptə(r)] - / ['saɪbəpʌŋk] : [ðə; ði] [pə'rent(ə)l] - [dɪ'skreʃn] ['speʃ(ə)l] / [sekts] [ænd; ənd]['pɒlətɪks] ...
Chapter 19 / CYBERPUNK : THE PARENTAL - DISCRETION SPECIAL / Sects and Politics ...
章 - / 赛博朋克 : 这 父母 - 审慎 特别的 / 教派 和 政治 ...
[ænd; ənd] ['resəpɪz] / +
and Recipes / +
和 食谱 / +

第十九章/赛博朋克：家长指导特辑/教派与政治……以及食谱/+

[dɪs'kleɪmə(r)][ænd; ənd] ['weɪvɪŋ] [ɒv; əv] [ɔːl] [raɪts]
Disclaimer and Waiving of All Rights
免责声明 和 放弃 的 全部 权利

免责声明及放弃所有权利

+ [ˌdeklə'reɪʃ(ə)n][ɒv; əv][eɪdʒ] >> - [ænd; ənd][æn; ən]['ænti] - ['suːɪsaɪd][pækt]
+ Declaration of Age >> 21 and An Anti - Suicide Pact
+ 宣言 的 年龄 >> - 和 一个 反对 - 自杀 协议

年龄声明 >> 21岁及反自杀协议

* *

* * * * * * * * * * * * * * ['sekʃ(ə)n] ['sɪksθ] : ['saɪbəpʌŋk] ... [ɑː(r); ə(r)][juː; jʊ]['saɪbə(r)] [ɪ'nʌf] ? *
*** * * * * * * * * * * * * * SECTION VI : CYBERPUNK ... ARE YOU CYBER ENOUGH ? ***
* * * * * * * * * * * * * * 部分 六年级 : 赛博朋克 ... 是 你 网络 足够的 ? *

* *

* * * * * * * * * * * * *

** *****第六部分：赛博朋克......你够赛博朋克吗? ***** **

['tʃæptə(r)] - /
Chapter 20 /
章 - /

第20章/

[ˌaɪ 'tiː] * [ɪz] * [æn; ən] [ɪn'telɪdʒəns] [test] ! / ['saɪbəpʌŋk]
IT * IS * AN INTELLIGENCE TEST ! / Cyberpunk
它 * 是 * 一个 智力 测试 ! / 赛博朋克

这*的确*是一场智力测试！/赛博朋克

[skʌl] - ['twiːkə] [ænd; ənd] [fʌn] [feə(r)] /
Skull - Tweakers and Fun Fare /
颅骨 - 微调者 和 乐趣 票价 /

骷髅头改造者和趣味活动/

+ [ðə; ði] [ɔːl] - ['saɪbə(r)] ['krɪptɪk] ['krɒswɜːd] ['pʌz(ə)l]
+ The All - Cyber Cryptic Crossword Puzzle
+ 这 全部 - 网络 神秘的 纵横字谜 谜

+ 全网络神秘填字游戏

+ [neɪm] [ðæt] [nɪm] !
+ Name That Nym !
+ 姓名 那 nym !

说出那个小妖精的名字！

+ [θriː] - ['letə(r)] - ['ækrənɪmz] [frɒm; frəm] [eɪtʃ] . [iː] . [siː] . [keɪ] . ['krɪptɪk] ['krɒswɜːd]
+ Three - Letter - Acronyms From H . E . C . K . Cryptic Crossword
+ 三 - 信 - 缩略语 从 H . E . C . K . 神秘的 纵横字谜

+ 来自 HECK 谜题填字游戏的三个字母缩写

[pʌzls] , ['twɪstəz] [ænd; ənd] [mæks] ['hedruːm; 'hedrʊm] [mə'mɔːriəl] ['riːbəs]
Puzzles , Twisters and Max Headroom Memorial Rebuses
谜题 , 龙卷风 和 最大限度 净空 纪念馆 谜语

谜题、扭扭乐和麦克斯·海德鲁姆纪念谜语

['tʃæptəz] - / - / , [ænd; ənd] [ɒv; əv] [kɔːs] - / ['bɒtəm] [laɪn] [taɪm]
Chapters 21 / 22 / , and Of Course 23 / BOTTOM LINE TIME
章节 - / - / , 和 的 课程 - / 底部 线 时间

第 21/22 章，当然还有第 23 章/底线时间

/ ['meɪkɪŋ] [ˌaɪ 'tiː] [ɔː(r)] ['feɪkɪŋ] [ˌaɪ 'tiː] /
/ Making It or Faking It /
/ 制作 它 或者 伪造 它 /

成败在此一举

[ə; eɪ] ['saɪbəpʌŋk] [rɪ'vjuː] [tuː; tə][prɪ'peə(r)][juː; jʊ] , [ænd; ənd] [ðen]
A Cyberpunk Review to Prepare you , and then
一个 赛博朋克 审查 到 准备 你 , 和 然后

一篇赛博朋克评论，让你做好准备，然后……

* * * * * * * * * * * * * * * * * [ðə; ði]['faɪn(ə)l][ɪg'zæm] * * * * * * * * * * * * * * * * *
*** * * * * * * * * * * * * * * * * THE FINAL EXAM * * * * * * * * * * * * * * * * ***
* * * * * * * * * * * * * * * * * 这 最终的 考试 * * * * * * * * * * * * * * * * *

****************期末考试****************

[ɪts] [nɒt] [truː] / [fɔːls] , [wiː; wi][doʊnt] [greɪd] [ɒn][ðə; ði] [kɜːv] ,
It's Not True / False , We Don't Grade on the Curve ,
它是 不是 真的 / 错误的 , 我们 不 年级 在 这 曲线 ,

这不是真/假问题，我们不按曲线评分。

[stɒp]
Stop
停止

停止

['snivəl] . * * * * *
Sniveling . * * * * *
哭泣 . * * * * *

哭哭啼啼的。*****

[ðə; ði] [ə'fɪʃ(ə)l] ['saɪbəpʌŋk] ['hɪpnɪs] ['tʃeklɪst] * * * * *
THE OFFICIAL CYBERPUNK HIPNESS CHECKLIST * * * * *
这 官方的 赛博朋克 时尚 检查清单 * * * * *

官方赛博朋克潮流清单 *****

[juː; jʊ][woʊnt] [laɪk] [ðɪs]
You Won't Like This
你 惯于 喜欢 这

你不会喜欢这个

['aɪðə(r)]
Either
任何一个

任何一个

[bʌt; bət] [ɪts] [fɔː(r); fə(r)][jɔː(r); jə(r)] [əʊn] [gʊd] ,
But It's for Your Own Good ,
但 它是 为了 你的 自己的 好的 ,

但这都是为了你好。

[pʌŋk] . ...
Punk . ...
朋克 . ...
... ... - . .
... ... - . .
... ... - . .

朋克。………。-..

[ðæt] [ɪz] [ɔːl] . . - ... ...
That Is All . . - ... ...
那 是 全部 . . - ... ...

就这些了……

[ə'pendɪks] [ə; eɪ] : ['saɪbəpʌŋk] ['vælə,raɪzd] :
APPENDIX A : Cyberpunk Valorized :
附录 一个 : 赛博朋克 有价值 :

附录 A：赛博朋克的价值：

[kəɹ'iəz] ['ʌndə(r)] [ˌdiːkən'strʌkʃn]
Careers Under Deconstruction
职业生涯 在下面 解构

正在解构的职业生涯

[ðə; ði][semɪ'əʊsɪs; ˌsɪmɪ-][ɒv; əv] [blæk] ['leðə(r)] , [krəʊm] , [mɪrɜ˞ʃeɪdz]
The Semiosis of Black Leather , Chrome , Mirrorshades
这 符号学 的 黑色的 皮革 , 铬合金 , 遮光镜

黑色皮革、铬合金、镜面遮光罩的符号学

[ænd; ənd]['məʊdemz]
and Modems
和 调制解调器

和调制解调器

[ə'pendɪks] [biː] : ['æski] [tʃɑːts]
APPENDIX B : ASCII Charts
附录 B : ASCII 图表

附录 B：ASCII 字符集

[naʊ] , ['welkəm] [tuː; tə] . [ðə; ði][tekst] … … … … … … … … … … * * * * * * * * * * * * * * * * *
Now , Welcome to . the Text … … … … … … … … … … * * * * * * * * * * * * * * * * *
现在 , 欢迎 到 . 这 文本 … … … … … … … … … … * * * * * * * * * * * * * * * * *
* *
* *
* *
* *
* *
* *
* *
* *
* *
* * * * * * * * * * * * * *
* * * * * * * * * * * * * *
* * * * * * * * * * * * * *

现在，欢迎阅读文本..............................**
****
** ***** *****

[ðə; ði] * * * * * * * * *
THE * * * * * * * * *
这 * * * * * * * * *

这 ***** ****

* [ˈriːəl] * * * * * * * * * *
*** REAL * * * * * * * * * ***
* 真实的 * * * * * * * * * *

* 真实的 **********

['saɪbəpʌŋk] * * * * * * * * * * ['feɪkˌbʊk] * [baɪ][ˌes 'tiː] .
CYBERPUNK * * * * * * * * * * FAKEBOOK * By St .
赛博朋克 * * * * * * * * * * 假书 * 经过 英石 .
[dʒuːd] , [ɑː(r)] . [juː] . ['sɪriəs] ,
Jude , R . U . Sirius ,
裘德 , 拉 . U . 天狼星 ,

赛博朋克 ***** ***** FAKEBOOK ***** ***** ***** ***** 作者：St. Jude、RUSirius、

[ænd; ənd] [bɑːt] ['neɪgəl] *
and Bart Nagel *
和 巴特 纳格尔 *

* *
*** ***
* *

* *
*** ***
* *

* *
*** ***
* *

和巴特·纳格尔 ***** **
****
****

++
++
++

++ + ['sekʃ(ə)n]
++ + SECTION
++ + 部分

++ ...

[ai] : + + ['saɪbəpʌŋk] ... [waɪ] ? ? + +
I : + + CYBERPUNK ... WHY ? ? + +
我 : + + 赛博朋克 ... 为什么 ? ? + +

我：++赛博朋克……为什么？？++

[əʊ'keɪ] ... [haʊ] ? ? ? + + + ++
Okay ... HOW ? ? ? + + + ++
好的 ... 如何 ? ? ? + + + ++
++
++
++

好吧……怎么做到的？？？ + + + ++
++

[næn]
nan
楠

nan

[bɪg] [wɪnz] !
Big Wins !
大的 胜利 !

大获全胜！

([ænd; ənd] [ˌʌnɪk'spektɪd] -) ==
(and Unexpected Smallstuff) ==
(和 意外 -) ==

（以及一些意想不到的小事）==

['saɪbəpʌŋk] [ɪz] [ɪk'striːmli] [hɪp] .
Cyberpunk is extremely hip .
赛博朋克 是 极其 时髦的 .

赛博朋克非常时髦。

['bi:ɪŋ] [ɪk'stri:mli] [hɪp] [ɪz] [ðə; ði] [lɑ:st] [həʊp] [fɔ:(r); fə(r)] ['pi:p(ə)l] [wɪð] [nəʊ] ['mʌni] [ænd; ənd] [nəʊ] ['paʊə(r)]
Being extremely hip is the last hope for people with no money and no power
存在 极其 时髦的 是 这 最后的 希望 为了 人们 和 不 钱 和 不 力量
.
:
.

对于那些既没钱又没权力的人来说，追求极致的时尚是最后的希望。

['bi:ɪŋ] [hɪp] [gets] [ju:; jʊ] [bɪg] [wɪnz] [ɪn] [ðə; ði] ['steɪtəs] [geɪm] .
Being hip gets you big wins in the status game .
存在 时髦的 获得 你 大的 胜利 在 这 地位 游戏 .

在身份地位的争夺中，时髦能让你赢得巨大优势。

['hɪpnɪs] [kæn; kən] [krʌʃ] [jɔ:(r); jə(r)] ['enəmɪz] [ænd; ənd] [ə'trækt] [ðə; ði] ['æpəzɪt] [seks] .
Hipness can crush your enemies and attract the apposite sex .
时尚 能 压碎 你的 敌人 和 吸引 这 适当 性别 .

时尚可以击溃你的敌人，并吸引到合适的异性。

[best] [ɒv; əv] [ɔ:l] , ['saɪbəpʌŋk] [ɪz] [ðə; ði] [nekst] [bɪg] [θɪŋ] ['ɑ:ftə(r)] [ðə; ði] [nekst] [bɪg] [θɪŋ] .
Best of all , cyberpunk is the next big thing AFTER the next big thing .
最好的 的 全部 , 赛博朋克 是 这 下一个 大的 事物 后 这 下一个 大的 事物 .

最棒的是，赛博朋克是下一个重大事件之后的下一个重大事件。

[ju:; jʊ] [kæn; kən] [hɒp] [ɒn] [ðə; ði] ['saɪbəpʌŋk] ['bændwægən] [ænd; ənd] [kəʊst] [fɔ:(r); fə(r)] [ə; eɪ] [lɒŋ] , [lɒŋ]
You can hop on the cyberpunk bandwagon and coast for a long , long
你 能 跳 在 这 赛博朋克 跟风 和 海岸 为了 一个 长的 , 长的
[taɪm] .
time .
时间 .

你可以搭上赛博朋克这趟顺风车，一路顺风顺水很久很久。

[θɪŋk] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['mʌni] [jʊl] [seɪv] [ɒn] ['wɔ:drəʊb] [ˌʌp'deɪts] !
Think of the money you'll save on wardrobe updates !
思考 的 这 钱 你会 节省 在 衣柜 更新 !

想想你能省下多少钱来更新衣橱！

[ðə; ði] ['wʌri] [jʊl] [seɪv] [ɒn] ['laɪfstaɪl] [dɪ'sɪʒnz] !
The worry you'll save on lifestyle decisions !
这 担心 你会 节省 在 生活方式 决策 !

您将节省大量关于生活方式选择的烦恼！

['saɪbəpʌŋk] [hæz; həz] [nɒt] [jet] [bi:n] [ˌsi: 'əʊ] - ['ɒptɪd] .
Cyberpunk has not yet been co - opted .
赛博朋克 有 不是 然而 到过 合作 - 选择 .

赛博朋克尚未被同化。

[ɪn] [fækt] , [ðɪs] ['hændbʊk] [ɪz] [ðə; ði] ['veri] [fɜ:st] [ˌeksplɔɪ'teɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ðɪs] [hɪp] [nju:] [ˌʌndə'graʊnd]
In fact , this handbook is the very first exploitation of this hip new underground
在 事实 , 这 手册 是 这 非常 第一的 开发 的 这 时髦的 新的 地下
[trend] .
trend .
趋势 .

事实上，这本手册正是对这种时髦的新兴地下潮流的首次利用。

[ðɪs] [ɪz] [ðə; ði] [graʊnd] [flɔ:(r)] .
This is the ground floor .
这 是 这 地面 地面 .

这是底层。

[get] [ɪn] [ɒn] [ˌaɪ 'ti:] !
Get in on it !
得到 在 在 它 !

快来加入吧！

[næn]
nan
楠

nan

[wɒt] [ɪz][ðeə(r)][tuː; tə] [nəʊ] [ə'baʊt] ['biːɪŋ] [ə; eɪ] ['saɪbəpʌŋk] ?
What is there to know about being a cyberpunk ?
什么 是 那里 到 知道 关于 存在 一个 赛博朋克 ?

成为一名赛博朋克需要了解些什么?

['leðə(r)] ['dʒækɪt] , [mɪrɚʃeɪdz] — [ðæt] [dʒʌst] [ə'baʊt] [dʌz] [ˌaɪ 'tiː] , [raɪt] ?
Leather jacket , mirrorshades — that just about does it , right ?
皮革 夹克 , 遮光镜 — 那 只是 关于 做 它 , 正确的 ?

皮夹克，墨镜——差不多就是这样了吧?

[ðɪs] [kaɪnd][ɒv; əv]['pætrənaɪzɪŋ] [ʃɜːt] [mʌst; məst] ['fɑːrkɪŋ] [daɪ] . *
This kind of patronizing shirt must farking DIE . *
这 种类 的 居高临下 衬衫 必须 操 死 . *

这种居高临下的衬衫必须彻底消失。*

---

* [sɪns] [wiː; wi] [kænt] [ə'fɔːd] [tuː; tə] [ə'fend] ['eni] [pə'rent(ə)l]['juːnɪts] [huː] [mait] * ['pɜːtʃəs] [ðɪs] [bʊk] [fɔː(r); fə(r)][ðeə(r)]['fæməli]['sɜːk(ə)l] ,
*** Since we can't afford to offend any parental units who might * purchase this book for their family circle ,**
* 自从 我们 不能 买得起 到 得罪 任何 父母 单位 WHO 可能 * 购买 这 书 为了 他们的 家庭 圆圈 ,

*由于我们不能冒犯任何可能为家人购买此书的家长，

[ɔːl] ['tʃɑːnsi] [vɜːrbz] * [ænd; ənd]['naʊnz][hæv; həv] [biːn] ['klevəli] - .
all chancy verbs * and nouns have been cleverly encyphered .
全部 祯 动词 * 和 名词 有 到过 巧妙地 - .

所有含义模糊的动词和名词都已被巧妙地加密。

[ðɪs] [ɪz][ɪn][ðə; ði] * ['spɪrɪt][ɒv; əv] [truː] - , [siː] <> .
This is in the * spirit of true cyberpunkhood , see <> .
这 是 在 这 * 精神 的 真的 - , 看 <> .

这符合真正的赛博朋克精神，参见《加密》。

[juː; jʊ] [θɪŋk] ['saɪbəpʌŋk] [ɪz][dʒʌst][ə; eɪ] ['leðə(r)] ['dʒækɪt] , [sʌm; səm] [krəʊm] [stʌdz] , [ænd; ənd] ['fʊli] [rɪ'flektɪv] ['sʌnglɑːsɪz] ?
You think cyberpunk is just a leather jacket , some chrome studs , and fully reflective sunglasses ?
你 思考 赛博朋克 是 只是 一个 皮革 夹克 , 一些 铬合金 螺柱 , 和 完全 反光的 太阳镜 ?

你以为赛博朋克就是一件皮夹克、一些镀铬铆钉和一副全反光太阳镜吗?

[juː; jʊ] [θɪŋk] [ðæts] [ɔːl][ðeə(r)][ɪz] ?
You think that's all there is ?
你 思考 那就是 全部 那里 是 ?

你以为事情就只有这些吗?

[hɑː] !
Hah !
哈哈 !

哈哈!

[juː; jʊ][kæn; kən][faɪnd] [ðəʊz] [ɒn]['kænzəs] ['sɪti] [b'aɪkəz] [ænd; ənd][ðə; ði] [həʊl] [ˌkælə'fɔːniə] ['haɪweɪ] [pə'trəʊl] .
You can find those on Kansas City bikers and the whole California Highway Patrol .
你 能 寻找 那些 在 堪萨斯州 城市 骑摩托车的人 和 这 所有的 加利福尼亚州 公路 巡逻 .

你可以在堪萨斯城摩托车手和整个加州公路巡警身上找到这些。

[ðə; ði] [truː] ['saɪbəpʌŋk] [mait] [tʌk] [ə; eɪ] * ['seljələ(r)] - ['məʊdem] ['læptɒp] * ['ʌndə(r)][ə; eɪ] [spaɪkt]
The true cyberpunk might tuck a * cellular - modem laptop * under a spiked
这 真的 赛博朋克 可能 塞进 一个 * 细胞 - 调制解调器 笔记本电脑 * 在下面 一个 尖峰
['leðə(r)] [ɑːm] ,
leather arm ,
皮革 手臂 ，

真正的赛博朋克可能会把一台*蜂窝调制解调器笔记本电脑*藏在带刺的皮臂下，

[ænd; ənd][ə; eɪ] * ['leɪzə(r)]['pɔɪntə(r)] * [ɪn][ðə; ði] ['ʌpə(r)] [zɪp] ['pɒkɪt] .
and a * laser pointer * in the upper zip pocket .
和 一个 * 激光 指针 * 在 这 上 拉链 口袋 .

上层拉链口袋里还有一个*激光笔*。

[ɔː(r)] , [ə; eɪ] [truː] ['saɪbəpʌŋk] [meɪ] [lʊk] [dʒʌst] [laɪk] [juː; jʊ] .
Or , a true cyberpunk may look just like YOU .
或者 , 一个 真的 赛博朋克 可能 看 只是 喜欢 你 .

或者，真正的赛博朋克可能看起来就像你。

[bʌt; bət][ʃiː; ʃi] * * [huː] [nəʊz] ['dʌznt] [tel] , [ænd; ənd] * * - [huː] [telz] ['dʌznt] [nəʊ] .
But sHe * * who knows doesn't tell , and * * hirm who tells doesn't know .
但 她 * * WHO 知道 不 告诉 , 和 * * - WHO 讲述 不 知道 .

但知情者不说，说的人却不知道。

* * ['prəʊnaʊn][dɪs'kleɪmə(r)] :
* * Pronoun disclaimer :
* * 代词 免责声明 :

**代词免责声明:

* * [ɔːl]['proʊnaʊnz][ɪn] [ðɪs] [bʊk] ['stɑːtɪd] [laɪf][æz; əz] [ɪn'tækt] [meɪlz] — * * [hiː; hi] , [hɪz; ɪz] , [ænd; ənd]
* * All pronouns in this book started life as intact males — * * he , his , and
* * 全部 代词 在 这 书 开始 生活 作为 完好无损的 男性 — * * 他 , 他的 , 和
[hɪm] .
him .
他 .

本书中的所有代词最初都是完整的男性代词——他、他的、他自己。

[ɪf] ['eniθɪŋ] [bæd] ['hæpənd] [tuː; tə][ðem; ðəm] * * ['ɑːftəwədz] , [bleɪm] [ˌaɪ 'tiː][ɒn][ðə; ði]['raɪət] [gɜːrlz]
If anything bad happened to them * * afterwards , blame it on the Riot Grrrls
如果 任何事物 坏的 发生 到 他们 * * 然后 , 责备 它 在 这 暴动 grrrls
['bɒbɪt] [skwɒd] .
Bobbitt Squad .
鲍比特 队 .

如果她们之后遭遇了任何不幸，都怪罪到 Riot Grrrls Bobbitt Squad 头上。

[ðə; ði] ['laɪfstaɪl] [ænd; ənd] [gəʊlz] [ɒv; əv][ðə; ði] [truː] ['saɪbəpʌŋk] [ɑː(r); ə(r)] ['keəfəli] ['gɑːdɪd] ['siːkrəts] [ɪn]
The lifestyle and goals of the true cyberpunk are carefully guarded secrets in
这 生活方式 和 目标 的 这 真的 赛博朋克 是 小心 守卫 秘密 在
[ə; eɪ][laɪf] * ['təʊtəli] [dɪ'vəʊtɪd] * [tuː; tə] ['kuːlnəs] [ænd; ənd] ['siːkrəsi] .
a life * totally devoted * to coolness and secrecy .
一个 生活 * 完全 奉献 * 到 凉爽 和 保密 .

真正的赛博朋克的生活方式和目标是精心保守的秘密，他们的人生*完全*致力于追求酷炫和秘密。

[wiː; wi] [wɪl] [pɪəs] [ðə; ði] [veɪl] , [ænd; ənd] [rɪ'viːl] [ðəʊz] ['siːkrəts] .
We will PIERCE THE VEIL , and REVEAL those SECRETS .
我们 将要 刺穿 这 面纱 , 和 揭示 那些 秘密 .

我们将揭开面纱，揭露那些秘密。

[wiː; wi] [wɪl] [dɪ'spleɪ] [fɔː(r); fə(r)][juː; jʊ][ðə; ði] ['ɪnə(r)] ['saɪbəpʌŋk] .
We will display for you the INNER CYBERPUNK .
我们 将要 展示 为了 你 这 内 赛博朋克 .

我们将向您展现内在的赛博朋克精神。

[wiː; wi] [wɪl] [gɪv] [juː; jʊ] ['evriθɪŋ] [juː; jʊ] [niːd] [tuː; tə] [nəʊ] [ə'baʊt] [ɪm'bɑːrkɪŋ] [ɒn] [ðɪs] ['tʃælɪndʒɪŋ] ['laɪfstaɪl] .
We will give you everything you need to know about embarking on this challenging lifestyle .
我们 将要 给 你 一切 你 需要 到 知道 关于 启程 在 这 具有挑战性的 生活方式 .

我们将为您提供开启这种充满挑战的生活方式所需的一切信息。

[wen] [juː; jʊ][hæv; həv] [riːd] [tuː; tə][ðə; ði] [end][ɒv; əv] [ðɪs] ['iːzi] ['hændbʊk] ,
When you have read to the end of this EASY handbook ,
什么时候 你 有 读 到 这 结尾 的 这 简单的 手册 ,

当你读完这本简易手册后，

[ɪf] [juː; jʊ] [doʊnt] [pɑːs] [ðə; ði] ['hɪpnɪs] [kwɪz] ... [wel] , [dʒʌst] [riːd] [ˌaɪ 'tiː] [ə'gen] .
if you DON'T pass the hipness quiz ... well , just read it again .
如果 你 不 经过 这 时尚 测验 ... 出色地 , 只是 读 它 再次 .

如果你没通过“潮人指数”测试……那就再读一遍吧。

[bʌt; bət] [tɜːn] [jɔː(r); jə(r)][ˌtiː 'viː] [ʌp] [laʊdə] .
But turn your TV up louder .
但 转动 你的 电视 向上 更大声 .

但请把电视音量调大。

[næn]
nan
楠

nan

[waɪl] [ə; eɪ] ['saɪbəpʌŋk] [ɪz] ['kɒmənli] [ə; eɪ] [ˌmɪdl'klæs] [waɪt] [meɪl] [wɪð] [wei] [tuː] ['meni] [ɪ'lektrɑːnz] ,
While a cyberpunk is commonly a middleclass white male with way too many electrons ,
尽管 一个 赛博朋克 是 通常 一个 中产阶级 白色的 男性 和 方式 也 许多 电子 ,

虽然赛博朋克通常被描绘成拥有过多电子设备的白人中产阶级男性，

[ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)] [və'raɪətiz] [ɒv; əv] ['saɪbəpʌŋk] .
there are varieties of cyberpunk .
那里 是 品种 的 赛博朋克 .

赛博朋克有很多种类型。

[ˌʌndə'laɪɪŋ] [ɔːl][ðə; ði] [taɪps] [ænd; ənd]['ʒɑːnrəz][ɪz]['beɪsɪk]['saɪbə(r)] [staɪl] ,
Underlying all the types and genres is Basic Cyber Style ,
潜在的 全部 这 类型 和 类型 是 基本的 网络 风格 ,

所有类型和流派的基础都是基本的赛博风格。

[wɪtʃ] [breɪks] [daʊn] [tuː; tə] ['fɪzɪk(ə)l] [gɪə(r)][ænd; ənd]['ment(ə)l] ['ætɪtjuːd] :
which breaks down to physical gear and mental attitude :
哪个 休息 向下 到 身体的 齿轮 和 精神的 态度 :

这可以归结为身体装备和心理状态：

— - >Basic ['saɪbəpʌŋk] [gɪə(r)][ɪz]['sɪmp(ə)l] .
— - >Basic Cyberpunk Gear is simple .
— - >Basic 赛博朋克 齿轮 是 简单的 .

—->基础赛博朋克装备很简单。

[blæk] ['leðə(r)] ['dʒækɪt] .
Black leather jacket .
黑色的 皮革 夹克 .

黑色皮夹克。

[buːts] .
Boots .
靴子 .

靴子。

[mɪrɚʃeɪdz] .
Mirrorshades .
遮光镜 .

镜面遮光罩。

['leɪzə(r)]['pɔɪntə(r)] .
Laser pointer .
激光 指针 .

激光笔。

([wiː; wi][doʊnt] [nəʊ] [waɪ] [ɔːl] [saɪbɜ·pəŋks] [niːd] [ə; eɪ]['leɪzə(r)]['pɔɪntə(r)] , [bʌt; bət] [ɪts] ['mændətəri] .)
(We don't know why all cyberpunks need a laser pointer , but it's mandatory .)
(我们 不 知道 为什么全部 赛博朋克 需要 一个 激光 指针 , 但 它是 强制的 .)
（我们不知道为什么所有赛博朋克都需要激光笔，但这似乎是必备的。）

[wiːl; wil] [gɪv] [juː; jʊ][ə; eɪ][mɔː(r)] [ɪ'læbərət] [gaɪd] [tuː; tə]['beɪsɪk] ['saɪbəpʌŋk] [gɪə(r)] .
We'll give you a more elaborate guide to basic cyberpunk gear .
出色地 给 你 一个 更多的 精心制作的 指导 到 基本的 赛博朋克 齿轮 .
我们将为您提供一份更详细的赛博朋克基础装备指南。

['leɪtə(r)] .
Later .
之后 .

之后。

— - >The ['beɪsɪk] ['saɪbəpʌŋk] ['ætɪtjuːd] [ɪz]['kwaɪət] [ə'ʃʊərəns] .
— - >The Basic Cyberpunk Attitude is quiet assurance .
— - >The 基本的 赛博朋克 态度 是 安静的 保证 .
——>赛博朋克的基本态度是沉着冷静的自信。

[səb'djuːd] ['swɒʃbʌklɪŋ] .
Subdued swashbuckling .
低沉的 冒险 .

含蓄的冒险。

['meɪbi] [ə; eɪ]['lɪt(ə)l] ['menəs] .
Maybe a little menace .
或许 一个 小的 威胁 .

或许有点威胁性。

[wɪð] [ðiːz] ['saɪbəpʌŋk] ['beɪsɪks][juː; jʊ][kæn; kən] ['nævɪgeɪt] [θruː] [ɔːl][ðə; ði][sʌb] - ['ʒɑːnrəz] .
With these cyberpunk basics you can navigate through all the sub - genres .
和 这些 赛博朋克 基础知识 你 能 导航 通过 全部 这 子 - 类型 .
掌握了这些赛博朋克基础知识，你就可以驾驭所有子类型。

[bʌt; bət] [ɪf] [juː; jʊ] [wɒnt] [tuː; tə] [pɑːs] [æz; əz][ə; eɪ] ['neɪtɪv] [ɪn][ə; eɪ][pə'tɪkjələ(r)]['saɪbə(r)] [sʌb] - [siːn]
But if you want to pass as a native in a particular cyber sub - scene
但 如果 你 想 到 经过 作为 一个 本国的 在 一个 特别的 网络 子 - 场景
[wɪ'ðaʊt] ['getɪŋ] [dʒiə] [æt; ət][ɔː(r)] ['biːt(ə)n] [ʌp] ,
without getting jeered at or beaten up ,
没有 获得 嘲笑 在 或者 被打败 向上 ,
但如果你想在某个特定的网络亚文化圈子里伪装成本地人，而不被嘲笑或殴打，

[juː; jʊ] ['gɒtə] [ək'sesəraɪz] , [ænd; ənd] [peɪ] [kləʊz] [ə'tenʃ(ə)n] [tuː; tə]['diːteɪl] .
you gotta accessorize , and pay close attention to detail .
你 必须 配饰 , 和 支付 关闭 注意力 到 细节 .
你需要搭配饰品，并且注重细节。

>>>>Motorpsycho [m'eɪnɪˌæks] - [pæk] [ðə; ði] [mɪ'stiːk] [ɒv; əv][bəʊθ] [wɜːld] — [haɪ] [tek] ,
>>>>Motorpsycho Maniacs Cyberbikers pack the mystique of both worlds — high tech ,
>>>>Motorpsycho 疯子 - 盒 这 神秘感 的 两个都 世界 — 高的 技术 ,
[ænd; ənd][bɪɡ] ['ɡriːsi] [laʊd] ['endʒɪnz] .
and big greasy loud engines .
和 大的 腻 大声 发动机 .

>>>>Motorpsycho Maniacs Cyberbikers 融合了两个世界的神秘感——高科技和轰鸣的大型引擎。

['stændəd] ['saɪbəpʌŋk] ['kɒstjuːm] [ɪz][aɪ'diːəl][fɔː(r); fə(r)]['raɪdɪŋ] ['məʊtə'saɪklz] ,
Standard cyberpunk costume is ideal for riding motorcycles ,
标准 赛博朋克 戏服 是 理想的 为了 骑术 摩托车 ,

标准的赛博朋克服装非常适合骑摩托车。

[ænd; ənd][ə; eɪ] [mɪrɚʃeɪdz] ['helmɪt] [ɪz][ə; eɪ][bɪɡ] [plʌs] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði]['saɪbə(r)] [lʊk] — ['meɡə]
and a mirrorshades helmet is a big plus for the cyber look — mega
和 一个 遮光镜 头盔 是 一个 大的 加 为了 这 网络 看 — 兆
[rəʊ'bɒtɪk] ['kuːlnəs] .
robotic coolness .
机器人 凉爽 .

而镜面头盔则为赛博朋克造型增添了一大亮点——超级酷炫的机器人造型。

['məʊtə'saɪklz] [ɑː(r); ə(r)] ['deɪndʒərəs] [ænd; ənd][kæn; kən] [kɪl] [juː; jʊ] .
Motorcycles are dangerous and can kill you .
摩托车 是 危险的 和 能 杀 你 .

摩托车很危险，会要人命。

[ðɪs] [ɪz]['ɔːlsəʊ] [kuːl] .
This is also cool .
这 是 还 凉爽的 .

这个也很酷。

>>>>Goths , ['dɛθˌkɔr] , [ænd; ənd]['væmpaɪə(r)] - ['wɔnəˌbiːz] [aɪ'diːəli] , [fɔː(r); fə(r)] [ðɪs] [sʌb] - [siːn] ,
>>>>Goths , Deathcore , and Vampire - Wannabes Ideally , for this sub - scene ,
>>>>Goths , 死亡核 , 和 吸血鬼 - 想成为的人 理想情况下 , 为了 这 子 - 场景 ,
[juː; jʊ][ʃʊd; ʃəd] [nəʊ] [ə'baʊt] [ðə; ði][kjʊə(r)] ,
you should know about The Cure ,
你 应该 知道 关于 这 治愈 ,

>>>>哥特、死亡金属和吸血鬼爱好者 理想情况下，对于这个小众圈子，你应该了解一下The Cure乐队。

[wɪtʃ] [ɪz][ə; eɪ][bænd] .
which is a band .
哪个 是 一个 乐队 .

这是一个乐队。

[tuː; tə][fɪt][ɪn] , [ɡrəʊ] [jɔː(r); jə(r)][heə(r)][bɪɡ][ænd; ənd] [daɪ] [ˌaɪ 'tiː] ['bluːˌblæk] .
To fit in , grow your hair big and dye it blueblack .
到 合身 在 , 生长 你的 头发 大的 和 染料 它 蓝黑色 .

为了融入群体，把头发留长，染成蓝黑色。

[spreɪ] [ˌaɪ 'tiː] [wɪð] < White>> [tuː; tə] [meɪk] [ˌaɪ 'tiː] [stɪk] [aʊt] , [mɪ'djuːzə] - [laɪk] .
Spray it with < White>> to make it stick out , medusa - like .
喷 它 和 < White>> 到 制作 它 戳 出去 , 美杜莎 - 喜欢 .

喷上<>，使其像美杜莎一样突出。

[ɡəʊ][tuː; tə][ə; eɪ] - [ænd; ənd] [bai] ['plæstɪk] [fæŋz] .
Go to a kidshop and buy plastic fangs .
去 到 一个 - 和 买 塑料 獠牙 .

去儿童用品店买塑料假牙。

([ðə; ði][kaɪnd] [ðæt] [ɡləʊ] [ɪn][ðə; ði] [dɑːk] [ɑː(r); ə(r)] ['fʌni] .
(The kind that glow in the dark are funny .
(这 种类 那 辉光 在 这 黑暗的 是 有趣的 .

（那种会在黑暗中发光的夜光玩具很有趣。）

['fʌni] [ɪz] [nɒt] [ðə; ði]['ɒbdʒɪkt; əb'dʒekt][hɪə(r)] .)
Funny is NOT the object here .)
有趣的 是 不是 这 目的 这里 .)

搞笑并不是重点。）

[ɔːl] ['seksɪz][ʃʊd; ʃəd][weə(r)][ə; eɪ] [vɪk'tɔːriən] [ʃɜːt] — [blaʊz] — [waɪt] [ɔː(r)] [blæk] ['əʊnli] — - [ðæt] [geɪps] [tuː; tə] [ʃəʊ] [fleʃ] .
All sexes should wear a Victorian shirt — blouse — white or black only — - that gapes to show flesh .
全部 性别 应该 穿 一个 维多利亚时代 衬衫 — 女式衬衫 — 白色的 或者 黑色的 仅有的 — - 那 张开 到 展示 肉 .

所有性别的人都应该穿维多利亚时代的衬衫——女式衬衫——只有白色或黑色——领口敞开，露出肌肤。

[juː; jʊ][mʌst; məst] ['præktɪs] ['lʊkɪŋ] ['tɔːmentid] , [tɔːl] [ænd; ənd] [θɪn] .
You must practice looking tormented , tall and thin .
你 必须 实践 寻找 饱受折磨 , 高的 和 薄的 .

你必须练习摆出一副痛苦、高挑、纤瘦的表情。

[ðə; ði][aɪ'diːəl][ɪz] [tʃɔːk] - [waɪt] [feɪs] [meɪkʌp] [wɪð] ['bluːˌblæk] .
The ideal is chalk - white face makeup with blueblack eyesockets .
这 理想的 是 粉笔 - 白色的 脸 化妆品 和 蓝黑色 眼窝 .

理想的妆容是脸部涂成粉笔白，眼窝涂成蓝黑色。

['bluːˌblæk] [meɪkʌp] [wɪð] [waɪt] [ɪz] [ˌʌn'testɪd] , [bʌt; bət] [mait] [wɜːk] ['veri] [wel] ,
Blueblack makeup with white eyesockets is untested , but might work very well ,
蓝黑色 化妆品 和 白色的 眼窝 是 未经测试 , 但 可能 工作 非常 出色地 ,

蓝黑色妆容搭配白色眼窝未经测试，但效果可能非常好。

[ɪf] [juː; jʊ][ə'vɔɪd][ə; eɪ] ['mɪnstrəl] [lʊk] .
if you avoid a minstrel look .
如果 你 避免 一个 吟游诗人 看 .

如果你避免了那种吟游诗人的形象。

[æt; ət][ɔːl] [taɪmz] [θɪŋk] [ɪn'tensəti] [ænd; ənd] ['tɔːment] .
At all times think intensity and torment .
在 全部 时代 思考 强度 和 折磨 .

时刻想着强度和痛苦。

['tɔːment] ... [ænd; ənd][aɪ'rɒnɪk] ['bɪtənəs] .
Torment ... and ironic bitterness .
折磨 ... 和 讽刺的是 苦味 .

折磨……以及讽刺的苦涩。

[nəʊ] ['gɪglɪŋ] [ɔː(r)] ['snikə] , [nəʊ] ['kɪdɪŋ] .
No giggling or snickering , no kidding .
不 咯咯笑 或者 窃笑 , 不 开玩笑 .

不许傻笑，不许窃笑，不许开玩笑。

>>>>Riot [gɜːrlz] !
>>>>Riot Grrrls !
>>>>Riot grrrls !

>>>>暴女！

[ðiːz] [ɑː(r); ə(r)] [fɪəs] [g'ɜːlz] [huː] [laɪk] [tek] .
These are fierce girls who like tech .
这些 是 凶猛的 女孩们 WHO 喜欢 技术 .

她们是一群热爱科技的酷女孩。

[ðɪs] [ɪz][ə; eɪ]['seksɪst] ['kætəgəri] , [bʌt; bət][ðeə(r)][wiː; wi][ɑː(r); ə(r)] : [g'ɜːlz]['əʊnli] .
This is a sexist category , but there we are : girls only .
这 是 一个 性别歧视 类别 , 但 那里 我们 是 : 女孩们 仅有的 .

这是一个带有性别歧视的分类，但事实就是如此：仅限女生。

[ə; eɪ] [gɜːrl] [kæn; kən] [biː; bi] [kɔːld] " d00d " [ænd; ənd] " [gai] " [æt; ət] [ɔːl] [taɪmz] ,
A grrrl can be called " d00d " and " guy " at all times ,
一个 grrrl 能 是 称为 " d00d " 和 " 盖伊 " 在 全部 时代 ,

女孩随时都可以被叫做“老兄”或“小伙子”。

[bʌt; bət] [ə; eɪ] [nɒn] - ['fiːmeɪl] [gai] [ɪz] [nɒt] [ə; eɪ] [gɜːrl] .
but a non - female guy is not a grrrl .
但 一个 非 - 女性 盖伊 是 不是 一个 grrrl .

但男性（非女性）就不是女孩。

[ðɪs] [ɪz] [dʒʌst] [ðə; ði] [wei] [θɪŋz] [ɑː(r); ə(r)] .
This is just the way things are .
这 是 只是 这 方式 事物 是 .

事情就是这样。

[ɪf] [jʊr; jər] [ə; eɪ] [gɜːrl] , [juː; jʊ] [kæn; kən] [weə(r)] ['eniθɪŋ] [juː; jʊ] [wɒnt] [tuː; tə] , [bɪ'kəz; bɪ'kɒz] [jʊr; jər] [ðeə(r)] [tuː; tə] [dɪ'fend] [ˌaɪ 'tiː] .
If you're a grrrl , you can wear anything you want to , because you're there to defend it .
如果 你是 一个 grrrl , 你 能 穿 任何事物 你 想 到 , 因为 你是 那里 到 保卫 它 .

如果你是个女汉子，你可以穿任何你想穿的衣服，因为你是来捍卫它的。

[ðɪs] [ɪz] [truː] [fɔː(r); fə(r)] ['enibɒdi] , ['riːəli] — [lʊk] [æz; əz] [tʌf] [æz; əz] [juː; jʊ] [wɒntə] [biː; bi] ,
This is true for anybody , really — look as tough as you wanta be ,
这 是 真的 为了 任何人 , 真的 — 看 作为 艰难的 作为 你 想要 是 ,

这其实适用于任何人——你想看起来强悍一点都没关系。

[ænd; ənd] [biː; bi] ['redi] [tuː; tə] [bæk] [ˌaɪ 'tiː] [ʌp] .
and be ready to back it up .
和 是 准备好 到 后退 它 向上 .

并做好备份的准备。

[fɪəs] [ɪz] [gʊd] .
Fierce is good .
凶猛的 是 好的 .

凶猛是好事。

[gɜːrlz] [wɪð] [tek] [ˌekspɜː'tiːz] [ɑː(r); ə(r)] [ˌɪrɪ'zɪstəb(ə)l] .
Grrrls with tech expertise are irresistible .
grrrls 和 技术 专业知识 是 无法抗拒 .

拥有技术专长的女孩魅力无穷。

['nʌθɪŋ] [ɪz] [mɔː(r)] [ə'træktɪv] [ðæn; ðən] [ə; eɪ] [fɪəs] , ['bleɪzɪŋ] , ['nɪndʒə] - [taɪp] [gɜːrl] [raɪt] [naʊ] ,
NOTHING is more attractive than a fierce , blazing , ninja - type grrrl right now ,
没有什么 是 更多的 吸引人的 比 一个 凶猛的 , 炽烈 , 忍者 - 类型 grrrl 正确的 现在 ,

现在最吸引人的莫过于一个英姿飒爽、热情似火、像忍者一样的女孩了。

[ænd; ənd] [ɪf] [ʃiː; ʃi] [nəʊz] ['juːnɪks] [ɔː(r)] [fəʊn] - [friːkɪŋ] , [ðə; ði] [wɜːld] [ɪz] [hɜːz] .
and if she knows UNIX or phone - freeking , the world is hers .
和 如果 她 知道 UNIX 或者 电话 - 弗里金 , 这 世界 是 她的 .

如果她懂 UNIX 或电话破解，世界就是她的了。

\- .
Hrrrs .
\- .

嘶嘶。

>>>>Technopagans / ['reɪvəz] / [doʊnt] ['wʌri] [ə'baʊt] [ðɪs] [wʌn] .
>>>>Technopagans / Ravers / Neohippies Don't worry about this one .
>>>>Technopagans / 狂欢者 / 新嬉皮士 不 担心 关于 这 一 .

>>>>科技异教徒/锐舞爱好者/新嬉皮士们，不用担心这个。

[ðɪs] [siːn] [ɪz] [friː] , ['lʌvɪŋ] , - , [spɒn'teɪniəs] .
This scene is free , loving , noncomforming , spontaneous .
这 场景 是 自由的 , 爱 , - , 自发的 .

这一幕自由、充满爱意、不拘一格、自然而然。

[juː; jʊ][kæn; kən] [dres] ['eni] [əʊld] [wei] [ænd; ənd] [fɪt] [raɪt] [ɪn] ...
You can dress any old way and fit right in ...
你 能 裙子 任何 老的 方式 和 合身 正确的 在 ...

你穿什么衣服都行，都能完美融入……

[ən'les] [juː; jʊ][doʊnt] [lʊk] [kuːl] .
Unless you don't look cool .
除非 你 不 看 凉爽的 .

除非你看起来不够酷。

['meɪbi] [juː; jʊ][ʃʊd; ʃəd] [stɪk] [tuː; tə]['beɪsɪk] ['saɪbəpʌŋk] .
Maybe you should stick to basic cyberpunk .
或许 你 应该 戳 到 基本的 赛博朋克 .

或许你应该坚持走基础赛博朋克路线。

['dɑːnsɪŋ] [ɪn] ['leðə(r)] [ɪz][hɒt][æz; əz][eɪtʃ] * [siː 'keɪ] , [bʌt; bət] ['swetɪŋ] [ɪz]['betə(r)][ðæn; ðən][nɒt] ['lʊkɪŋ] [kuːl] .
Dancing in leather is hot as h * ck , but sweating is better than not looking cool .
跳舞 在 皮革 是 热的 作为 h * ck , 但 出汗 是 更好的 比 不是 寻找 凉爽的 .

穿着皮衣跳舞确实很热，但出汗总比看起来不够酷要好。

[nɒn] - ['saɪbə(r)] ['reɪvəz] ['feɪvə(r)] ['flɒpi] [hæts] , [faɪv] [kaɪndz] [ɒv; əv] [plæd] - [en] - ['peɪzli] , [ænd; ənd] ['mʌltɪp(ə)l] ['ɔːgən] ['pɪəsɪŋ] .
Non - cyber ravers favor floppy hats , five kinds of plaid ' n ' paisley , and multiple organ piercings .
非 - 网络 锐舞者 偏爱 软盘 帽子 , 五 种类 的 格子图案 - n - 佩斯利 , 和 多种的 器官 穿孔 .

非网络锐舞爱好者偏爱软呢帽、五种格子图案和佩斯利花纹的衣服，以及多个器官穿孔。

[ðeɪ] ['sʌmtaɪmz] [teɪk] ['reɪvə(r)] [drʌgz] .
They sometimes take raver drugs .
他们 有时 拿 锐舞者 药物 .

他们有时会服用迷幻药。

[ðiːz] [drʌgz] [meɪk] [juː; jʊ]['fɒndə(r)][ɒv; əv]['ʌðə(r)]['piːp(ə)l][ðæn; ðən][juː; jʊ] ['riːəli] [wɒnt] [tuː; tə][biː; bi] .
These drugs make you fonder of other people than you really want to be .
这些 药物 制作 你 更爱 的 其他 人们 比 你 真的 想 到 是 .

这些药物会让你比你真正想要的更喜欢其他人。

([ðə; ði] ['mɔːnɪŋ] - ['ɑːftə(r)] [rɪ'vʌlʃ(ə)n] ['hæŋˌəʊvəz] [kæn; kən][biː; bi]['nɑːsti] .)
(The morning - after Revulsion hangovers can be nasty .)
(这 早晨 - 后 厌恶 宿醉 能 是 可恶的 .)

（第二天早上服用Revulsion后，宿醉感会非常难受。）

[ɪn] [ðɪs] [siːn] , [prɪ'tendɪŋ] [tuː; tə][biː; bi][ɒn]['reɪvə(r)] [drʌgz] [ɪz] [ˌrekə'mendɪd] , [ænd; ənd] ['iːzi] , [tuː] .
In this scene , pretending to be on raver drugs is recommended , and easy , too .
在 这 场景 , 假装 到 是 在 锐舞者 药物 是 受到推崇的 , 和 简单的 , 也 .

在这个场景中，假装吸食了迷幻药是可取的，而且也很容易。

[ʌn'foʊkəs][jɔː(r); jə(r)] [aɪz] [ænd; ənd] [smaɪl] ['lʌvɪŋli] .
Unfocus your eyes and smile lovingly .
失焦 你的 眼睛 和 微笑 深情地 .

放松眼神，露出深情的微笑。

[ɪn] [blæk] ['leðə(r)] [juː; jʊ][woʊnt][hæv; həv][tuː; tə] ['wʌri] [səʊ] [mʌtʃ] [ə'baʊt] ['getɪŋ] [hʌgd] .
In black leather you won't have to worry so much about getting hugged .
在 黑色的 皮革 你 惯于 有 到 担心 所以 很多 关于 获得 拥抱 .

穿上黑色皮衣，你就不必太担心被人拥抱了。

>>>>Academic ['saɪbə(r)] - ['wɔnə,biːz] ['stjʊdnts] , ['tiːtʃə(r)z] , [wɒt'evə(r)] , [dres] [daʊn] .
>>>>Academic Cyber - Wannabes Students , teachers , whatever , dress down .
>>>>Academic 网络 - 想成为的人 学生 , 教师 , 任何 , 裙子 向下 .

>>>>学术网络爱好者，学生、老师等等，请穿着休闲装。

[laɪk] [jʊr; jər] ['ɔːlweɪz] [ɪn] [ruːt] [tuː; tə][ə; eɪ]['gærɑːʒ] [seɪl] ... ['meɪbi] [tuː; tə][dəʊ'neɪt] [wɒt] [jʊr; jər] ['weərɪŋ] .
Like you're always en route to a garage sale ... maybe to donate what you're wearing .
喜欢 你是 总是 英文 路线 到 一个 车库 销售 ... 或许 到 捐 什么 你是 穿着 .

就像你总是要去参加跳蚤市场……也许是去捐掉你身上穿的衣服。

['kæʒuəl] .
Casual .
随意的 .

随意的。

[dʒiːnz] , [blæk] ['leðə(r)] ['dʒækɪt] , ['leɪzə(r)]['pɔɪntə(r)] .
Jeans , black leather jacket , laser pointer .
牛仔裤 , 黑色的 皮革 夹克 , 激光 指针 .

牛仔裤、黑色皮夹克、激光笔。

[nəʊ] [twiːd] , ['nəʊtɪs] , [ænd; ənd][nəʊ] - .
No tweed , notice , and no Birkenshtocken .
不 粗花呢 , 注意 , 和 不 - .

没有粗花呢，请注意，也没有 Birkenshtocken。

[ɪf] [juː; jʊ] [flæʃ] ['peipəbæk] [baɪ] ['ɑːθə(r)] ['kroʊkər] , [pɔːl] [vɪ'rɪliˌoʊ] [ænd; ənd] [dʒiːn] [ˌboʊdri'jɑːrd] , [ˌaɪ 'tiː] [miːnz] [jʊr; jər] ['sɪəriəs] .
If you flash paperbacks by Arthur Kroker , Paul Virilio and Jean Baudrillard , it means you're serious .
如果 你 闪光 平装本 经过 亚瑟 克罗克 , 保罗 维利里奥 和 让 鲍德里亚 , 它 方法 你是 严肃的 .

如果你拿出亚瑟·克罗克、保罗·维利里奥和让·鲍德里亚的平装书，那就说明你是认真的。

['peipəbæk] [baɪ] [mɑːk] [leɪnɝ] [ænd; ənd] ['kæθi] ['ækə(r)] [miːnz] [jʊr; jər] * [wei] [pɑːst] * ['sɪəriəs] .
Paperbacks by Mark Leyner and Kathy Acker means you're * way past * serious .
平装本 经过 标记 莱纳 和 凯西 阿克 方法 你是 * 方式 过去的 * 严肃的 .

购买马克·莱纳和凯西·阿克尔的平装书意味着你对严肃事物*非常非常认真*。

>>>>Cybercowboys / [gɜːrlz]
>>>>Cybercowboys / grrrls
>>>>Cybercowboys / grrrls

>>>>网络牛仔/女孩

[sʌm; səm][ɒv; əv] [ðiːz] ['piːp(ə)l] [kʌm] [frɒm; frəm] ['teksəs] [ɔː(r)][ˌəʊklə'həʊmə] .
Some of these people come from Texas or Oklahoma .
一些 的 这些 人们 来 从 德克萨斯州 或者 俄克拉荷马州 .

这些人中有些来自德克萨斯州或俄克拉荷马州。

[ɪn] [ðɪs] [kruː] , [tuː; tə][jɪə] - [juː; jʊ][ˌeɪ diː 'diː][ə; eɪ] ['kaʊbɔɪ] [hæt] , ['kaʊbɔɪ] [buːts] ,
In this crew , to yr cyberbasics you add a cowboy hat , cowboy boots ,
在 这 全体人员 , 到 yr - 你 添加 一个 牛仔 帽子 , 牛仔 靴子 ,

在这个团队里，除了CyberBasics之外，你还要加上一顶牛仔帽、一双牛仔靴。

[ænd; ənd] [ɡrəʊ] ['eni] [heə(r)] [juːv] [ɡɒt] ['riːəli] [lɒŋ] .
and grow any hair you've got really LONG .
和 生长 任何 头发 你已经 得到 真的 长的 .

把你现有的头发留得非常长。

[meɪlz] [ʃʊd; ʃəd] [traɪ] [tuː; tə] [ɡet] [heə(r)] ['sʌmweə(r)] [ɒn] [ðeə(r)] ['feɪsɪz] .
Males should try to get hair somewhere on their faces .
男性 应该 尝试 到 得到 头发 某处 在 他们的 面孔 .

男性应该尽量在脸上留些毛发。

>>>>Science ['fɪkʃ(ə)n] ['raɪtər] [fʊl] - [stiːm] [streɪt] - [ə'hed] [hɑːd] [edʒ] , [wɪð] [ə; eɪ] ['pɜːmənənt] [snɪə(r)] .
>>>>Science Fiction Writers Full - steam straight - ahead hard edge , with a permanent sneer .
>>>>Science 小说 作家 满的 - 蒸汽 直的 - 前方 难的 边缘 , 和 一个 永恒的 冷笑 .

>>>>科幻小说作家们全速前进，直截了当，带着一丝冷笑。

[dʒʌst] [tuː; tə] [twɪst] [hedz] ,
Just to twist heads ,
只是 到 捻 头部 ,

只是为了让人摸不着头脑，

[sʌm; səm] [meɪlz] ['raɪtər] [ɡəʊ] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] [tɒm] [wʊlf] [ɪ'fiːt] [lʊk] — [bluː] ['bleɪzə(r)] [ænd; ənd] [wɪŋ] - [tɪps] .
some males writers go for the Tom Wolfe effete look — blue blazer and wing - tips .
一些 男性 作家 去 为了 这 汤姆 沃尔夫 颓废的 看 — 蓝色的 西装外套 和 翼 - 尖端 .

有些男性作家喜欢模仿汤姆·沃尔夫那种略带阴柔之美的装扮——蓝色西装外套配翼尖皮鞋。

[stɪl] [ðeɪ] [snɪə(r)] .
Still they sneer .
仍然 他们 冷笑 .

他们仍然嗤之以鼻。

>>>>Web [k'rɔːləz] [ænd; ənd] ['ʌðə(r)] ['bʊəʒwɑː] [taɪps] [juː; jʊ] [dəʊnt] ['riːəli] [keə(r)] [ə'baʊt] [ðɪs] [wʌn] , [duː; də] [juː; jʊ] ?
>>>>Web Crawlers and Other Bourgeois Types You don't really care about this one , do you ?
>>>>Web 爬行者 和 其他 资产阶级 类型 你 不 真的 关心 关于 这 一 , 做 你 ?

>>>>网络爬虫和其他资产阶级人士 你其实并不关心这个，对吧?

[juː; jʊ] [duː; də] ?
You do ?
你 做 ?

你做?

[səb'skraɪb] [tuː; tə] ['waɪəd] .
Subscribe to WIRED .
订阅 到 有线 .

订阅 WIRED 杂志。

[nekst] .
Next .
下一个 .

下一个。

>>>>Deep [ɡiːk] : [suːpɝnɝdz] , ['hækəz] , ['wɪzədz] , [fəʊn] [friːkɝz] [θɪŋz] [ɡet] ['dɪfɪkəlt] [hɪə(r)] .
>>>>Deep Geek : Supernerds , Hackers , Wizards , Phone Phreakers Things get difficult here .
>>>>Deep 极客 : 超级书呆子 , 黑客 , 巫师 , 电话 电话窃听者 事物 得到 难的 这里 .

>>>>深度极客：超级书呆子、黑客、巫师、电话窃听者，这里的情况就比较复杂了。

[diːp] [giːkwɛr] [ɪz] [ʌn'stændərd] .
Deep geekware is unstandard .
深的 Geekware 是 非标准 .

深度极客软件是非标准的。

['veri] ['hevi] ['wɪzədz] [kæn; kən] [lʊk] [laɪk] [ə'kaʊntənts] , [ɔː(r)] [laɪk] - .
Very heavy Wizards can look like accountants , or like streetpeople .
非常 重的 巫师 能 看 喜欢 会计师 , 或者 喜欢 - .

体型庞大的巫师可能看起来像会计师，也可能看起来像街头流浪汉。

['feɪʃ(ə)l] [heə(r)] [ænd; ənd] [ˌgʊd'wɪl] ['kæʒuəl] ['hæpən] [ə; eɪ] [lɒt] .
Facial hair and Goodwill Casual happen a lot .
面部的 头发 和 善意 随意的 发生 一个 很多 .

留着胡子和穿着 Goodwill Casual 的衣服经常同时出现。

['tʃʌbi] ['hæpənz] [tuː] , [sɪns] [ðiːz] [gaɪz] [doʊnt] [duː; də] [ɪ'nʌf] ['dɑːnsɪŋ] [ɪn] ['leðə(r)] [pænts] .
Chubby happens too , since these guys don't do enough dancing in leather pants .
胖乎乎的 发生 也 , 自从 这些 伙计们 不 做 足够的 跳舞 在 皮革 裤子 .

身材丰满也是常有的事，因为这些人穿皮裤跳舞跳得不够多。

[tuː; tə] [get] [ə'lɒŋ] [ɪn] [ðɪs] [siːn] , [juː; jʊ] ['riːəli] [niːd] [tuː; tə] [biː; bi] ['veri] [smɑːt] ,
To get along in this scene , you really need to be very smart ,
到 得到 沿着 在 这 场景 , 你 真的 需要 到 是 非常 聪明的 ,

要想在这个圈子里混下去，你真的需要非常聪明。

['veri] ['fʌni] , [ɔː(r)] ['veri] ['seksi] .
very funny , or very sexy .
非常 有趣的 , 或者 非常 性感 .

非常搞笑，或者非常性感。

[tuː; tə] [wɜːk] [jɔː'self] [ʌp] [tuː; tə] [smɑːt] [æt; ət] [liːst] , [lɜːn] ['juːnɪks] .
To work yourself up to smart at least , learn UNIX .
到 工作 你自己 向上 到 聪明的 在 至少 , 学习 UNIX .

要想至少让自己变得聪明一些，就去学习UNIX吧。

[ɔː(r)] ['kæri] [ðə; ði] - [ziːn] [ɪn] [jɔː(r); jə(r)] [bæk] ['pɒkɪt] [ænd; ənd] [riːd] [ðæt] .
Or carry the 2600 zine in your back pocket and read that .
或者 携带 这 - 杂志 在 你的 后退 口袋 和 读 那 .

或者把那本 2600 杂志放在后口袋里读一读。

['præktɪs] ['biːɪŋ] ['teknɪk(ə)l] .
Practice being technical .
实践 存在 技术的 .

练习掌握技术。

[bʌt; bət] [ʌn'tɪl] [juː; jʊ] [get] [gʊd] , [weə(r)] [jɔː(r); jə(r)] - [ænd; ənd] ['nevə(r)] [liːv] [həʊm] [wɪ'ðaʊt] [jɔː(r); jə(r)] ['leɪzə(r)] ['pɔɪntə(r)] .
But until you get good , wear your cyberbasics and never leave home without your laser pointer .
但 直到 你 得到 好的 , 穿 你的 - 和 绝不 离开 家 没有 你的 激光 指针 .

但在你技术熟练之前，请穿戴好你的 CyberBasics 鞋，并且出门千万别忘了带上激光笔。

[ðɪs] [wɪl] [drɔː] [ðə; ði] [ˌædmə'reɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['piːp(ə)l] [huː] [doʊnt] [nəʊ] ['eni] ['betə(r)] , [wɪtʃ] [hæz; həz] [ɪts] [əʊn] [rɪ'wɔːdz] .
This will draw the admiration of people who don't know any better , which has its own rewards .
这 将要 画 这 钦佩 的 人们 WHO 不 知道 任何 更好的 , 哪个 有 它是 自己的 奖励 .

这将赢得那些不明真相的人的赞赏，而这本身也会带来好处。

['liːdɪŋ] [ˌjuː 'es] [ɪn'evɪtəbli] [tuː; tə][ðə; ði]['faɪn(ə)l] ['kætəgəri] ...
Leading us inevitably to the final category ...
领导 我们 不可避免地 到 这 最终的 类别 ...

这自然而然地将我们引向最后一个类别……

>>>>Phonies , [pəʊ'zɜːz] [ænd; ənd] [pri'tendəz] : ['teɪkɪŋ] [ðə; ði] ['iːzi] [wei]
>>>>Phonies , Poseurs and Pretenders : Taking the Easy Way
>>>>Phonies , 装腔作势者 和 冒名顶替者 : 采取 这 简单的 方式

>>>>骗子、装腔作势者和伪君子：走捷径

[ɪn][dəʊnt] [θɪŋk] : [skiːm] !
In Don't think : scheme !
在 不 思考 : 方案 !

不要思考：计划！

[fə'get] [ə'baʊt] ['riːdɪŋ] [bʊks] , [bai] [nəʊ] [kəm'pjuːtəz] [ɔː(r)] [w'ɪdʒɪts] .
Forget about reading books , buy no computers or widgets .
忘记 关于 阅读 图书 , 买 不 计算机 或者 小部件 .

别看书了，也别买电脑或电子产品。

[dəʊnt][duː; də][ɔː(r)] [bai] ['eniθɪŋ] .
Don't do or buy anything .
不 做 或者 买 任何事物 .

不要做任何事，也不要买任何东西。

[seɪv] [ɔːl][jɔː(r); jə(r)] ['mʌni] [fɔː(r); fə(r)] [kləʊðz] [ænd; ənd][ɑːt] [mə'tɪəriəlz] .
Save all your money for clothes and art materials .
节省 全部 你的 钱 为了 衣服 和 艺术 材料 .

把钱都省下来买衣服和美术用品。

[meɪk] [jɔː(r); jə(r)][gɜːl] / ['bɔɪfrend] [help] [juː; jʊ] [ə'semb(ə)l] [jɔː(r); jə(r)][haɪ] - [tɛk] ['mɒdlz] — [jʊr; jər] ['gənə]
Make your girl / boyfriend help you assemble your hi - tek models — you're gonna
制作 你的 女孩 / 男朋友 帮助 你 集合 你的 你好 - 科技 模型 — 你是 将会
[niːd] ['mɒkʌp] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['læptɒp] [kəm'pjuːtə(r)] ,
need mockups of a laptop computer ,
需要 模型 的 一个 笔记本电脑 电脑 ,

让你的女朋友/男朋友帮你组装你的高科技模型——你需要笔记本电脑的模型。

[ə; eɪ]['pɜːsən(ə)l][kə'mjuːnɪkeɪtə(r)] , [ə; eɪ]['biːpə(r)] , ['meɪbi] ['iːv(ə)n][ə; eɪ] [feɪk] [stʌn] - [gʌn] .
a personal communicator , a beeper , maybe even a fake stun - gun .
一个 个人的 沟通者 , 一个 寻呼机 , 或许 甚至 一个 伪造的 眩晕 - 枪 .

个人通讯器、寻呼机，甚至可能是假电击枪。

['riːəlɪzəm][ɪz] [kiː] .
Realism is key .
现实主义 是 钥匙 .

务实是关键。

[ðen] [weə(r)][ðem; ðəm][ɔːl] [wɪð] * ['ætɪtjuːd] * .
Then wear them all with * attitude * .
然后 穿 他们 全部 和 * 态度 * .

然后自信地穿上它们。

[jʊr; jər]['betə(r)][ðæn; ðən]['riːəl] .
You're better than real .
你是 更好的 比 真实的 .

你比真人更优秀。

[strʌt] .
Strut .
支撑 .

支撑。

[snɪə(r)] .
Sneer .
冷笑 .

冷笑。

[rɪ'membə(r)] [ðə; ði] [θriː] [dis] : [dɪs'trʌst] , [ˌdɪsrɪ'spekt] , [dɪstrɔɪ] .
Remember the 3 disses : distrust , disrespect , distroy .
记住 这 3 疾病 : 怀疑 , 不尊重 , 摧毁 .

记住这三种攻击方式：不信任、不尊重、摧毁。

[weɪt] , [ðæts] [nɒt] [raɪt] , [ɪz] [ˌaɪ 'tiː] ?
Wait , that's not right , is it ?
等待 , 那就是 不是 正确的 , 是 它 ?

等等，这不对，对吧?

[wiː; wi] [nəʊ] [ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] ['gəʊɪŋ] [tuː; tə] [biː; bi] ['mʌtəriŋ] [ə'baʊt] [ðɪs] ['kætəgəri] .
We know there are going to be mutterings about this category .
我们 知道 那里 是 去 到 是 低语 关于 这 类别 .

我们知道肯定会有人对这一类别议论纷纷。

['grʌmbliŋ] [ðæt] ['biːɪŋ] [ə; eɪ] [pəʊ'zɜː(r)] [ɪz] [nɒt] [æz; əz] ['iːzi] [æz; əz] [wiː; wi] [θɪŋk] .
Grumblings that being a poseur is not as easy as we think .
抱怨 那 存在 一个 摆姿势 是 不是 作为 简单的 作为 我们 思考 .

有人抱怨说，装腔作势并不像我们想象的那么容易。

[ə; eɪ] [pəʊ'zɜː(r)] [hæz; həz] [ə; eɪ] [lɒt] [ɒv; əv] [ˌəʊvə'hed] — [ɪn] ['wʌri] ,
A poseur has a lot of overhead — in worry ,
一个 摆姿势 有 一个 很多 的 开销 — 在 担心 ,

装腔作势的人有很多负担——比如担忧，

[dʒʌst] [fɔː(r); fə(r)] [stɑːrts] — [wɒt] [ɪf] [jʊr; jər] [ɪk'spəʊzd] [æz; əz] < clueless>> ?
just for starts — what if you're exposed as < clueless>> ?
只是 为了 开始 — 什么 如果 你是 裸露 作为 < clueless>> ?

就拿这件事来说——万一你被发现是个“一窍不通”的人怎么办?

[ænd; ənd] ['steɪˌɪŋ] [lɒkt] [tuː; tə] [ðə; ði] ['hɑːtˌwaɪərd] ['websaɪt] [tuː; tə] [kætʃ] [wɒt] [juː; jʊ] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi]
And staying locked to the HOTWIRED Website to catch what you should be
和 入住 已锁定 到 这 非法接线 网站 到 抓住 什么 你 应该 是
['ɪmɪteɪtɪŋ] ?
imitating ?
模仿 ?

并且要时刻关注 HOTWIRED 网站，才能知道你应该模仿什么?

[dæŋ] .
Dang .
当 .

糟糕。

[['fəʊtəʊ] [ɒv; əv] ['bɪli] ['aɪdl]
[Photo of Billy Idol
[照片 的 比利 偶像

【比利·艾多尔的照片】

[gəʊz] [hɪə(r)]]
Goes Here]
去 这里]

此处填写]

++
+++
++

++ + ['sekʃ(ə)n] [ˌaɪ 'aɪ] : + + ['saɪbəpʌŋk]
+++ + SECTION II : + + CYBERPUNK
++ + 部分 二 : + + 赛博朋克

... + + + + ['nəʊɪŋ] [ə'baʊt] [ˌaɪ 'tiː] !
... + + + + KNOWING ABOUT IT !
... + + + + 会心 关于 它 !

++
+++
++

++
+++
++

++ ...

[næn]
nan
楠

nan

[pɑːt] [wʌn] : [ə; eɪ] ['dɪkʃən(ə)ri] [ɒv; əv] ['tɜːmɪnəli] [hɪp] ['dʒɑːgən] [ænd; ənd] ['juːsf(ə)l] [ɪk'spreʃ(ə)nz]
Part 1 : A Dictionary of Terminally Hip Jargon and Useful Expressions
部分 1 : 一个 字典 的 终末 时髦的 行话 和 有用 表达式

- <> :
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX <> :
- <> :

第一部分：一本收录时髦行话和实用表达的词典 XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX <<首字母缩写词>>:

[ə; eɪ] [wɜːd] [meɪd] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [ɪ'nɪʃlz] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [neɪm] [ɔː(r)] [freɪz] .
A word made from the initials of a name or phrase .
一个 单词 制成 从 这 首字母 的 一个 姓名 或者 短语 .

由名字或短语的首字母组成的单词。

[sʌtʃ] [æz; əz] [ˌtiː el 'eɪ] .
Such as TLA .
这样的 作为 TLA .

例如 TLA。

[θriː] - ['letə(r)] ['ækrənɪm] .
Three - Letter Acronym .
三 - 信 首字母缩写词 .

三个字母的首字母缩写词。

[raɪt] .
Right .
正确的 .

正确的。

<> : [æz; əz] [fɑː(r)] [æz; əz] [ai] [nəʊ] .
<> : As far as I know .
<> : 作为 远的 作为 我 知道 .

据我所知。

[æn; ən] <> , [ɪn] <> .
An <> , in <> .
一个 <> , 在 <> .

一个 <<缩写词>>，用 <> 表示。

<> : [ˌɑːtɪ'fɪʃ(ə)l] [ɪn'telɪdʒəns] .
<> : Artificial Intelligence .
<> : 人造的 智力 .

<>：人工智能。

[ðə; ði][nekst][best] [θɪŋ] [tuː; tə]['riːəl] .
The next best thing to real .
这 下一个 最好的 事物 到 真实的 .

几乎与真实无异。

<> : ['ɔːlsəʊ] [nəʊn] [æz; əz] .
<> : Also known as .
<> : 还 已知 作为 .

又称。

[æn; ən] ['ækrənɪm] [kɔɪnd] [baɪ][ðə; ði][ˌef biː 'aɪ][ɪn][ɪts]['pɒpjələ(r)][məʊst] ['wɒntɪd] ['lɪsts] .
An acronym coined by the FBI in its popular Most Wanted lists .
一个 首字母缩写词 创造 经过 这 联邦调查局 在 它是 受欢迎的 最多 通缉 列表 .

这是美国联邦调查局在其广受欢迎的"十大通缉犯"名单中创造的一个缩写词。

<> : [ə'mʌŋ] <> , [ə; eɪ]['fɔːmə(r)][æt; ət] & [tiː] ['treɪdmɑːk] [wɪtʃ] [ri'fəːz] [tuː; tə] ['telikɒnfrənsɪŋ] ['sɪstəmz] .
<> : Among <> , a former AT & T trademark which refers to teleconferencing systems .
<> : 之中 <> , 一个 以前的 在 & T 商标 哪个 指 到 远程会议 系统 .

<>：在 <> 之间，这是一个以前 AT&T 的商标，指的是电话会议系统。

<> : ['sʌmbədi] [huː] [fiːlz] [ðæt] ['gʌvənmənts] [ɑː(r); ə(r)][æn; ən][ʌn'riːz(ə)nəb(ə)l] [rɪ'streɪnt] [ɒn] [friː] ['hjuːmənz] - ['biːɪŋ] .
<> : Somebody who feels that governments are an unreasonable restraint on free humans ' being .
<> : 某人 WHO 感觉 那 政府 是 一个 不合理 克制 在 自由的 人类 - 存在 .

无政府主义者：认为政府是对自由人类生活的一种不合理限制的人。

< - cryptographer>> :
< - cryptographer>> :
< - cryptographer>> :

<>:

[æn; ən] ['ænəkɪst] [huː] [həʊps] [tuː; tə] [brɪŋ] [daʊn] [ðə; ði] [ɪ'stæblɪʃt] ['ɔːdə(r)][baɪ] [pə'sweɪdɪŋ] ['evribɒdi] [tuː; tə] <> [ðeə(r)]['iːmeɪl] .
An anarchist who hopes to bring down the established order by persuading everybody to <> their email .
一个 无政府主义者 WHO 希望 到 带来 向下 这 已确立的 命令 经过 说服 大家 到 <> 他们的 电子邮件 .

一个无政府主义者，希望通过说服所有人加密电子邮件来推翻现有的秩序。

<> : [ðeəz; ðəz][nəʊ]['hænd(ə)l][laɪk][nəʊ]['hænd(ə)l] .
<> : There's no handle like NO handle .
<> : 有 不 处理 喜欢 不 处理 .

匿名：没有比"没有账号"更好的账号了。

['biːɪŋ] [kəm'pliːtli] [ˌʌn'nəʊn] [miːnz] [juː; jʊ][kænt][biː; bi] [treɪst] .
Being completely unknown means you can't be traced .
存在 完全地 未知 方法 你 不能 是 追踪 .

完全不为人知意味着你无法被追踪。

['meɪbi] .
Maybe .
或许 .

或许。

[juː; jʊ][kæn; kən][biː; bi] [ə'nɒnɪməs] [ˌɒn'laɪn][baɪ] ['baʊnsɪŋ] [jɔː(r); jə(r)] ['iːmeɪl] [ɔː(r)] ['pəʊstɪŋz] [θruː] <> .
You can be anonymous online by bouncing your email or postings through <> .
你 能 是 匿名的 在线的 经过 弹跳 你的 电子邮件 或者 帖子 通过 <> .

你可以通过<<邮件转发器>>转发你的电子邮件或帖子，从而在网上保持匿名。

[huː] [ɑː(r); ə(r)][juː; jʊ] ?
Who are you ?
WHO 是 你 ?

你是谁?

['əʊnli] [pə'nɛt] . [fi] [nəʊz] [fɔː(r); fə(r)][ʃʊə(r)] .
Only penet . fi knows for sure .
仅有的 渗透 . 菲 知道 为了 当然 .

只有 penet.fi 才知道确切答案。

< White>> : [ðɪs] [ɪz][ðə; ði][məʊst] [ɪn'tens] ['heəspreɪ] [ɒn][ðə; ði]['plænɪt] , [fɔː(r); fə(r)] [ðæt] [bɪg] <>
< White>> : This is the most intense hairspray on the planet , for that BIG <>
< White>> : 这 是 这 最多 激烈的 发胶 在 这 行星 , 为了 那 大的 <>
[heə(r)] .
hair .
头发 .

《Aquanet White》：这是地球上最强劲的定型喷雾，专为打造蓬松的哥特式发型而设计。

[sɪns] [jʊr; jər] ['biːɪŋ] [səʊ] [ə'tentɪv] , [hɪrz] [ə; eɪ]['bəʊnəs] [gɒθ] ['haɪkuː] :
Since you're being so attentive , here's a bonus goth haiku :
自从 你是 存在 所以 细心 , 这里是 一个 奖金 哥特 俳句 :

既然你这么细心，那就送你一首哥特俳句吧：

[sʌn] !
Sun !
太阳 !

太阳！

[haɪd] [waɪt] [skɪn] , [rʌn] —
Hide white skin , run —
隐藏 白色的 皮肤 , 跑步 —

藏起白皙的皮肤，逃跑——

['bɜːnɪŋ] , [kləuk] , [ai] [rʌn] ... [deɪ] [skaɪ] ! ...
Burning , cloaked , I run ... day sky ! ...
燃烧 , 隐蔽的 , 我 跑步 ... 天 天空 ! ...

燃烧着，披着斗篷，我奔跑……白昼的天空！……

[mʌst; məst] ... [faɪnd] ... [ɑkwənɛt]
Must ... find ... Aquanet
必须 ... 寻找 ... Aquanet

必须……找到……Aquanet

<> : [æn; ən] <> [fɔː(r); fə(r)] ... [wel] , ['nəʊbədi] [ri'membə] [wɒt] [ɪts] [æn; ən] ['ækrənɪm] [fɔː(r); fə(r)] ,
<> : An <> for ... well , nobody remembers what it's an acronym for ,
<> : 一个 <> 为了 ... 出色地 , 无人 记得 什么 它是 一个 首字母缩写词 为了 ,

<>：一个<<缩写词>>，代表……嗯，没人记得它代表什么。

[bʌt; bət][ˌaɪ 'tiː] [miːnz] [dʒʌst] [pleɪn] ['kiːbɔːd] ['kærəktəz] , [laɪk] [jɔː(r); jə(r)] < . sig>> [ɪz] [meɪd] [ɒv; əv] .
but it means just plain keyboard characters , like your < . sig>> is made of .
但 它 方法 只是 清楚的 键盘 人物 , 喜欢 你的 < . sig>> 是 制成 的 .

但这指的是普通的键盘字符，就像你的签名栏 <> 是由这些字符组成的一样。

[ðɪs] [ɪz][ə; eɪ] ['pɔːtreɪt] [ɒv; əv][ɑː(r)] . [juː] . ['sɪriəs] ['rendəd] [ɪn]['æski][ɑːt] : # # # # # # # # # # # # #

This is a portrait of R . U . Sirius rendered in ascii art : # # # # # # # # # # # # #

这 是 一个 肖像 的 拉 . U . 天狼星 渲染 在 ASCII 艺术 : # # # # # # # # # # # # #

_ _ _ _ # # _ _ / =$== \ )

_ _ _ _ # # _ _ / =$== \ )

_ _ _ _ # # _ _ / =$== \ )

这是用ASCII艺术形式绘制的RU Sirius肖像：################# ____# # __/=$==\)

/ / - [ˌuˈɜːr] - \ \ # # >> ( ) <

/ / - OO - \ \ # # >> ( ) <

/ / - OO - \ \ # # >> ( ) <

//-OO-\\ # # >>( )<

[el] # # J>>> \ / << # # # # # # # # # # # # # # # # #

L # # J>>> \ / << # # # # # # # # # # # # # # # # #

L # # J>>> \ / << # # # # # # # # # # # # # # # # #

L # # J>>>\ /<<

[səʊ][hiː; hi] ['kɒmz] [aʊt] ['lʊkɪŋ] ['sʌmθɪŋ] [laɪk] [ðə; ði] [kɑːˈtuːn] ['kærəktə(r)] ['kæθi] — [jeə] ,

So he comes out looking something like the cartoon character Cathy — yeah ,

所以 他 来 出去 寻找 某物 喜欢 这 卡通片 特点 凯茜 — 是的 ,

所以他出来的时候看起来有点像卡通人物凯茜——没错。

[bʌt; bət] [ðæts] [ðə; ði]['neɪtʃə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] ['miːdiəm] .

but that's the nature of the medium .

但 那就是 这 自然 的 这 中等的 .

但这就是这种媒介的特性。

[ˌes ˈtiː] . [dʒuːd] [wʊd] [lʊk] [ɪg'zæktli][ðə; ði] [seɪm] , ['əʊnli][nəʊ][hæt] .

St . Jude would look exactly the same , only no hat .

英石 . 裘德 会 看 确切地 这 相同的 , 仅有的 不 帽子 .

圣裘德看起来会和以前一模一样，只是不戴帽子。

['biːɪŋ] ['sʌt(ə)l] [ɔː(r)] ['elɪgənt] [ɪn]['æski][ɪz][ə; eɪ]['riːəl] ['tʃælɪndʒ] .

Being subtle or elegant in ascii is a real challenge .

存在 微妙的 或者 优雅的 在 ASCII 是 一个 真实的 挑战 .

用 ASCII 字符表达出微妙或优雅的风格是一个真正的挑战。

<> : ['strʌtɪŋ] .

<> : Strutting .

<> : 昂首阔步 .

态度：趾高气扬。

['snɪrɪŋ] .

Sneering .

冷笑 .

冷笑。

['biːɪŋ] [bæd] .

Being BAD .

存在 坏的 .

做坏事。

['ætɪtjuːd] [ɪz] [wɒt] [ɔːl] [praɪ'metiz] [duː; də][tuː; tə] [meɪk] [ðeə(r)] ['enəmɪz] [fiːl] [ɪn'ædɪkwət] .

Attitude is what all primates do to make their enemies feel inadequate .

态度 是 什么 全部 灵长类动物 做 到 制作 他们的 敌人 感觉 不足 .

态度是所有灵长类动物用来让敌人感到自卑的一种方式。

[kiːp] [ˌaɪ ˈtiː][ɪn][maɪnd] .

Keep it in mind .

保持 它 在 头脑 .

记住这一点。

<> : [ɪk'spresɪz] [ðə; ði] [həʊl] [reɪndʒ][ɒv; əv] - ['negətɪv] [ɪ'moʊʃnz] , [frɒm; frəm] -
<> : Expresses the whole range of haqr negative emotions , from dysgruntlement
<> : 表达 这 所有的 范围 的 - 消极的 情绪 , 从 -
[ʌp] [θruː] ['hɒrəb(ə)l] [kən'tempt] ,
up through horrible contempt ,
向上 通过 可怕 鄙视 ,

<>：表达了haqr的所有负面情绪，从不满到极度蔑视，

[æz; əz][ɪn] [rɪ'spɒns] [tuː; tə] <> .
as in response to <> .
作为 在 回复 到 <> .

就像对跛行的反应一样。

<> : [ə; eɪ] - ['iːv(ə)l] [lɑːf] .
<> : A haqr evil laugh .
<> : 一个 - 邪恶的 笑 .

<>: 一声邪恶的笑声。

['ʌðə(r)] ['kɒmən] ['iːv(ə)l] [lɑːfs] [ɑː(r); ə(r)] - - ['hɑː'hɑː][ænd; ənd] - .
Other common evil laughs are BYaa - hahah and pchtkwaaahahahaha .
其他 常见的 邪恶的 笑声 是 - - 哈哈 和 - .

其他常见的邪恶笑声还有 BYaa-hahah 和 pchtkwaaahahahaha。

<> : [əʊld] - [tɜːm] [fɔː(r); fə(r)][ˌekskləˈmeɪʃ(ə)n] [pɔɪnt] .
<> : Old haqr term for exclamation point .
<> : 老的 - 学期 为了 感叹 观点 .

<>：古哈克语中表示感叹号的术语。

['sʌmtaɪmz] [bæŋz] [ɑː(r); ə(r)][ə; eɪ]['sɪəriːz][ɒv; əv] ['kærəktəz] [tuː; tə][ˌeɪ diː 'diː] ['emfəsɪs] : w00t @ % $
Sometimes bangs are a series of characters to add emphasis : w00t @ % $
有时 刘海 是 一个 系列 的 人物 到 添加 强调 : w00t @ % $
% $ @ !
% $ @ !
% $ @ !

有时，bangs 是一系列字符，用来强调：w00t@%$%$@!

<> : [ə; eɪ][kəm'pjuːtəraɪzd] ['bʊlətɪn] - [bɔːd] ['sɪstəm] .
<> : A computerized bulletin - board system .
<> : 一个 计算机化 公告 - 木板 系统 .

<>：计算机化的公告板系统。

[ɪ'mædʒɪn][ə; eɪ] ['bʊlətɪn] [bɔːd] [ɪn][ðə; ði][skaɪ] .
Imagine a bulletin board in the sky .
想象 一个 公告 木板 在 这 天空 .

想象一下天空中的公告板。

[ɪts] [ˌsʌbdɪ'vaɪdɪd; 'sʌbdɪvaɪdɪd] [wɪð] ['tɒpɪk] ['leɪblz] .
It's subdivided with topic labels .
它是 细分 和 话题 标签 .

它按主题标签进行了细分。

[ðə; ði] [kɑːdz] [dɪ'spleɪd] ['ʌndə(r)] [iːtʃ] ['tɒpɪk][ɑː(r); ə(r)]['iːmeɪl] ['pəʊstɪŋz] .
The cards displayed under each topic are email postings .
这 牌 显示 在下面 每个 话题 是 电子邮件 帖子 .

每个主题下显示的卡片均为电子邮件帖子。

[juː; jʊ] [riːd] [ðem; ðəm][tuː; tə] ['fɒləʊ] [ðə; ði] [ˌkɒnvə'seiʃənz] .
You read them to follow the conversations .
你 读 他们 到 跟随 这 对话 .

你阅读它们是为了了解对话内容。

[juː; jʊ][kæn; kən][ˌeɪ diː 'diː][jɔː(r); jə(r)] [əʊn] ['kɒments] [ɔː(r)] [rɪ'bʌt(ə)lz] .
You can add your own comments or rebuttals .
你 能 添加 你的 自己的 评论 或者 反驳 .

您可以添加自己的评论或反驳。

[sʌm; səm] [bɔːdz] [hæv; həv][ə; eɪ] [tʃæt] ['eəriə] [weə(r)] [juː; jʊ][kæn; kən] [tɔːk] ['riːəl] - [taɪm] , [sɔːt] [ɒv; əv] [laɪk] [hæm]['reɪdiəʊ] .
Some boards have a chat area where you can talk real - time , sort of like ham radio .
一些 板 有 一个 聊天 区域 在哪里 你 能 讲话 真实的 - 时间 , 种类 的 喜欢 火腿 收音机 .

有些论坛设有聊天区，可以进行实时交流，有点像业余无线电。

[ðə; ði] [ˌʌndə'graʊnd] [ˌbiː ˌbiː 'es] [tʃæt] ['eəriəz][ɑː(r); ə(r)] ['hæŋaʊt] ['pleɪsɪz] [weə(r)] [bɔːd] ['hækə(r)] / ['friːkə] [taɪps] [ɪks'tʃeɪndʒ] [kwip][ænd; ənd] [ɪn'sʌlts] .
The underground BBS chat areas are hangout places where bored hacker / phreaker types exchange quips and insults .
这 地下 BBS 聊天 区域 是 挂出 地方 在哪里 无聊的 黑客 / 电话窃听器 类型 交换 俏皮话 和 侮辱 .

地下BBS聊天区是无聊的黑客/电话窃听者们交流玩笑和侮辱的场所。

[gʊd] [eɪtʃ] / [piː] [bɔːdz] [hæv; həv] [l'aɪbɹəɹiz] [ɒv; əv] [ʌp] - [tuː; tə] - [deɪt] ['ɪnfəʊ][ɒn] [tuːlz] [ɒv; əv][ðə; ði] [treɪd] .
Good H / P boards have libraries of up - to - date info on tools of the trade .
好的 H / P 板 有 图书馆 的 向上 - 到 - 日期 信息 在 工具 的 这 贸易 .

优秀的HP论坛拥有关于行业工具的最新信息库。

< [rɪ'liːs] , [ɪn]['biːtə] test>> : [nɒt] ['redi] [fɔː(r); fə(r)] [praɪm] [taɪm] .
< release , in beta test>> : Not ready for prime time .
< 发布 , 在 测试版 test>> : 不是 准备好 为了 主要的 时间 .

<>：尚未准备好正式发布。

[ðɪs] ['kʌmz] [frɒm; frəm][ðə; ði]['biːtə] [feɪz] [ɒv; əv]['prəʊgræm] ['testɪŋ] ,
This comes from the beta phase of program testing ,
这 来 从 这 测试版 阶段 的 程序 测试 ,

这是来自程序测试的beta阶段的数据，

[wen] [bʌgz] [ɑː(r); ə(r)] [kə'lektɪd] [frɒm; frəm]['peɪʃ(ə)nt]['juːzəz] [ʌp] [fɔː(r); fə(r)]['meɪdʒə(r)] <> .
when bugs are collected from patient users up for major <> .
什么时候 漏洞 是 集 从 病人 用户 向上 为了 主要的 <> .

当从耐心等待重大损失的耐心用户那里收集错误时。

" [ɪn]['biːtə] " [kæn; kən] [dɪskraɪb] ['eniθɪŋ] [ʌn'pliːzɪŋ] [ɔː(r)] [fɔːkt] [ʌp] .
" In beta " can describe anything unpleasing or forked up .
" 在 测试版 " 能 描述 任何事物 令人不快 或者 分叉 向上 .

“In beta”可以用来形容任何不尽如人意或一团糟的事物。

[ɪf] [ɪts] ['riːəli] <> , [ˌaɪ 'tiː][kæn; kən][biː; bi] [kɔːld] ['ælfə] - [rɪ'liːs] , [wɪtʃ] [ɪz]['sɒftweə(r)] [stɪl] ['biːɪŋ] ['testɪd] [ɪn] - [haʊs] ,
If it's really <> , it can be called ALPHA - release , which is software still being tested in - house ,
如果 它是 真的 <> , 它 能 是 称为 阿尔法 - 发布 , 哪个 是 软件 仍然 存在 测试 在 - 房子 ,

如果它真的像<>那样糟糕，那它就可以被称为ALPHA版本，也就是仍在内部测试的软件。

[baɪ] ['prəʊˌgræməz] [ænd; ənd] [ʌn'lʌki] [ə'fɪlieɪts; ə'fɪliəts] .
by programmers and unlucky affiliates .
经过 程序员 和 倒霉 附属公司 .

由程序员和倒霉的合作伙伴编写。

< [ruːm] , The>> : [juːst] [tuː; tə][rɪˈfɜː(r)][tuː; tə][ðə; ði] [pleɪs] [juː; jʊ] [went] [aʊt] [tuː; tə] ,
< Room , The>> : Used to refer to the place you went OUT to ,
< 房间 , The>> : 用过的 到 参考 到 这 地方 你 去 出去 到 ,

《大房间》：指你外出时去的地方，

[wɪð] [wʌn][bɪɡ] [braɪt] [lait] [ʌp] [ðeə(r)][ɔː(r)] [els] [ˈmeni] [smɔːl] [wʌnz] , [juː; jʊ] [nəʊ] ?
with one big bright light up there or else many small ones , you know ?
和 一 大的 明亮的 光 向上 那里 或者 别的 许多 小的 一个 , 你 知道 ?

上面可能有一盏很亮的大灯，或者有很多盏小灯，你知道吗?

[naʊ] [miːnz] [ðə; ði] [pleɪs] [juː; jʊ][ɡəʊ] [ˈɪntuː] , [ðə; ði] [njuː] [bɪɡ] [ruːm] — [ˈsaɪbəspeɪs] .
Now means the place you go INTO , the new Big Room — Cyberspace .
现在 方法 这 地方 你 去 进入 , 这 新的 大的 房间 — 网络空间 .

现在意味着你要进入的地方，新的大房间——网络空间。

<> : [ʌnˈtruː] .
<> : Untrue .
<> : 不属实 .

<<虚假信息>>：不属实。

[ˌʌnˈrɪəl] .
Unreal .
虚幻 .

虚幻。

[ə; eɪ] [spuːf] .
A spoof .
一个 欺骗 .

恶搞。

[ˈɔːlsəʊ] , [bəɡɑːsəti] , [wɪtʃ] [ɪz][ðə; ði] [steɪt] [ɒv; əv] [ˈbiːɪŋ] [ˈbəʊɡəs] , [ænd; ənd][ˈbɒɡən] , [ə; eɪ][ˈjuːnɪt][ɒv; əv] [bəɡɑːsəti] .
Also , bogosity , which is the state of being bogus , and bogon , a unit of bogosity .
还 , 博戈西蒂 , 哪个 是 这 状态 的 存在 虚假 , 和 博贡 , 一个 单元 的 博戈西蒂 .

此外，bogosity 指的是虚假的状态，bogon 是 bogosity 的单位。

[ðen] [ðeəz; ðəz][ðə; ði] - ...
Then there's the bogometer ...
然后 有 这 - ...

然后还有博格计……

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

真正的赛博朋克假书(The Real Cyberpunk Fakebook)
第2/2页

<> : [bəʊ'hiːmiən] .
<> : Bohemian .
<> : 波西米亚 .

<>：波西米亚风格。

[miːnz] [laɪk] , ['kaʊntə(r)] - ['kʌltʃərəl] .
Means like , counter - cultural .
方法 喜欢 , 柜台 - 文化 .

意思是反主流文化。

[ˌʌndə'graʊnd] .
Underground .
地下 .

地下。

[ɔːl'tɜːnətɪv] , [wɪð] ['piːp(ə)l] [ɪn] [blæk] [kləʊðz] .
Alternative , with people in black clothes .
选择 , 和 人们 在 黑色的 衣服 .

另一种选择，人们身穿黑色衣服。

<> :
<> :
<> :

拳击：

['juːzɪŋ] [ə; eɪ] ['gædʒɪt] [tuː; tə] [get] [friː] [fəʊn] [kɔːlz] .
Using a gadget to get free phone calls .
使用 一个 小工具 到 得到 自由的 电话 呼叫 .

使用某种设备免费拨打电话。

[ðə; ði] [red] [bɒks] [pleɪz] [ðə; ði] [təʊnz] [ɒv; əv] [kɔɪnz] ['redʒɪstərɪŋ] [ɪn] [ə; eɪ] [peɪ] [fəʊn] .
The Red Box plays the tones of coins registering in a pay phone .
这 红色的 盒子 演出 这 音调 的 硬币 注册 在 一个 支付 电话 .

红色盒子会播放投币电话时硬币落入的声音。

[ðə; ði] ['reɪnbəʊ] [bɒks] [in'kɔːpəreits] ['meni] ['priːviəs] ['bɒksɪz] [ɪn] [wʌn] [ˌdaɪə'bɒlɪk(ə)l] ['wɪdʒɪt] , [θæŋks]
The Rainbow Box incorporates many previous boxes in one diabolical widget , thanks
这 彩虹 盒子 包含 许多 以前的 盒子 在 一 邪恶的 小部件 , 谢谢
[tuː; tə] ['aʊə(r)] [dʌtʃ] ['bʌdiz] .
to our Dutch buddies .
到 我们的 荷兰语 伙伴们 .

多亏了我们的荷兰朋友，彩虹盒将许多以前的盒子整合到一个邪恶的小部件中。

<> : [ə; eɪ] <> ['ɪntuː] [ðə; ði] [fəʊn] ['kʌmpəni] [ɪt'self] , [ə'laʊɪŋ] ['mʌltɪp(ə)l] <> [tuː; tə] [krɒs] - [tɔːk] ,
<> : A <> into the phone company itself , allowing multiple <> to cross - talk ,
<> : 一个 <> 进入 这 电话 公司 本身 , 允许 多种的 <> 到 叉 - 讲话 ,

<<桥接器>>：一种<<入侵>>电话公司本身的技术，允许多个<<电话窃听者>>进行串音通话。

[laɪk] [ə; eɪ] [haɪ] - [tek] , [ɪ'liːg(ə)l] ['pɑːti] [laɪn] .
like a high - tech , illegal party line .
喜欢 一个 高的 - 技术 , 非法的 派对 线 .

就像一条高科技的非法电话线。

[ə'prəʊprɪət] [ðə; ði] [fəʊn] ['kʌmpəniz] [əʊn] <> ['sɪstəmz] [ɪz] [kən'sɪdəd] [gʊd] <> .
Appropriating the phone company's own <> systems is considered good <> .
挪用 这 电话 公司的 自己的 <> 系统 是 经过考虑的 好的 <> .

挪用电话公司自己的<>系统被认为是一种很好的<<乐趣>>。

<> : [baɪ][ðə; ði] [wei] , [ɪn] <> .
<> : By the way , in <> .
<> : 经过 这 方式 , 在 <> .

<>：顺便说一下，用<<黑客语>>。

<> : ['meɪkɪŋ] [p'ɜːtʃɪsɪz] [ɒn][ə; eɪ] ['fəʊni] [ɔː(r)]['stəʊlən]['kredɪt] [ə'kaʊnt] .
<> : Making purchases on a phony or stolen credit account .
<> : 制作 购买 在 一个 假 或者 被盗 信用 帐户 .

<<盗刷信用卡>>：使用伪造或盗窃的信用卡账户进行购物。

[ðə; ði] [kɑːd] [æz; əz] [ə; eɪ] ['fɪzɪk(ə)l] [tʃʌŋk] [ɒv; əv] ['plæstɪk] [hæz; həz] [bɪ'kʌm] [mɔː(r)] [ɔː(r)] [les] [ɪ'reləvənt] .
The card as a physical chunk of plastic has become more or less irrelevant .
这 卡片 作为 一个 身体的 块 的 塑料 有 变得 更多的 或者 较少的 无关紧要 .

作为一块实实在在的塑料卡片，卡片本身已经变得无关紧要了。

<> : [nɒn] - ['hækɪŋ] ['hækə(r)] .
<> : Non - hacking hacker .
<> : 非 - 黑客攻击 黑客 .

<>：非黑客黑客。

['sʌmtaɪmz] [ðɪs] [ɪz] [ə; eɪ] - [huː] [hæz; həz] [biːn] <> .
Sometimes this is a haqr who has been <> .
有时 这 是 一个 - WHO 有 到过 <> .

有时这是被 <> 的 haqr。

< , a>> : ([baɪ][ə'nælədʒi][frɒm; frəm] " [ə; eɪ] ['həʊmləs] " ? ?)
< , a>> : (by analogy from " a homeless " ? ?)
< , a>> : (经过 类比 从 " 一个 无家可归者 " ? ?)

<<一头雾水，a>>：（类比"无家可归者"？？）

[wʌn] [huː] ['dʌznt] [get] [ˌaɪ 'tiː][ænd; ənd] [ɪz] [duːmd] .
One who doesn't get it and is doomed .
一 WHO 不 得到 它 和 是 注定失败 .

不明白的人注定要失败。

<> : [fəʊn] ['nʌmbəz] [ænd; ənd] [ˌɔːθəraɪ'zeɪʃ(ə)n] [kəʊdz] [ðæt] [ə'laʊ] [juː; jʊ] [tuː; tə] [meɪk] [friː] - .
<> : Phone numbers and authorization codes that allow you to make phree fonecalls .
<> : 电话 数字 和 授权 代码 那 允许 你 到 制作 自由 - .

<>: 电话号码和授权码，可让您拨打免费电话。

< kid>> :
< kid>> :
< kid>> :

<>：

[ə; eɪ]['pɜːs(ə)n] [huːz] ['pɜːpəs] [ɪn][laɪf][ɪz]['faɪndɪŋ] [weɪz] [tuː; tə] [meɪk] [friː] [fəʊn] [kɔːlz] .
A person whose purpose in life is finding ways to make phree fone calls .
一个 人 谁 目的 在 生活 是 寻找 方式 到 制作 自由 电话 呼叫 .

一个毕生目标是寻找拨打免费电话方法的人。

[ðɪs] [ɪz][ə; eɪ]['terəb(ə)l] [θɪŋ] [tuː; tə][kɔːl] ['sʌmwʌn] .
This is a terrible thing to call someone .
这 是 一个 糟糕的 事物 到 称呼 某人 .

这样称呼别人太恶劣了。

[mʌtʃ] [wɜːs] [ðæn; ðən] <> .
Much worse than <> .
很多 更糟 比 <> .

比朋克还糟糕得多。

<> : ['ʃɔːtlɪst] [fɔː(r); fə(r)] [ə'blɪviən] .
<> : Shortlist for oblivion .
<> : 入围名单 为了 遗忘 .

<<冷门名单>>：通往遗忘的候选名单。

[baɪ][ə'nælədʒi][tuː; tə] ['hɒtlɪst] .
By analogy to hotlist .
经过 类比 到 热门榜单 .

类比于热门榜单。

<> : [kən'venʃ(ə)n] , [ɔː(r)] ['meɪbi] [ˌaɪ 'tiː][wɒz; wəz] ['kɒnfərəns] — ['nəʊbədi] [k'eəz] ['eni] [mɔː(r)] .
<> : Convention , or maybe it was Conference — nobody cares any more .
<> : 习俗 , 或者 或许 它 曾是 会议 — 无人 关心 任何 更多的 .

<>：大会，或者可能是会议——现在没人关心了。

[ə; eɪ] [kɒn] [ɪz][ə; eɪ] ['gæðərɪŋ] [ɒv; əv] - .
A Con is a gathering of haqrz .
一个 康 是 一个 采集 的 - .

Con 是 haqrz 的聚会。

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] ['sevrəl] ['evri] [jɪə(r)] .
There are several every year .
那里 是 一些 每一个 年 .

每年都有好几个。

[ðə; ði][məʊst] ['feɪməs] [ɪz] ['hækɪŋ] [æt; ət][ðə; ði][end][ɒv; əv][ðə; ði] ['juːnɪvɜːs] ,
The most famous is Hacking at the End of the Universe ,
这 最多 著名的 是 黑客攻击 在 这 结尾 的 这 宇宙 ,

其中最著名的是《宇宙尽头的黑客》。

[held] [baɪ][ðə; ði]['fɔːmə(r)][ˌeɪtʃˌeɪ'siː] - [tɪk][ɪn] [ˌæmstə'dæm] .
held by the former Hac - tic in Amsterdam .
握住 经过 这 以前的 哈克 - 抽搐 在 阿姆斯特丹 .

由前 Hac-tic 在阿姆斯特丹举办。

[nekst][ɪz] ['hækɪŋ] [ɒn] ['plænɪt] [ɜːθ] , [həʊp] , [ænd; ənd] [tuː] ['ɪnfəməs] [kɒnz] [ɑː(r); ə(r)][ɪn] ['ɒstɪn]
Next is Hacking On Planet Earth , HOPE , and two infamous Cons are in Austin
下一个 是 黑客攻击 在 行星 地球 , 希望 , 和 二 臭名昭著的 缺点 是 在 奥斯汀
[ˌtiː'ɛks] — [sʌmɚkən] ,
TX — SummerCon ,
德克萨斯州 — SummerCon ,

接下来是 Hacking On Planet Earth、HOPE，以及两个臭名昭著的漫展——SummerCon，都在德克萨斯州奥斯汀举行。

[ɪn][ðə; ði] ['sʌmə(r)] , [ænd; ənd] [hɑʊhəkən] , ['fɪgə(r)][ˌaɪ 'tiː] [aʊt] .
in the summer , and HoHoCon , figure it out .
在 这 夏天 , 和 HoHoCon , 数字 它 出去 .

夏天的时候，还有HoHoCon，到时候再想办法吧。

< guyz>> :
< guyz>> :
< guyz>> :

<>:

- ['wɔnəˌbiːz] [huː] [doʊnt]['fɪgə(r)] [aʊt] [haʊ] [tuː; tə][duː; də] [θɪŋz] [fɔː(r); fə(r)]['ti 'eɪtʃ] [ɛmsɛlvz] .
Haqr wannabes who don't figure out how to do things for th emselves .
- 想成为的人 WHO 不 数字 出去 如何 到 做 事物 为了 th 他们自己 .

想成为哈克尔的人，却不知道如何靠自己做事。

[ðeɪ] ['kɒpi] [daʊn] [prə'siːdʒəz] [fɔː(r); fə(r)] ['hækɪŋ] [kəm'pjuːtəz] [ɔː(r)] [foʊnz] [ænd; ənd] ['fɒləʊ] [ðə; ði]
They copy down procedures for hacking computers or fones and follow the
他们 复制 向下 程序 为了 黑客攻击 计算机 或者 手机 和 跟随 这
[ɪn'strʌkʃənz] , [laɪk] ['juːzɪŋ] [ə; eɪ] ['kʊkbʊk] .
instructions , like using a cookbook .
指示 , 喜欢 使用 一个 食谱 .

他们会记下入侵电脑或手机的步骤，然后按照说明进行操作，就像使用菜谱一样。

['evribɒdi] [hæz; həz] [tuː; tə] [stɑːt] [aʊt] [ðɪs] [wei] .
Everybody has to start out this way .
大家 有 到 开始 出去 这 方式 .

每个人都必须从这个阶段开始。

[get] ['əʊvə(r)] [ˌaɪ 'tiː] .
Get over it .
得到 超过 它 .

别放在心上了。

< hacker>> : [ə; eɪ] ['paɪrət] [huːz] [rɔː] [mə'tɪəriəl] [ɪz] [ðə; ði] [sə'saɪəti] [ɪt'self] .
< hacker>> : A pirate whose raw material is the society itself .
< hacker>> : 一个 海盗 谁 生的 材料 是 这 社会 本身 .

文化黑客：以社会本身为原材料的海盗。

[ə; eɪ] <> ['speʃəlɪst] , [huː] [teɪks] [ðə; ði] <> [ɒv; əv] [ðə; ði] ['kʌltʃə(r)] [ɒn] [waɪld] ['diːtuəz] .
A <> specialist , who takes the <> of the culture on wild detours .
一个 <> 专家 , WHO 需要 这 <> 的 这 文化 在 荒野 绕道 .

一位"绕道而行"专家，他带领文化中的"梗"进行各种奇特的绕道。

< , kraqr>> : ['sʌmbədi] [huː] [breɪks] [ðə; ði] ['kɒpi] [prə'tekʃ(ə)n] [ɒn] [kəm'pjuːtə(r)] [geɪmz] [ɔː(r)] [in'truːd]
< , kraqr>> : Somebody who breaks the copy protection on computer games or intrudes
< , kraqr>> : 某人 WHO 休息 这 复制 保护 在 电脑 游戏 或者 入侵
['ɪntuː] ['ʌðə(r)] ['piːpəlz] [kəm'pjuːtəz] .
into other people's computers .
进入 其他 人们的 计算机 .

<>: 破解电脑游戏防盗版或入侵他人电脑的人。

[ɔː(r)] [in'veid] ['saɪbəspeɪs] [ɪn] [streɪndʒ] [weɪz] .
Or invades cyberspace in strange ways .
或者 入侵 网络空间 在 奇怪的 方式 .

或者以奇怪的方式入侵网络空间。

[ɔː(r)] ['paɪrəts] ['eni] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['miːdiə] .
Or pirates any of the media .
或者 海盗 任何 的 这 媒体 .

或者盗版任何媒体。

[siː] <> [ænd; ənd] <> [ænd; ənd] <> .
See <> and <> and <> .
看 <> 和 <> 和 <> .

参见《盗版》、《黑客攻击》和《欺骗》。

<> :
<> :
<> :

低温保存技术：

['friːzɪŋ] [jɔː(r); jə(r)] ['bɒdi] ([ɔː(r)] [dʒʌst] [jɔː(r); jə(r)] [hed] ,
Freezing your body (or just your head ,
冷冻 你的 身体 (或者 只是 你的 头 ,

冻结你的身体（或者只是你的头部，

[ɪn][ðə; ði] ['bʌdʒɪt] [plæn]) [səʊ] [ðæt] [juː; jʊ][kæn; kən][biː; bi] [rɪ'vaɪvd] ([ɔː(r)][prə'vaɪdɪd] [wɪð] [ə; eɪ] [həʊl] -
in the budget plan) so that you can be revived (or provided with a whole -
在 这 预算 计划) 所以 那 你 能 是 复活 (或者 假如 和 一个 所有的 -
['bɒdi] [træns'plɑːnt]) [æt; ət][sʌm; səm] [taɪm] [ɪn][ðə; ði]['fjuːtʃə(r)] [wen] [wʌn] .
body transplant) at some time in the future when 1 .
身体 移植) 在 一些 时间 在 这 未来 什么时候 1 .

在预算计划中）以便将来某个时候，当1.

[ðeɪ] [kæn; kən][duː; də] [ðæt] [sɔːt] [ɒv; əv] [θɪŋ] , [ænd; ənd][ˌtuː'tuː] .
they can do that sort of thing , and 2 .
他们 能 做 那 种类 的 事物 , 和 2 .

他们可以做那种事，而且 2.

[ðeɪ] ['riːəli] [wɒnt] [tuː; tə][duː; də] [ðæt] [sɔːt] [ɒv; əv] [θɪŋ] [fɔː(r); fə(r)]['frəʊz(ə)n] [hedz] [laɪk] [juː; jʊ] .
they really WANT to do that sort of thing for frozen heads like you .
他们 真的 想 到 做 那 种类 的 事物 为了 冷冻 头部 喜欢 你 .

他们真的很想为像你这样的傻瓜做那种事。

[siː] <> .
See <> .
看 <> .

参见《未来欺骗》。

< , cryptology>> :
< , cryptology>> :
< , cryptology>> :

密码学，密码技术：

[krɪp'tɒlədʒi] [ɪz][ðə; ði] ['stʌdi] [ɒv; əv] <> .
Cryptology is the study of <> .
密码学 是 这 学习 的 <> .

密码学是研究加密的学科。

[krɪp'tɒgrəfi] [ɪz] ['duːɪŋ] [ˌaɪ 'tiː] .
Cryptography is doing it .
密码学 是 正在做 它 .

密码学正在做到这一点。

[siː] < [kiː] encryption>> [fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ] [fʊl] ['rʌndaʊn] .
See < key encryption>> for a full rundown .
看 < 钥匙 encryption>> 为了 一个 满的 撞倒 .

请参阅《公钥加密》了解完整详情。

<> : [wʌn] .
<> : 1 .
<> : 1 .

赛博朋克：1.

[ə; eɪ]['sɪtɪz(ə)n][ɒv; əv] ['saɪbəspeɪs] . [ˌtuː'tuː] .
A citizen of cyberspace . 2 .
一个 公民 的 网络空间 . 2 .

网络空间的公民。2.

[ə; eɪ]['sɪtɪz(ə)n][ɒv; əv] ['saɪbəspeɪs] [huː] [weəz] [mɪrɚʃeɪdz] [ˌɪn'dɔːz] , [æt; ət] [naɪt] .
A citizen of cyberspace who wears mirrorshades indoors , at night .
一个 公民 的 网络空间 WHO 穿着 遮光镜 室内 , 在 夜晚 .

一个在网络空间中，即使在夜晚也戴着反光墨镜的公民。

<> : [ðə; ði] ['plænətri] [net] [lɪŋkt] [baɪ] ['foʊnˌlaɪnz] [ænd; ənd] ['sætlˌlaɪts] , [huːz] [nəʊdz] [ɑː(r); ə(r)] [kəm'pjuːtəz] [ænd; ənd] ['hjuːmən] ['biːɪŋs] .
<> : The planetary Net linked by phonelines and satellites , whose nodes are computers and human beings .
<> : 这 行星 网 链接 经过 电话线 和 卫星 , 谁 节点 是 计算机 和 人类 生物 .

网络空间：由电话线和卫星连接的全球网络，其节点是计算机和人类。

[æn; ən] [ˌɒn'laɪn] ['metəvɜːs] [ðæts] [naʊ] [riːlɚ] [ðæn; ðən] [wʌts] [ˌaʊt'saɪd] [jɔː(r); jə(r)] ['wɪndəʊ] .
An online metaverse that's now realler than what's outside your window .
一个 在线的 元宇宙 那就是 现在 更真实 比 是什么 外部 你的 窗户 .

一个比你窗外的世界更真实的在线元宇宙。

< - yup>> : [ə; eɪ] ['tʊərɪst] [ɒn] [ðə; ði] ['ɪnfəʊ] ['haɪweɪ] .
< - yup>> : A tourist on the info highway .
< - yup>> : 一个 游客 在 这 信息 公路 .

<>：信息高速公路上的游客。

[ə; eɪ] <> , [ə; eɪ] [web] ['braʊzə(r)] .
A <> , a Web Browser .
一个 <> , 一个 网站 浏览器 .

网络爬虫，即网页浏览器。

[ɪf] ['ɑːtɪsts] [ænd; ənd] [nɜːdz] [ɑː(r); ə(r)] [sɔːt] [ɒv; əv] ['skwɒtɪŋ] [ɔː(r)] ['həʊmˌstedɪŋ] [ðeə(r)] ['hoʊmˌpeɪdʒɪz] ,
If artists and nerds are sort of squatting or homesteading their homepages ,
如果 艺术家 和 书呆子 是 种类 的 蹲姿 或者 自耕农 他们的 首页 ,

如果艺术家和书呆子们像是在占领或占领他们的主页一样，

['saɪbə(r)] - [jʌps] [kri'eɪt] [ðeəz] [æz; əz] [ɪn'vestmənt] ['prɒpəti] .
cyber - yups create theirs as investment property .
网络 - 是的 创造 他们的 作为 投资 财产 .

网络红人将其打造为投资房产。

<> : [ə; eɪ] [gə'rɪlə] [ɪn] [ðə; ði] [wɔː(r)] [fɔː(r); fə(r)] ['prɪvəsi] [ænd; ənd] [lɒts] [mɔː(r)] encryption>> .
<> : A guerrilla in the war for privacy and lots more encryption>> .
<> : 一个 游击队 在 这 战争 为了 隐私 和 很多 更多的 encryption>> .

<<密码朋克>>：隐私战争中的游击战，以及更多加密技术>>。

<> : [ə; eɪ] <> [ɒv; əv] ['piːp(ə)l] ['ɪntrəstɪd] [ɪn] [krɪp'tɒlədʒi] [ænd; ənd] [krɪp'tɒgrəfi] .
<> : A <> of people interested in cryptology and cryptography .
<> : 一个 <> 的 人们 感兴趣的 在 密码学 和 密码学 .

密码朋克：对密码学和密码技术感兴趣的人的列表。

<> : [ˌænti'səʊʃl] .
<> : Antisocial .
<> : 反社会 .

<>：反社会。

['iːv(ə)l] .
Evil .
邪恶的 .

邪恶的。

[wɪəd] .
Weird .
诡异的 .

诡异的。

['sʌmwʌn] [huː] [dɛəz] [θɪŋz] [juː; jʊ] [ˌwʊdnt] , [ɔː(r)] ['kʊd(ə)nt] .
Someone who dares things you wouldn't , or couldn't .
某人 WHO 敢于 事物 你 不会 , 或者 不能 .

敢于做你不敢做或做不到的事情的人。

<> : [ðɪs] [ɪz][sə'pəʊzd; sə'pəʊzɪd][tu:; tə][bi:; bi]['plʊərəl] .
<> : This is supposed to be plural .
<> : 这 是 据称 到 是 复数 .

<>：这里应该是复数形式。

[ði:z] ['deɪtə] .
These data .
这些 数据 .

这些数据。

[ɪf] [ju:; jʊ][doʊnt] ['wɒnə] [di:l] [wɪð] [ðæt] , [si:] <> .
If you don't wanna deal with that , see <> .
如果 你 不 想 交易 和 那 , 看 <> .

如果你不想处理这些，请参阅<<信息>>。

<> :
<> :
<> :

<<牌组>>:

[wɒt] [saɪbɝpəŋks] [ɪn] ['nʊroʊˌmænsər] [taɪpt] [ɒn][ænd; ənd] [dʒækt] [ɪn] [θru:] ... [laɪk][ə; eɪ]
What cyberpunks in NEUROMANCER typed on and jacked in through ... like a
什么 赛博朋克 在 神经漫游者 打字 在 和 杰克 在 通过 ... 喜欢 一个
['ki:bɔ:d] [wɪð] - [ðæt] [plʌg] ['ɪntu:][ju:; jʊ] .
keyboard with phonejacks that plug into YOU .
键盘 和 - 那 插头 进入 你 .

《神经术士》中的赛博朋克们通过……比如带有耳机插孔的键盘，连接到你身上。

< geek>> : [fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] [speks] [fɔ:(r); fə(r)] [di:p] [gi:k] , [si:] ['tʃæptə(r)] [θri:] .
< geek>> : For the specs for deep geek , see Chapter Three .
< geek>> : 为了 这 规格 为了 深的 极客 , 看 章 三 .

<<深度极客>>：有关深度极客的规格，请参阅第三章。

<> : < over>> [tu:; tə][ðə; ði] <> .
<> : < over>> to the <> .
<> : < over>> 到 这 <> .

<<缺陷>>: <<翻转>> 到 <>。

<> : ['kʌltʃərəl] ['haɪdʒækɪŋ] .
<> : Cultural hijacking .
<> : 文化 劫持 .

<>：文化劫持。

['teɪkɪŋ] ['sʌmθɪŋ] [ðæt] [hæz; həz][ə; eɪ]['ju:ʒuəl] ['mi:nɪŋ] [ænd; ənd] ['meɪkɪŋ] [ˌaɪ 'ti:] [pleɪ] [jɔ:(r); jə(r)] [wei]
Taking something that has a usual meaning and making it play your way
采取 某物 那 有 一个 通常 意义 和 制作 它 玩 你的 方式
.
.
.

将原本具有通常含义的事物，按照你自己的方式来诠释。

[ə; eɪ] [ˌdeɪ'tʊrnˌmɑ:nt] [ɪz][ə; eɪ]['kʌltʃərəl] <> .
A detournement is a cultural <> .
一个 绕道 是 一个 文化 <> .

绕道是一种文化"黑客"。

< combat>> :
< combat>> :
< combat>> :

《法战》:

['ræŋglɪŋ] ['əʊvə(r)] ['stændədz] [ænd; ənd] ['prəʊtəkɒlz] , [æz; əz] [ɪn] [ðə; ði] <> .
Wrangling over standards and protocols , as in the <> .
争吵 超过 标准 和 协议 , 作为 在 这 <> .

围绕标准和协议的争论，就像在 <> 中一样。

['dɑːmə] [ɪz] ['bʊdɪst] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] ['prɪnsəp(ə)lz] [ɒv; əv] [ˌɒpə'reɪʃ(ə)n] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] ['juːnɪvɜːs] .
Dharma is Buddhist for the principles of operation for the universe .
法 是 佛教徒 为了 这 原则 的 手术 为了 这 宇宙 .

佛法是佛教中宇宙运行规律的术语。

[lɒts] [ɒv; əv] <<geeks>> [ɑː(r); ə(r)] ['bʊdɪsts] , ['bʊdɪst] - ['wɔnəˌbiːz] , [ɔː(r)] [dʒæk] - ['bʊdɪsts] .
Lots of <<geeks>> are Buddhists , Buddhist - wannabes , or jack - Buddhists .
很多 的 <<geeks>> 是 佛教徒 , 佛教徒 - 想成为的人 , 或者 杰克 - 佛教徒 .

许多“深度极客”都是佛教徒、佛教徒的追随者，或者半吊子佛教徒。

<<cash>> : [ðə; ði] [fɪ'lɒsəfərz] [stəʊn] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['naɪntiz] .
<<cash>> : The Philosopher's Stone of the nineties .
<<cash>> : 这 哲学家的 石头 的 这 九十年代 .

数字现金：九十年代的炼金术士之石。

[ɔː(r)] ['meɪbi] [ðə; ði] ['brʊklɪn] [brɪdʒ] .
Or maybe the Brooklyn Bridge .
或者 或许 这 布鲁克林 桥 .

或许是布鲁克林大桥。

[ænd; ənd] [gʊd] [lʌk] [wɪð] [ˌaɪ 'tiː] .
And good luck with it .
和 好的 运气 和 它 .

祝你好运。

<> : [duː; də] [ˌaɪ 'tiː] [jɔː'self] .
<> : Do it yourself .
<> : 做 它 你自己 .

DIY：自己动手。

[ə; eɪ] [pɑːt] [ɒv; əv] - [maɪnd] , [siː] ['tʃæptə(r)] [eɪt] .
A part of haqr mind , see Chapter Eight .
一个 部分 的 - 头脑 , 看 章 八 .

这是哈克尔心智的一部分，参见第八章。

<<name>> : [ðɪs] [ɪz] [pɑːt] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ðæt] ['hjuːmənz] [juːz] .
<<name>> : This is part of the eddress that humans use .
<<name>> : 这 是 部分 的 这 eddress 那 人类 使用 .

<<域名>>：这是人类使用的网址的一部分。

[ɪf] [juː; jʊ] [səb'skraɪb] [tuː; tə] [æn; ən] [ˌɒn'laɪn] ['sɜːvɪs] , [laɪk] [ˌjuː 'es] [ˌɒn'laɪn] , [jɔː(r); jə(r)] [də'meɪn] [ɪz] [ðeəz] .
If you subscribe to an online service , like US Online , your domain eddress is theirs .
如果 你 订阅 到 一个 在线的 服务 , 喜欢 我们 在线的 , 你的 领域 eddress 是 他们的 .

如果您订阅了像 US Online 这样的在线服务，您的域名就属于他们。

[jɔː(r); jə(r)] [həʊl] [ɪz] [wɒt'evə(r)] [jɔː(r); jə(r)] ['hænd(ə)l] [ɪz] — [seɪ] - — [plʌs] [ðə; ði] ['sɜːrvərz] [də'meɪn] [neɪm] ,
Your whole eddress is whatever your handle is — say skulldrool — plus the server's domain name ,
你的 所有的 eddress 是 任何 你的 处理 是 — 说 - — 加 这 服务器的 领域 姓名 ,

你的整个 eddress 就是你的用户名（比如 skulldrool）加上服务器的域名，

[laɪk] [səʊ] : - @ - . [kɒm] .
like so : skulldrool @ usol . com .
喜欢 所以 : - @ - . com .

例如：skulldrool@usol.com。

[tɒp] ['lev(ə)l] [də'meɪn] [nems] [ɑː(r); ə(r)] ['kʌntriz] , [laɪk] . [ˌeɪ 'juː] [fɔː(r); fə(r)] [ɒ'streɪliə] , [ɔː(r)] ['kætəgəriz] ,
Top level domain names are countries , like . au for australia , or categories ,
顶部 等级 领域 姓名 是 国家 , 喜欢 . au 为了 澳大利亚 , 或者 类别 ,
[laɪk] . [kɒm] ,
like . com ,
喜欢 . com ,

顶级域名可以是国家/地区名称，例如澳大利亚的 .au，也可以是类别名称，例如 .com。

[fɔː(r); fə(r)] ['kʌmpəni] , . [ɔːg] [fɔː(r); fə(r)] [ˌɔːgənaɪ'zeɪʃn] , . [gʌv] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] ['gʌvənmənt] , . [mɪl]
for company , . org for organization , . gov for the government , . mil
为了 公司 , . 组织 为了 组织 , . 政府 为了 这 政府 , . 米尔

.com 代表公司，.org 代表组织，.gov 代表政府，.mil 代表军事

[fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] ['mɪlətri] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .
for the military , etc .
为了 这 军队 , ETC .

供军队等使用。

[də'meɪn] [nems] [kæn; kən] [biː; bi] [bɔːt] , [ænd; ənd] ['meɪbi] [ðeɪ] [kæn; kən] [biː; bi] [hækt] .
Domain names can be bought , and maybe they can be hacked .
领域 姓名 能 是 买 , 和 或许 他们 能 是 被黑客攻击 .

域名可以购买，但也有可能被黑客入侵。

[fɔː(r); fə(r)] [ɪg'zɑːmp(ə)l] , [ɪf] [ai] [hæd; həd] [ə; eɪ] ['mɪlətri] - [ɪn'dʌstriəl] ['kɒmpleks] , [ai] [mait] [hæk] [æn; ən]
For example , if I had a military - industrial complex , I might hack an
为了 例子 , 如果 我 有 一个 军队 - 工业的 复杂的 , 我 可能 黑客 一个
[laɪk] [dɑːk] . [sə'tænɪk] . [mɪl] .
eddress like dark . satanic . mil .
eddress 喜欢 黑暗的 . 撒旦教 . 米尔 .

例如，如果我拥有一个军工复合体，我可能会入侵像 dark.satanic.mil 这样的域名。

< . plan>> :
< . plan>> :
< . plan>> :

<>:

[ðɪs] [ɪz] [ə; eɪ] [faɪl] [ɪn] [jɔː(r); jə(r)] [həʊm] [də'rektəri] [wɪ'ðɪn] ['juːnɪks] [ðæt] ['piːp(ə)l] [kæn; kən] [riːd] [wen]
This is a file in your home directory within UNIX that people can read when
这 是 一个 文件 在 你的 家 目录 之内 UNIX 那 人们 能 读 什么时候
[ðeɪ] <> [juː; jʊ] .
they <> you .
他们 <> 你 .

这是 UNIX 系统中你主目录下的一个文件，别人可以通过 <> 你来读取它。

[jɔː(r); jə(r)] [dɒt] . [plæn] [faɪl] (['æktʃuəli] [ɪts] [dʒʌst] . [plæn]) [ɪz] [weə(r)] [juː; jʊ] [pʊt] [jɔː(r); jə(r)]
Your dot . plan file (actually it's just . plan) is where you put your
你的 点 . 计划 文件 (实际上 它是 只是 . 计划) 是 在哪里 你 放 你的
[ˌædvər'taɪzmənt] [fɔː(r); fə(r)] [jɔː'self] .
advertisements for yourself .
广告 为了 你自己 .

您的 dot.plan 文件（实际上它只是 .plan 文件）是您放置自己的广告的地方。

[ə; eɪ] ['tɪpɪk(ə)l] [dɒt] . [plæn] [mait] [stɑːt] [wɪð] [ə; eɪ] ['mɒtəʊ] [ɔː(r)] [ə; eɪ] [feɪv] [kwəʊt] , [sʌtʃ] [æz; əz] ,
A typical dot . plan might start with a motto or a fave quote , such as ,
一个 典型的 点 . 计划 可能 开始 和 一个 座右铭 或者 一个 最爱 引用 , 这样的 作为 ,

一个典型的 dot.plan 文件可能以一句座右铭或一句喜欢的名言开头，例如：

" [ɪn] ['θɪəri] , [ðeəz; ðəz][nəʊ] ['dɪfrəns] [bɪ'twiːn] ['θɪəri] [ænd; ənd] ['præktɪs] .
" In theory , there's no difference between theory and practice .
" 在 理论 , 有 不 不同之处 之间 理论 和 实践 .

"理论上，理论和实践之间没有区别。"

[bʌt; bət][ɪn] ['præktɪs] , [ðeə(r)][ɪz] .
But in practice , there is .
但 在 实践 , 那里 是 .

但实际上，确实存在这种情况。

" ['fɒləʊd] [baɪ][æz; əz] [ɪn'triːgɪŋ] [ænd; ənd] ['flætərɪŋ] [ə; eɪ]['prəʊfaɪl][ɒv; əv] [jɔː'self] [æz; əz][juː; jʊ]
" Followed by as intriguing and flattering a profile of yourself as you
" 随后 经过 作为 引人入胜 和 奉承 一个 轮廓 的 你自己 作为 你
[kæn; kən] [wɒmp] [tə'geðə(r)] .
can whomp together .
能 咚 一起 .

"接下来，尽可能地写出一篇引人入胜、令人赞叹的个人简介。"

< . sig>> : [ðɪs] [ɪz][jɔː(r); jə(r)][ˌɒn'laɪn]['sɪgnətʃə(r)] , [jɔː(r); jə(r)] - ,
< . sig>> : This is your online signature , your digigraph ,
< . sig>> : 这 是 你的 在线的 签名 , 你的 - ,

<>：这是您的在线签名，您的数字签名，

[wɪtʃ] [juː; jʊ][kæn; kən] [tæk] ['ɒntə][ðə; ði][end][ɒv; əv][ɔːl][jɔː(r); jə(r)][ˌɒn'laɪn] [ɐp'iəɹənsɪz] .
which you can tack onto the end of all your online appearances .
哪个 你 能 钉 到 这 结尾 的 全部 你的 在线的 外貌 .

您可以将其添加到您所有在线露面的末尾。

[ə; eɪ][dɒt] . [sɪg][ɪz]['juːʒuəli; 'juːʒəli] [meɪd] [ʌp][ɒv; əv] [θɔːt] - [prə'vəʊkɪŋ] [k'wəʊts][ænd; ənd]['æski]
A dot . sig is usually made up of thought - provoking quotes and ascii
一个 点 . 签名 是 通常 制成 向上 的 想法 - 挑衅 引号 和 ASCII
['græfɪks] .
graphics .
图形 .

dot.sig 通常由引人深思的引言和 ASCII 图形组成。

[waɪl] ['sʌmbədi] [hæz; həz][tuː; tə] <> [juː; jʊ][tuː; tə][get][jɔː(r); jə(r)] < . plan>> ,
While somebody has to <> you to get your < . plan>> ,
尽管 某人 有 到 <> 你 到 得到 你的 < . plan>> ,

虽然总得有人"敲诈"你才能拿到你的"dot.plan"，

['evribɒdi] [ɪz] [fɔːst] [tuː; tə] [siː] [jɔː(r); jə(r)][dɒt] . [sɪg] ['evri] [taɪm] [ðeɪ] [riːd] [jɔː(r); jə(r)] ['pəʊstɪŋz] [ɔː(r)]
everybody is forced to see your dot . sig every time they read your postings or
大家 是 强制 到 看 你的 点 . 签名 每一个 时间 他们 读 你的 帖子 或者
[get] ['iːmeɪl] [frɒm; frəm][juː; jʊ] .
get email from you .
得到 电子邮件 从 你 .

每次有人阅读你的帖子或收到你的电子邮件时，他们都会被迫看到你的签名。

[θɪŋk] [ɒv; əv][jɔː(r); jə(r)][dɒt] . [sɪg][æz; əz][ə; eɪ] ['bɪlbɔːd] ['ædvətaɪzɪŋ] [jɔː'self] .
Think of your dot . sig as a billboard advertising yourself .
思考 的 你的 点 . 签名 作为 一个 广告牌 广告 你自己 .

把你的域名签名想象成一块宣传你自己的广告牌。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷



开口如有神